大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬七千三百五十九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八一一一至四
港聞課：七二二四四四 七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張 零售港幣五毫
香港有利印務有限公司承印

在國務院歡迎埃及副總統宴會上
鄧小平譴責蘇入侵阿富汗
中國支持阿人民挫敗侵略
堅決要求蘇聯立即停止侵阿並撤出其武裝部隊

【據新華社北京一月六日電】鄧小平副總理今晚在歡迎埃及副總統穆巴拉克的宴會上說：中國政府和人民，強烈譴責蘇聯侵略阿富汗的霸權主義行徑，堅決要求蘇聯當局立即停止對阿富汗的侵略和干涉，撤出它的一切武裝部隊。

他指出：「最近，蘇聯悍然派兵大規模入侵阿富汗，粗暴地干涉這個第三世界的不結盟國家和伊斯蘭國家的內政，嚴重威脅着亞洲和世界的和平與安全。」

他說：「蘇聯這一行動，是它為南下印度洋、控制海上通道和攫取石油產地，迂迴包抄歐洲，謀求世界霸權而採取的一個嚴重步驟，也是它對外侵略擴張政策的明顯的升級，是公然對聯合國憲章和國際關係準則的踐踏，是對一切堅持獨立、主權和領土完整國家的嚴重挑釁。」

鄧小平副總理指出，蘇聯的倒行逆施，不僅激起阿富汗人民的英勇抗擊，而且引起世界上所有主持正義的國家和人民的無比憤慨和同聲譴責。他說：「中國政府和人民將同阿富汗人民和一切愛好和平、主持正義的國家和人民一道，為挫敗蘇聯的侵略和擴張而鬥爭。」

【據新華社北京一月六日電】鄧小平副總理今晚在國務院歡迎埃及副總統穆巴拉克的宴會上講話指出：「今天的世界更加緊張、更加動蕩。特別是中東和海灣、東南亞以及南部非洲，已經成了舉世矚目、危機四伏的「熱點」。事實證明，那個自稱為阿拉伯和第三世界人民「天然盟友」的超級大國，正是當今世界動蕩不安的主要根源。」

他說：「我們高度評價埃及政府對蘇聯侵略阿富汗的暴行所採取的嚴正立場。我願借此機會重申，在反對霸權主義、維護世界和平的神聖事業中，中國政府和人民將始終站在埃及人民、巴勒斯坦人民、阿拉伯各國人民以及全世界人民一邊，永遠是他們最可信賴的朋友和兄弟。」

穆巴拉克副總統在宴會的講話中說，面對目前世界上發生的一些以亞洲的中心地區、中東和非洲為舞台的極為嚴重的事件，「我們不能袖手旁觀，因為這不僅損害了所有第三世界國家的戰略安全，而且破壞了國際大家庭奉行的處理國與國之間以及各國人民之間關係的許多原則，威脅着發展中國家的穩定和安全」。宴會在人民大會堂舉行。

徐向前在宴請布朗時講話
中美討論國家安全問題
有利合作維護世界和平
兩國部長譴責蘇聯入侵阿富汗野蠻行徑

【據新華社北京一月六日電】國務院副總理兼國防部長徐向前今晚在歡迎美國國防部長布朗和夫人一行的宴會上說：布朗部長來中國訪問，「使我們兩國國防方面的高級領導人第一次有機會相互結識並且就各自關心的國家安全問題交換意見。這對增進我們兩國關係的發展，加強我們兩國在維護世界和平和安全方面的合作，將會是很有益的。」

布朗部長在講話中說，「作為第一個訪問中華人民共和國的美國國防部長，我意識到我們兩國共同考慮的重要戰略問題，並相信，假如我們進行密切的協商，對危險保持警惕並壯大我們的力量，就能遏制引起全球衝突的侵略。」

宴會在人民大會堂舉行。

徐向前副總理和布朗部長在宴會上的講話中譴責了蘇聯武裝入侵阿富汗的野蠻行徑。

徐向前副總理指出：「蘇聯這一霸權主義行徑引起了世界各國的嚴重警覺和廣泛譴責。人們更加清楚地看到，蘇聯的侵略與擴張，是使世界和平和各國獨立、安全受到嚴重威脅的根源。一切主持正義的國家和人民都要聯合起來，採取切實有效的措施，為反對霸權主義，維護世界和平而奮鬥不懈。」

兩國防務機構安排擴大接觸

徐向前副總理強調指出，中國人民願意和平，中國需要加強防務力量，完全是為了自衛，不威脅任何人。中國人民希望有一個長期的和平國際環境，集中力量實現四個現代化、建設社會主義強國的宏偉目標。世界各國人民也都反對侵略戰爭，希望在各自的獨立主權受到充分尊重的和平環境中幸福地生活。他說：「但是我們不能不看到，現在世界各地特別是中東、南亞、東南亞，以至非洲和加勒比海等地正在增長中的動蕩不安局勢，影響和威脅着世界整體的和平與穩定。對此，我們不能不感到十分關切。」

在談到中美關係時，徐向前副總理說，「中美兩國社會制度不同，政治信仰各異，但是，只要我們從世界的全局着眼，用長遠的政治和戰略觀點來看待和處理中美關係問題，中美兩國就能夠在和平共處五項原則的基礎上繼續發展雙方各方面的關係。我們希望雙方為此作出共同的努力。」

布朗部長在講話中指出，「在西南亞，蘇聯侵佔一個不結盟的鄰國，企圖征服阿富汗穆斯林人民。蘇聯是通過處決該國總統及其家屬來表示它的友誼的。在其他地區，蘇聯正在加劇當地的緊張局勢，並謀求利用這種局勢為其戰略利益服務。上述局勢的發展，是對所有致力於維護公正的世界秩序的國家的決心的考驗。」

布朗部長還說，「我們是在那些確保獨立國家之間相處的基本原則遭到嚴重挑戰的時刻舉行會晤的。」在這裏他提到了伊朗綁架者扣留美國政府工作人員為人質，越南憑恃蘇聯的支持入侵柬埔寨，和蘇聯侵佔阿富汗等問題。他說，「在這種情況下，增加美中兩國的合作可以成為保持世界安寧的一個重要的——也是必要的——因素。」

他指出，「中國和美國之間改善關係不是針對第三國的，但是其他國家的行動將會對我們的友誼產生實質性的影響。」

他說，我們雙方都在尋求一個和平的國際環境。出於這種考慮，「我來到了中國，以擴大我們兩國政府在安全方面的對話，並就將來如何在安全問題上加強合作交換看法。」

「我們已開始意識到兩國防務機構之間進行接觸的益處。我將準備討論安排擴大這種專業性接觸和交流」。

他說：「所有這些方面的合作對雙方是有益的，無害於第三者。但它將提醒其他人，假如他們對美中兩國的共同利益進行威脅，我們能在防務和外交方面用相互補充的行動作出回答。這將提醒他們，美國和中華人民共和國打算繼續保持強大和穩固，並捍衛我們各自的重大利益。」

徐向前副總理在宴會開始前同布朗部長等貴賓進行了友好談話時，還譴責了蘇聯霸權主義支持越南在柬埔寨所進行的侵略。

國務院副總理耿飈和夫人，中國人民解放軍副總參謀長張愛萍、伍修權，總後勤部部長張震，軍事學院院長蕭克，外交部副部長章文晉，以及國防科委、國防工辦、各軍兵種、北京部隊、北京衛戍區的負責人，出席了宴會。

美國駐中國大使伍德科克和夫人，美國駐中國大使館的武官應邀出席了宴會。

今天下午，布朗部長和夫人一行參觀了故宮博物院。

徐向前設宴歡迎美國國防部長布朗。（新華社傳真）

布朗嚴重警告蘇聯
美中共同利益不容威脅
兩國將採取互為補充軍事外交行動

【合衆國際社北京六日電】美國國防部長布朗星期日嚴厲批評蘇聯說，美國和中國有「使人非相信不可的理由結成朋友」。

他說：「中華人民共和國和美國發現到它們無理由成為敵人。我們有使人非相信不可的理由結成朋友。」

【路透社、美聯社北京六日電】美國國防部長布朗今天晚上向蘇聯提出沒有多少掩飾的警告說，任何國家威脅到美國和中國的共同利益，將面臨兩國互為補充的軍事和外交行動。

在有二百五十人出席的招待會舉行之前，布朗和七十七歲的前元帥徐向前在鄰室舉行了四十分鐘的會談。美國靈通人士說，他們對國際形勢作了一般的審議，重點是阿富汗問題。

「上海號」今天自滬首航來香港

上海海興輪船公司一艘客貨輪「上海號」，將於本月七日首航香港。上圖為停泊在黃浦江上的「上海號」。下圖為「上海號」上的舞廳。（新華社傳真）

美中如談對付蘇聯
涉及行動並不足奇
蘇將對它入侵阿富汗付出高昂代價

【新華社北京一月六日電】隨同美國國防部長布朗來中國訪問的一位美國官員今晚在這裏說，美國國防部長哈羅德·布朗這次訪問中國，表明了在安全領域方面美國努力尋求同中國建立廣泛的接觸。

他在同中外記者談話時說，預料美中雙方將就總的戰略形勢、世界事務和軍事問題以及蘇聯在西南亞、東南亞和亞洲其他地區的行徑和這些地區的安全問題交換看法。他說，這樣交換看法對雙方都是有益的。

他說，鑒於蘇聯直接對阿富汗使用武力，倘若在雙方的會談中涉及對付蘇聯的行動，這也不足為奇。蘇聯將對它的行為付出很高的代價。

在談到美國對中國的技術轉讓的問題時，這位官員說，美國將根據具體情況一一加以考慮，而目前的局勢有可能在這方面予以更大的推動。

有記者問美國目前是否正在改變對中蘇兩國採取等距離的政策，他說，等距離並不意味着等同。世界上從來沒有什麼機械的等距離。

周總理逝世四周年前夕
滬「周公館」動工修復

【據新華社上海六日電】原中國共產黨代表團駐滬辦事處的「周恩來將軍寓邸」舊址，已動工修復整理，將供羣衆參觀。

「周恩來將軍寓邸」也稱「周公館」，是上海思南路上一座西式花園洋房。一九四六年，周恩來同志率領中國共產黨代表團在南京同蔣介石的國民黨政府進行了針鋒相對的談判鬥爭。周恩來同志曾利用談判的空隙時間數次來到上海，在這裏召開中外新聞記者招待會，接待來訪的各界民主人士和革命羣衆。「周公館」是周恩來同志領導上海人民進行革命鬥爭的一個公開場所。一九四七年三月，蔣介石撕毀和談協議，在「周公館」以及《新華日報》駐滬辦事處工作的全體同志被迫撤離上海。

中國伊斯蘭協會聲明
強烈譴責蘇聯侵阿
中國穆斯林決不容忍蘇聯暴行

【據新華社北京一月五日電】中國伊斯蘭教協會今天發表聲明說，中國伊斯蘭教協會和全中國穆斯林堅決擁護中國政府就此發表的聲明，堅決要求蘇聯無條件地立即全部撤出其侵略軍，停止對阿富汗內政的罪惡干涉。

聲明說，「安拉在《古蘭經》中昭告我們：『被攻擊的人已經得到抗戰的許可，因為他們受到侵略』。阿富汗人民和穆斯林英勇反抗蘇聯入侵是完全符合伊斯蘭教精神的。」

聲明說：「阿富汗是我國的鄰邦，阿富汗人民和穆斯林同我國人民和穆斯林有着悠久的傳統友誼和親密關係。我們絕不能容忍蘇聯霸權主義肆意侵佔中國的鄰邦阿富汗，野蠻屠殺和鎮壓阿富汗穆斯林兄弟。」

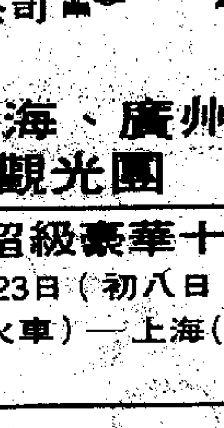
囍

我倆經雙方家長同意，於一九八〇年一月六日在美國柏克萊市舉行婚禮，謹告親友。

費大中
朱紹恩 同啓

北京出品
永保黑髮
烏髮乳
經銷處電話：5-405360 5-403379

北京
中國民航
中國國際旅行社北京分社
中國民航，五洋旅運公司
聯合舉辦
北京、杭州、上海、廣州
春節超級豪華觀光團



北京、杭州、上海、廣州超級豪華十天團
$3990 出發日期：1980年2月23日（初八日）
香港（直飛）—北京（火車）—杭州（火車）—上海（直飛）—廣州（直通車）—香港

直航北京超級豪華六天團
$3290 出發日期：1980年2月13（年廿七），18日（初三日）
香港—北京—香港，往返直航機

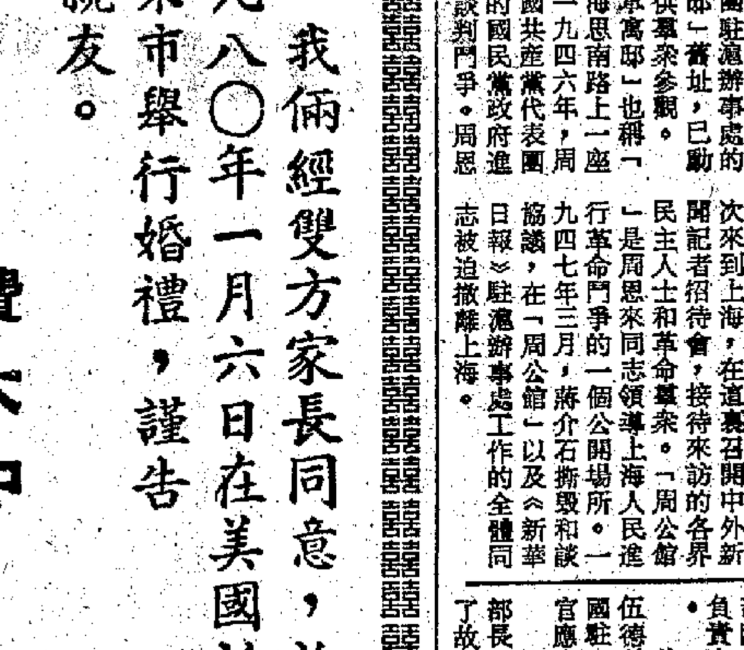
本團特點：
* 乘搭中國民航直航北京
* 全程乘搭坐臥兩用豪華調節專車，遍遊萬里長城、十三陵地下宮殿、天安門、故宮博物館、頤和園、碧雲寺、天壇等名勝。
* 住宿友誼賓館或前門飯店（外賓級酒店）
* 專人領隊，膳食上乘，包括北京烤鴨、涮羊肉及欣賞多晚文藝晚會和京劇等表演，絕無額外收費。
* 全程由北京市中國旅行社及中國國際旅行社北京分社聯合接待。
* 全程食宿絕對豪華，外賓級招待，（乃高級旅遊人仕之首選）。

報名查詢：

恒利旅運有限公司	新世界旅運社	昌廣旅運有限公司	東亞旅行社
香港干諾道中23號3樓	中環國際大厦2401室	香港31號皇后大道中陸海通大厦203室	九龍彌敦道518號-520號彌敦行7樓
5-233503 5-226975	5-434488	5-262094-7 5-225065-7	3-886133

金冠大酒樓宴會總匯
尖沙咀加拿芬道地下鐵車站前門
新春團家歡菜每桌特價六百八拾元
菜譜如下：
足十二位用
（免收入場費）

1980年1月7日
由該日起，本行改用新式電話系統，
當閣下撥5-4345111，本行接線生即爲你轉接所需聯絡部門。
倘若閣下已獲悉本行某一職員之內線號碼，只需撥5-4345及其內線號碼，則閣下可直接與該職員聯絡。
本行深信此新系統將可爲閣下提供更完善之服務。



永亨銀行總行
香港皇后大道中161號

▲軍機 圖為十二月二十九日喀布爾機場的滑行道上，兩架蘇聯軍用運輸機在卸下軍用供應物品。二十七日以來，蘇聯軍用供應品不斷注入阿富汗。

全國總產……

廿九省市 去年……

輕紡工業增……

調整進……

【中國新聞社北京六日電】一九七九年我國工業總產值比一九七八年增長百分之八以上，超過了計劃規定的增長百分之八的要求。全國各省、市、自治區的工業生產去年普遍增長，其中浙江、湖北、江蘇、湖……

生產中也還存在着不少問題。如調整工作進展還不快，上交利潤計劃完成得還不理想，安全生產還不夠好，有些重工業產品積壓較多，等等，國家經委號召各地工業部門進一步貫徹「調整、改革、整頓、提高」的方針，深入開……

楊振寧和李政道等在粒子物理討論會上

中國科學院主辦的粒子物理理論討論會五日在廣州從化開幕。左起：彭桓武、楊振寧、李政道、周培源、錢三強在會上。（新華社傳真照片）

……展、民革中央委員陳銘德先生的夫人鄧季惺都曾擔任過國民黨立法委員，她們兩位在會上表示，在歡慶新年的日子裏，不由得想起現在台灣的立法院的老朋友，過去我們都關心國家前途和民族命運。現在我們雖分處兩地，但愛……

是民意機構，委員們應該反映人民大衆的意願，提出符合國家民族長遠利益的主張，這是義不容辭的職責。希望在台灣的老同事和我們攜起手來，為祖國統一的重任做出我們應有的貢獻。……名人士楊度先生的兒……

參加茶會的有民革婦委會委員、民革中央各部委女負責人、民革婦女成員以及繆雲台先生的夫人趙儷珍和原國民黨高級將領、官員的夫人劉芸生、曹秀清、郭秀儀、郭翼青等；東北軍馬占山將軍的女兒、北京市東城區人民……

大型畫冊的編輯委員會由畫家江豐、李樺、古元、黃新波、力群、賴少其、張望、李少言、沈柔堅、楊可揚、呂蒙、彥涵、王琦、李平凡、李樹聲組成。經過審議，已初選出四百多幅反映中國新興木刻運動的代表作品，並且就畫冊中文字部分《中國現代版畫五十年的概述》和《大事記》的撰寫進行了討論。編委們還專程到魯迅紀念館參觀了魯迅先生收藏的早期木刻作品，對一些長期以來作者姓名不詳的作品作了鑒定。

特譯

打游擊理想地區

部隊從他們的火力基地出發，在坦克和噴射戰鬥機的支持下，向農村地區展開掃蕩，以圖殲滅輕型武裝的游擊隊，確保自身安全。

這種平衡是對美國在越南行動的描繪，但也適用於企圖穩固對阿富汗的箝制蘇聯部隊的情況。

西方外交人士最大的希望是，阿富汗將變為蘇聯的越南，變一場消耗大量人力物力而勝利無望的戰爭。

它的結果至少將取決於兩個重要因素：蘇聯會不會投入更大部隊？起義者會不會得到外國援助？

阿富汗或許比越南更荒涼更崎嶇。儘管它面積大如得克薩斯州，但沒有鐵路，基本上沒有國內交通，公路網只到達本土的很小部分地方。積雪的山頭幅員廣大，內地的沙漠只有難辨的小徑。

曾與阿富汗部族一起生活，和游牧民一起跋涉遷徙的美國學者路易·杜普雷說：「阿富汗是游擊隊活動的理想沙漠和山區。」

一名曾在阿富汗工作的高級外交官說：「這將是一個十分漫長的拖累，因為那是游擊隊的理想地形。」

如美國人在越南發覺的一樣，效能最優越的，往往不是最大最好的武器。

阿富汗將變為蘇聯的越南

合衆國際社記者 威廉·霍爾斯坦

坦克無用武之地

蘇軍目前使用的是米格—廿一和米格—廿三戰鬥機、T—三四和T—五四坦克以及米格—廿四戰鬥直升機。

在打擊仍在抵抗的政府軍在涉嫌被起義者盤據的村落的戰鬥中，米格機和坦克曾發揮效力。這種情況使人想起過去的一種說法：「為了挽救村莊，我們不得不摧毀村落」。

但根據來自阿富汗的零碎消息，在戰場上，這兩種武器對殲滅抵抗人員本身發揮不出威力。

杜普雷說：「在這種地形之中，坦克就無用武之地。」

一名阿富汗流亡者說：「我們不怕米格機。它們飛得很快、很高，常不能打中目標。」

但是，對沒有防衛能力的起義者來說，戰鬥直升機卻不失為可怕的武器。這種直升機裝甲特厚，不怕地面砲火，並配有能作地毯式掃射的大口徑機槍，以及能把打到的一切燒精光的白磷火箭。

另一方面，部落人員依賴土製手槍，二次世界大戰的遺物和從阿富汗政府軍隊繳獲的少數武器。起義人員領袖在阿富汗邊界的巴基斯坦白沙瓦接受訪問時說，他們繳獲了坦克，直升飛機。但是既不懂得操縱，又沒有汽油也沒有後備零件能長期使用它們。

蘇要用百萬人才頂用

他們在武器方面的缺乏，可以用熟悉地形來彌補。他們能溜進高山或荒蕪地區躲藏，甚至選擇棕色和灰色衣服，幫助他們和景色混為一體。

在關注阿富汗局勢的人們中最好的推測是，蘇聯不可能只使用五萬軍隊就控制阿富汗。

他說，俄國人正在封鎖這個國家，然後企圖有系統地一個個省破壞。但是他們現有的人數不能這樣做。他們可能可以平定一個地區，但是只要他們轉身走了，人民又起來了。

他說，「我想它要用多達一百萬人才能起作用。這會是越南的情況重現。他們的軍隊要遍佈全國。」

已經有些暗示，蘇聯發現這場戰鬥比他們預期的更猛烈。外交官說，在這次侵略的頭幾天，蘇聯的戰略是分三步走：牢固地控制喀布爾，然後佔領各省首府，最後開入農村，與起義人員作挑戰。

蘇聯將會孤注一擲

預料最初兩個階段將順利進行，因為蘇聯在火力上佔到壓倒性優勢，但至今為止，阿富汗軍隊在部分起義分子的支持下，尚能阻止蘇聯鞏固各省會的控制權。據說，赫拉特、賈拉拉巴德及其他城市正發生劇戰。

假如屬實，這可能迫使蘇聯人早日作出決定，是否增派人力，以實現他們的目標——看來他們會這樣做。

杜普雷說：「我認為，為了完成佔領，他們需要多少力量，就會傾注多少力量。他們沒有國會，沒有學生示威，他們不管世界輿論。」

一名曾在越南工作過的前美國顧問這樣說：「這些阿富汗人是我所碰到的最頑強的人。只要得到一點支持，我可以到那裏，組織一師起義人員，便可以踢向俄羅斯人的屁股。」【新德里五日電】

印度大選初步結果 英甘地國大黨領先

【法新社新德里六日電】前印度總理英迪拉·甘地夫人的國大I（Indira）黨，在今天最初的印度大選結果中，繼續領先於其人民黨對手，在五百二十四個選區中的約五十個選區領先。

國大I黨的領先，涉及人民黨在旁遮普和新德里以及在南部卡納塔克和喀拉拉邦部分地方的據點。

今天的初步結果，來自上週四進行投票的約二百四十個地區，而另外約二百八十個地區的投票也於今天下午結束。

各黨的初步總數是：國大I黨——十二，國大U黨——四，人民黨——二。

加國防部長和埃及官方指出
蘇侵阿威脅海灣油源 可導致新的世界大戰
目前情況嚴重西方需作出行動

【美聯社加拿大·坎盧普斯六日電】加拿大國防部長麥金農今天說，蘇聯侵略阿富汗，可以引起第三次世界大戰。

麥金農在這裏的一次保守黨提名會議前，在記者招待會上說，如果在阿富汗的十萬名蘇聯軍隊威脅在伊朗的西方石油供應時，可以爆發大戰。

他說，「任何事情都可能發生。我認為情況是嚴重的，大戰是可以發生的。」

麥金農把這次侵略與蘇聯在一九五六年侵略匈牙利，一九六八年侵略捷克斯洛伐克相比擬，並且預料阿富汗會像這兩個中歐國家一樣，成為蘇聯的衛星國。

他說，蘇聯開進阿富汗的軍隊，為數遠遠超過了支持一個政權所需要的。現在蘇聯的軍隊已經超過了十萬名。

【美聯社開羅六日電】埃及把蘇聯對阿富汗的干預，看作是帝國主義式攫奪石油的第一步，它可能最後導致新的世界大戰。埃及認為極需對此有所行動。

根據這裏最近的聲明和行動，埃及顯然要參加西方——特別是美國任何阻嚇蘇聯野心的行動。

薩達特總統已提出，如果美國要採取行動保衛海灣油田，它可以使用這裏的設施。

副總統穆巴拉克曾與安曼蘇丹薩伊德討論雙邊安全問題。據美國說，安曼願意讓美國使用它的軍事設施。

哈里爾總理接受《金字塔報》訪問時說，「明顯的是，埃及憑着它的內部穩定性和軍隊的力量……是維持這地區穩定的基石。」

埃及已試圖勸說非結盟國家反對俄國人，並一起要求聯合國安理會採取行動。

哈里爾說：「我們全知道蘇聯八十年代將面臨能源危機。它不打算以和平方法得到這些能源，而是使用同老帝國主義一樣的方法，以控制這些石油資源。」

沙特阿拉伯、科威特、卡塔爾、巴林和其他阿拉伯國家都表示出對蘇聯行動的強烈關注，甚至親蘇的伊拉克也表示保留。

在美國的阿富汗人撕毀勃列日涅夫像

在美國的阿富汗人星期五在紐約聯合國外舉行示威，抗議蘇聯干涉阿富汗。示威中，他們撕毀了蘇聯領袖勃列日涅夫的模擬像。（美聯社照片）

陳楚在安理會發言指出
蘇聯赤膊上陣侵阿 今後照樣可侵別國
安理會須堅決要求蘇立即撤軍

【據新華社聯合國五日電】中國常駐聯合國代表陳楚五日晚在聯合國安全理事會緊急會議上發言，強烈譴責蘇聯對阿富汗的赤裸裸的武裝侵略，要求蘇聯立即停止這種侵略，並從阿富汗撤出其全部武裝部隊。

陳楚說：在一九七八年十二月幾乎同一個日子裏，蘇聯策動越南當局對民主柬埔寨發動了大規模的武裝侵略，威脅和企圖控制整個南亞。

陳楚說：如果說蘇聯指使越南侵略柬埔寨和它這次武裝侵略阿富汗有什麼不同的話，那就是，它已從幕後使用代理人，升級到由它自己赤膊上陣，直接出兵，武裝佔領一個主權國家，以暴力改變它的政府。值得引起嚴重注意的是：蘇聯的行動充分表明，它準備在今後按照同樣的借口和邏輯，侵略和佔領它所企圖侵略和佔領的任何國家。它已經把它那個臭名昭著的「有限主權論」，從它所謂的「大家庭」，擴大到第三世界的不結盟國家和伊斯蘭國家。

陳楚說：「對於蘇聯的瘋狂侵略行為，安理會必須認真嚴肅地對待。中國代表團主張：安理會不僅應當最強烈地譴責蘇聯當局對阿富汗的軍事侵略和干涉，而且應當毫不含糊地要求蘇聯當局立即把它的武裝部隊全部撤出阿富汗。」

安理會三次會議討論阿富汗局勢

【美聯社聯合國六日電】聯合國安全理事會星期日國際時間十六時四十六分，召開了討論阿富汗局勢的第三次會議。

伊朗一城市首腦昨天遭槍擊身亡

【路透社德黑蘭六日電】官方《波斯新聞社》報道，伊朗中部城市伊斯法罕的伊斯蘭革命委員會首腦，今早在連串槍火下遇刺。

該社說，工程師阿米爾·巴赫雷里安被三十二發小型機關槍子彈擊中。

在刺殺事件發生之前，伊斯法罕已因該市的革命委員會而動亂了數星期。

大不里士群衆示威 高呼要處死霍梅尼
支持馬達里者襲擊霍梅尼委員會辦事處

【法新社伊朗·大不里士六日電】在這個人口六十萬、說土耳其語的省會中，人們公開質疑主教霍梅尼的無上權威。

「處死霍梅尼」——這是我們首次在伊朗見到的語句，它寫在這裏的許多牆上。自星期五以來，它成為成千上萬示威者的口號。

在馬達里大道（馬達里是什葉派第二號宗教領袖，在這裏有大批信徒），有人看到「打倒資本主義，打倒霍梅尼」的字句。人們焚燒了霍梅尼的畫像。

示威者今天上午迫使忠於霍梅尼的幾個商人，撕毀他們掛出的霍梅尼畫像。

該名「革命導師」的支持者在這裏有陷於包圍的感覺。昨晚，一個霍梅尼委員會辦事處受到成千上萬示威者的襲擊。它的一名官員把手榴彈擲向示威者，並承認：「我們在這裏的處境十分困難」。

昨晚深夜，人們築起了街壘。在敵對派系的一系列衝突中的最新事件中，有三人死亡，數十人受傷。

特稿

大敵當前 認真對待

陳林

撕下偽裝 親自出馬

蘇聯利用美國和伊朗的緊張關係，對一個屬於第三世界的主權國家，悍然發動突然襲擊，出動重兵佔領阿富汗，這是它社會帝國主義面目的大暴露，標誌着蘇聯對外擴張侵略的新階段——從使用僱傭軍到撕下偽裝，親自出馬。

蘇聯這種明目張膽的霸權主義行徑，是對一切愛好和平的國家和人民的嚴重挑釁，在全世界激起了強烈反應。世界各國紛紛發表聲明和遊行示威，憤怒聲討蘇聯對阿富汗的入侵和佔領，要求蘇聯立即撤出侵略軍。

蘇聯武裝入侵阿富汗，遭到了阿富汗人民和愛國武裝力量的堅決抵抗。阿富汗各派愛國武裝力量正在聯合起來，共同抗擊蘇聯侵略者。據外電報道，蘇聯侵略軍損失慘重，現已增兵達十萬之衆。

蘇聯是當今世界最大的反面教員，通過阿富汗事件，使人們進一步認清：它所鼓吹的「緩和」、「裁軍」、「和平」和「友好」，都是騙人的玩藝，都是為了麻痺對方，增強自己的勢力地位，一旦時機成熟，它就會撕下一切偽裝而大打出手。對於那些至今對蘇聯抱有不切實際的幻想和搞綏靖主義的人們，蘇聯進軍阿富汗，應是一付難得的清醒劑。

三次換馬 傀儡可悲

蘇聯在阿富汗三次換馬，用刺刀製造傀儡政權，這既說明了社會帝國主義的極端殘忍，同時也反映了它在阿富汗的泥足越陷越深。蘇聯為了適應自己的需要，是從來不講信義的。如去年九月阿明在蘇聯的導演下，發動政變搞掉塔拉基而上台之時，蘇聯曾吹捧阿明作出了「積極的」貢獻，特別主張與蘇聯「保持友好關係」。時隔三個多月，當蘇聯認為阿明已經失去使用價值不能為其效勞時，塔斯社便大罵阿明是「帝國主義嗜血成性的間諜、壓迫者和獨裁者」，是個「劊子手、殺人犯、歷史騙子」。阿明遭到滿門抄斬，雖然不值得同情，但對至今還在為蘇聯效勞的黎筍集團和卡斯特羅之流，可能不失為一清涼劑，應該有所醒悟了吧！如果繼續把自己的命運綁在蘇聯的戰車上，終有一天會蹈阿明的覆轍。

乘虛而入 渾水摸魚

蘇聯在阿富汗的所作所為，再一次表明它絕不是什麼第三世界的「天然盟友」，而是第三世界最兇惡的敵人。蘇聯在與美國爭霸和對外擴張侵略活動中，常常製造混亂，渾水摸魚，然後倒打一耙，賊喊捉賊。這次蘇聯進襲阿富汗，就是利用美國與伊朗的緊張局勢，乘虛而入。蘇聯自以為得計，把自己打扮成阿富汗穆斯林的救星。但事與願違，連日來，穆斯林國家和一些伊斯蘭組織同聲譴責蘇聯對阿富汗的入侵。伊朗認為蘇聯侵略阿富汗，是對伊朗的直接威脅，已向蘇聯提出強烈抗議。大敵當前，我們希望伊、美兩國之間的爭端和扣留人質問題，都能採取克制態度，遵守國際準則，在合情合理的基礎上，達得早日解決。

蘇聯侵略阿富汗，是蓄謀已久的，是它推行南下戰略的一個重要步驟。侵略者都是欺軟怕硬的，如果不給予應得的懲罰，它的胃口就會越來越大，下一步就會進而控制波斯灣，奪取印度洋的暖和港。為了打破蘇聯的南進計劃，保衛世界和平，當前最重要的任務是：

須採行動 制裁蘇聯

一、繼續揭露和聲討蘇聯侵略阿富汗的罪行，團結一切可以團結的力量，建立廣泛的反對蘇聯推行霸權主義的國際反蘇統一戰線。

二、認真對待蘇聯的挑釁，採取一切切實有效的行動，制裁蘇聯對阿富汗的侵略。美國已經採取了一些應對措施，卡特多次強調不能讓蘇聯入侵阿富汗而不受懲罰。我們希望西歐和世界各國，面對蘇聯的威脅，採取一致行動，給予應有的回敬。

三、對正在浴血奮戰的阿富汗人民和各派愛國武裝力量，提供各種必要的援助和支持。

我們堅信，只要全世界人民聯合起來，採取針鋒相對的鬥爭，就一定可以打敗蘇聯侵略者，勝利是屬於阿富汗人民的。

阿富汗游擊隊宣稱以越戰式纏鬥蘇軍
山區地勢好如蘇軍大批投入必然死亡更多

【路透社白沙瓦六日電】阿富汗游擊隊今天說，他們計劃用越南式的消耗戰對付在他們國家內的四萬蘇聯軍隊。

在開伯爾山口的巴基斯坦一方流亡的游擊隊發言人說，在十一天前蘇聯軍隊侵入阿富汗之後，許多阿富汗正規軍投向游擊隊。

穆斯林游擊隊已表示，在喀布爾附近的戰鬥，以及進佔赫拉特、坎大哈和賈拉拉巴德等重要城市時，蘇聯損失了三百至一千人。

希茲貝—伊斯蘭（伊斯蘭黨）的發言人曼加爾·侯賽因說：「但是，要戰勝一個超級大國並非容易。」希茲貝—伊斯蘭是七個游擊運動的其中之一。

他說，雖然阿富汗正規軍帶來了包括坦克在內的重武器，大約四萬至六萬游擊隊中，大部分只是裝備了步槍。

游擊隊發言人今天說，蘇軍在赫拉特、坎大哈和賈拉拉巴特仍遭遇到反抗。

他們又說，在拉格曼衝突之後，昨天有更多的阿富汗政府軍帶着坦克和彈藥投向他們。

西方外交家和熟識西北邊境的巴基斯坦人一致預測，蘇聯的炮火會征服阿富汗重要城市的反抗。

但他們說，撲滅興都庫什山脈和邊境郁積着的反抗就困難得多了。

伊斯蘭陣線組織的哈桑·吉拉尼說：「這裏不是匈牙利和捷克斯洛伐克。」

他又說：「我們的人民，從小就學會使用槍砲，而山區是比越南更好的游擊戰地區。如果蘇聯派來更多軍隊，他們必然死亡更多。」

西西里政府總督馬塔里拉遭暗殺

【美聯社西西里·巴勒莫六日電】警方報告，兩名槍手星期日伏擊西西里地方政府的天主教民主黨總督，把他槍殺。

警方人士說，前議會下議院議員桑蒂·馬塔里拉在受「嚴重槍傷」被送進索菲亞鎮醫院後不久死去。

他們說，當馬塔里拉從停在他住所前的快意一三二汽車的前排坐位下車時，槍手用手槍向他開槍。他的妻子伊瑪·齊亞茲西右手中槍。當時，她與十七歲的女兒和一名親戚坐在後排座位。

日本神社吊橋塌下 進香客死傷廿二人

【合衆國際社東京六日電】警方說，日本西部星期日發生慘劇，通向一間神社的一座吊橋塌下，釀成至少七名拜神者喪生，另十五人受傷。

為蘇聯充當間諜 法國一記者被捕

【新華社巴黎五日電】據法國報紙今天報道，一名法國記者由於為蘇聯從事間諜活動而受控被捕。

這個名叫皮埃爾—夏爾·帕特的記者過去經常與在巴黎的蘇聯人來往。去年七月間，當他在巴黎的一條街上向一名蘇聯外交官遞送情報時，被當場發現並受到質詢。據法新社報道，在此之後，這名蘇聯外交官被驅逐出境。

沙特宣布抵制莫斯科奧運會
埃及將為阿富汗起義軍提供訓練

【法新社巴黎六日電】根據這裏所收聽，沙特阿拉伯官方通訊社今天宣佈，由於蘇聯入侵阿富汗，沙特將抵制今年的莫斯科奧運會。

該決定是由沙特全國奧委會作出，由其主席法赫德宣佈的。

它說，該抵制是為了抗議該奧運主辦國對沙特在阿富汗的穆斯林兄弟的侵略。

【美聯社埃及·阿斯旺六日電】埃及星期日宣佈，它將向阿富汗抗擊蘇聯軍隊的起義人員提供軍事訓練。

【法新社開羅六日電】埃及總統薩達特與其國家民主黨領袖們今天舉行會議，採取具體措施，反擊蘇聯，作為對蘇聯最近干涉阿富汗的反應。

埃及還建立了一筆基金，援助阿富汗穆斯林，報紙電台過去幾天不斷刊登抨擊蘇聯的文章。

【路透社倫敦六日電】約二千名穆斯林今天遊行前往蘇聯駐倫敦大使館，抗議莫斯科干涉阿富汗。

美駐菲使館門外遭人投擲爆炸品
行人路炸出窟窿無人受傷

【法新社馬尼拉六日電】警方今天報道，昨晚深夜，乘坐汽車的男子向此間美國大使館大閘門外投扔爆炸裝置，一聲隆然巨響震撼大使館，幸沒有人受傷，只是附近一遊客酒店有若干客人大驚失色。

自從德黑蘭人質鬧劇以來，大使館便處於森嚴守衛中，這是多星期來對大使館的第一次襲擊。

警方報道說，炸彈落在大使館大閘門附近的混凝土行人路上，炸出一個窟窿，直徑長約八英寸，深兩、三英寸。

當局尚待查定這枚炸彈是殺傷彈還是塑料炸彈。

異國之戀遭受阻力
法護士擬嫁柬難民 突被法方抽調回國
梅林小姐要求法官方助其重新團聚

【美聯社泰國·曼谷六日電】與一名柬埔寨難民戀愛的法國護士梅林被僱用她的救濟組織突然調回國。

當人人都知道二十五歲的梅林小姐，計劃嫁給三十一歲的羅斯·湯後，這個法國救濟會MSF採取了上述措施。梅林是在考艾登難民營遇到羅斯·湯的。

她十二月二十四日給美聯社寫的一封信中說，「今天，MSF的協調人迫使我回法國，並且不准我前往羅斯·湯和的我高棉朋友告別。」

在曼谷的MSF負責人里斯醫生拒絕評論，只說，「這件事情結束了。」

梅林小姐寫道，當她回國後她會要求法國官方幫助她與未婚夫重新團聚。她寫道，她很想在她離開之前有機會告訴他這一點。

從十一月中旬開始，她就在泰國，在曼谷以東二百公里，柬埔寨邊界附近的考艾登難民營的產科病房工作。

約在同一個時候，湯逃出柬埔寨，抵達考艾登難民營，因為他以前在法國獸醫學校學習了五年，有一些醫療技術，因此也被安排在這個病房工作。

在梅林接到離開通知之前三天，羅斯·湯在考艾登營接受訪問時對美聯社記者說，「這是一見鍾情。我們的思想一致，性格相同，看法一致。我們互相了解，希望將來在一起生活。」

梅林已經訪問過曼谷，開始辦理打算嫁給一名難民和幫助他離開難民營移民到法國的複雜手續。

縱橫談

西歐的覺醒

一九七九年底，蘇聯大舉出兵赤裸裸侵略阿富汗，再一次讓全世界擦亮了眼睛，看清了當前世界和平最大的威脅，主要來自「北極熊」。

熊爪隨時可以南下，踐踏着西南亞，威脅着伊朗、巴基斯坦，下一步是中東地區的石油資源。

一向對蘇聯抱有幻想的西歐某些政治家，現在也承認，所謂「東西緩和」論，就像肥皂泡一樣破滅了。八十年代取代「緩和」的，將是「第二次冷戰」的再起。

喀布爾的政變，和蘇聯出兵阿富汗決不是偶然的。蘇聯這次大膽的軍事行動，是根據七十年代後期世界局勢的變化，由克宮制訂的世界戰略所帶來的。

蘇聯的世界戰略

蘇聯支持越南進攻柬埔寨，只是小試牛刀，除了中國作出反應外，美國等西方國家並未採取實質上的對抗政策。其次，以伊朗為中心的伊斯蘭世界激烈動盪，美國及其西方盟國深受困擾，卻無能為力。上述兩事，被蘇聯看準了美國的弱點，認為局勢對其推行世界戰略有利，悍然出兵阿富汗。

阿富汗地處西亞高原。蘇聯在軍事上佔據了這個高原國家，對窺伺中東產油區，威脅西南亞，進而從側翼包圍西歐，大為有利。

「緩和」騙局破滅 冷戰再起

西德外長根舍最近在內閣會議上談到蘇聯的行動時，指責蘇聯此舉「不僅威脅了西南亞的和平和安定，而且侵犯了國際間的和平合作、要求緩和緊張局勢的願望，及民族自決的基本原則。」

多年搞「緩和」徹底垮台

根舍這番話，代表西德政府的見解，是德蘇建交以來發出的對蘇聯最有力的抨擊。在北約機構的緊急會議上，正式提出杯葛莫斯科奧運的，也是西德代表。決定停止對阿富汗卡爾邁勒新政權出口糧食的，是歐洲共同體。

西歐從蘇聯緩和的麻醉中清醒了。蘇聯多年經營的「緩和」騙局，徹底垮台。

自取滅亡的開端

目前全世界的輿論，聯合國的絕大多數會員國，都在狠狠撻伐蘇聯。廣大第三世界從這次事件，更看清了這個「天然盟友」猙獰面貌，蘇聯在國際上陷入空前的孤立。

克宮以為它已不必顧慮美國和北約的軍力，展開獨霸世界的瘋子行動。希特勒式的軍事恐嚇已經施展了。日前蘇聯威脅伊朗：如果示威者佔領蘇聯大使館，它可以在四十五分鐘內消滅伊朗。

其實，這正是北極熊自取滅亡的開端，且莫看它躊躇滿志，不可一世，事實上它正在喚起全世界一同來痛打這頭惡熊。

施君玉

▲入侵　喀布爾十二月二十七日發生軍事政變後，大量蘇聯軍備空運進入喀布爾。這是三十一日喀布爾機場蘇軍坦克和裝甲運兵車魚貫開動的情景。

▶蘇軍　這張照片是從美國哥倫比亞新聞電視廣播中拍下的，照片顯示蘇聯軍隊在阿富汗首都喀布爾街道上巡邏。

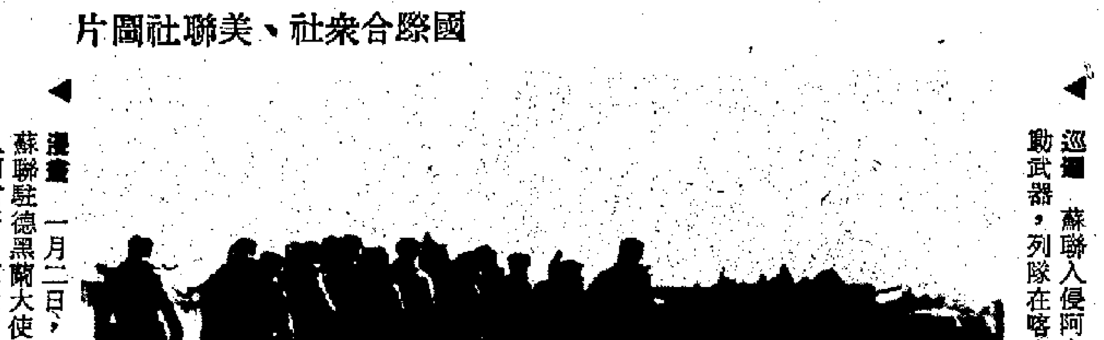
抗議蘇軍侵阿富汗

國際合衆社、美聯社圖片

▶焚旗　美國丹佛市的阿富汗學生三日舉行示威，抗議蘇聯干預阿富汗，遂焚毀了一面蘇聯國旗。

▲抗議　被放逐的阿富汗人和學生，五日在新德里中心區示威，抗議蘇聯入侵他們的國家。

◀漫畫　一月二日，憤怒的伊朗羣衆襲擊蘇聯駐德黑蘭大使館，抗議蘇聯軍事介入阿富汗。羣衆貼出一幅漫畫，漫畫諷刺蘇聯勃列日涅夫被伊斯蘭教信仰的衛士砸成稀巴爛。



◀巡邏　蘇聯入侵阿富汗的軍隊，佩帶自動武器，列隊在喀布爾機場巡邏。

◀軍機　圖為十二月二十九日喀布爾機場的滑行道上，兩架蘇聯軍用運輸機在卸下軍用供應物品。二十七日以來，蘇聯軍用供應品不斷注入阿富汗。

全國總產值增加率逾百分之八

廿九省市去年工業生產普遍增長

輕紡工業增速加快是一大變化

調整進展仍不快今年尚須努力

【中國新聞社北京六日電】一九七九年我國工業總產值比一九七八年增長百分之八以上，超過了計劃規定的增長百分之八的要求。

全國各省、市、自治區的工業生產去年普遍增長，其中浙江、湖北、江蘇、湖南、四川、江西、北京、福建、天津、貴州、上海、安徽、河南、西藏十四個省、市、自治區增長的幅度超過了百分之八，最高的達百分之十七。全國一百種主要工業產品中，七十九種產品的產量突破了計劃規定的指標，五十七種比一九七八年分別增長百分之八以上到一倍多。

經過一九七九年的調整工作，多年來輕紡工業發展緩慢的狀況已經有所改變。同上一年比較，全國輕紡工業的產值增長了百分之九，超過了重工業增長百分之七點四的速度。這是我國工業生產多年來少有的新變化。

京滬津遼工業品質量指標創紀錄

在過去一年裏，各地工業部門注意增加花色品種，提高產品質量，努力生產適銷對路的產品，以滿足社會和人民生活的需要，擴大出口，據十八個省、市、自治區的統計，輕紡工業去年試製成功和投入生產的新產品有一萬三千多種。上海、北京、天津、遼寧和四川有百分之九十以上的工業品的質量指標，刷新了歷史最高紀錄。各地進入國際市場的工業品多起來了，紡織品、輕工業品、工藝品、五金礦產品、化工產品、機械產品等，分別提前一個月以上完成了全年出口計劃。

在取得成績的同時，一九七九年工業生產中也還存在着不少問題。如調整工作進展還不快，上交利潤計劃完成得還不理想，安全生產還不夠好，有些重工業產品積壓較多，等等。國家經委號召各地工業部門進一步貫徹「調整、改革、整頓、提高」的方針，深入開展增產節約運動，奪取八十年代第一年工業生產的新勝利。

湖南紡織品已暢銷國外

【中國新聞社長沙六日電】盛產紡織原料的湖南省，紡織工業已有飛躍發展。它的棉紡織、印染、麻紡織、毛紡織、化纖、絲綢、針織等門類已較齊全，生產的出口產品服裝用布、輕工產品用布、針織用紗、床單、棉毛衫、苧麻布、麻滌絲、桑棉球平絨等已達七十多個品種，暢銷世界三十多個國家和地區。

楊振寧和李政道等在粒子物理討論會上　中國科學院主辦的粒子物理理論討論會，五日在廣州從化開幕。左起：彭桓武、楊振寧、李政道、周培源、錢三強在會上。（新華社傳真照片）

廣東僑務報五日已復刊

《足球》報也在廣州面世

【本報訊】《廣東僑務報》五日已在廣州正式復刊，葉劍英委員長為該報題寫了報名。該報為半月刊，主要報道有關僑務政策、僑鄉新聞和歸僑僑眷工作生活情況等。

又：我國第一張《足球》報，已在廣州面世，創刊前已試版三期，銷售三十多萬份，頗受球迷們歡迎。

舞台上的周總理　這是《神州風雷》中的周總理形象，鄧穎超大姐說，從側面看特別像。

話劇舞台演活周總理

田明

明天——一月八日，是周恩來總理逝世四周年的紀念日子。這四年來，中國人民和許多外國朋友，經常懷念着這位偉大的政治家。

近年來，在祖國各地舞台上，凡是出現有周總理形象的戲劇演出，都是座無虛席，受到觀衆的歡迎，也受到劇評家的讚揚。這也說明了周恩來總理確實活在人民的心中。

到目前為止，在全國話劇舞台上，至少已有三個戲出現了周總理的形象。《西安事變》——描述周總理在重大歷史關頭，不避艱險，親自到西安促使抗日民族統一戰線形成和發展的故事。《報童》——描述抗戰期間，周總理在重慶領導新華日報工作人員和賣報小童們，與國民黨頑固派作鬥爭的故事。《報童》電影目前正在香港上映。《神州風雷》——描述一九七一年至一九七六年之間，黨和人民與林彪、「四人幫」之間驚心動魄的鬥爭。周總理和朱德老總都與「四人幫」進行了面對面的鬥爭。

廣州部隊戰士話劇團演出的《神州風雷》，最近在北京演出之後，已回到廣州再度演出。該團演員王常惠飾演的周總理，鄧穎超大姐觀看之後，認為是目前舞台上出現的周總理形象中，最酷似的一個，尤其是側面。《神》劇中的周總理，不但形象和一舉一動酷似，而且基本上演出了周總理堅持原則、熱愛人民、剛毅不屈的高貴氣質。

這個戲裏的朱德老總，演得也相當傳神，雖已年邁帶病，但面對「四人幫」的作惡，痛深疾惡，尤其是被江青耍花招激怒的一個鏡頭，他怒目相視，點一點手中的手杖說，什麼和尚撐傘，無法無天，給人以大義凜然的深刻印象。

要感謝文藝工作者，付出了辛勤的勞動，為觀衆塑造了可敬人物的形象。據說，扮演周總理等的演員，力求演得像，包括形似、神似兩個方面，曾讀了大量有關周總理等事迹的回憶錄，觀看有關周總理活動的紀錄片，聽了許許多多的錄音，千百次模仿總理的習慣姿態、手勢，以及講話的語調。

中國文藝界對周總理是有深厚感情的，周總理生前對文藝、戲劇界也十分關心，五十年代和六十年代，都對文藝界作過重要的講話，尤其是在一九六一年六月北京新僑飯店召開的文藝工作座談會和故事片創作會議上的講話，一九六二年初先後在北京紫光閣和「廣州會議」上就調整文藝戲劇工作等問題的講話，都是文藝工作者至今銘記心坎的金玉良言。但是，這幾次講話，當時都遭到那個極左的「理論權威」康生之流的封鎖、禁錮，特別在上海，當時大權在手的柯某人，竟然下令封鎖，甚至揮棒陷害文藝界人士，可恨之極。

今天，中國文藝工作者在舞台上演活周總理，正是與千千萬萬觀衆，一起懷念這位好總理的一個生動表現。

傅學文在新年茶會談蔣經國十月有感

鄧季惺寄語台立法委員爲通郵努力

【中國新聞社北京六日電】中國國民黨革命委員會中央婦女工作委員會五日下午舉行新年茶會，參加的姐妹年齡最高的達八十六歲，最年輕的也已年過半百。

民革中常委婦委會主任譚惕吾首先向大家祝賀新年。她說：「一月一日那天，我在全國政協舉辦的新年茶會上聽到鄧穎超副委員長的講話很受感動，鄧大姐對台灣的話很誠懇，我想台灣人士聽了不會無動於衷。台灣有很多愛國志士，我認識的一些朋友中，不少是愛國的，盼望祖國統一的，希望他們能響應鄧副委員長的號召，明年這時，我們能和台灣姐妹們一道慶祝新年！」她的話博得了熱烈的掌聲。

楊度兒媳在北京

民革中常委傅學文說：「現在祖國號召與台灣首先通郵、通商，人民自由往來，這是符合人民心願，非常及時的，讓我們在這八十年代第一年，共同為實現這一目標努力。」

她說：「蔣經國先生在《十月有感》的文章裏說過要『以國家民族為重，以全民利益為重』的話，我們認為，允許台灣與大陸通郵、通商，人民自由來往，從而打開和平協商的道路，完成祖國統一大業，就是『以國家民族為重，以全民利益為重』的事，任何人都沒有理由堅持反對。」

民革中常委陳建晨、民革中央委員陳銘德先生的夫人鄧季惺都曾擔任過國民黨立法委員，她們兩位在會上表示，在歡慶新年的日子裏，不由得想起現在台灣的立法院的老朋友，過去我們都關心國家前途和民族命運。現在我們雖分處兩地，但愛國家、為了子孫幸福是共同的心願，為了祖國前途，人民幸福，首先促成雙方通郵、通商，立法委員也是有責任的。立法院是民意機構，委員們應該反映人民大衆的意願，提出符合國家民族長遠利益的主張，這是義不容辭的職責。希望在台灣的老同事和我們攜起手來，為祖國統一的重任，做出我們應有的貢獻。

茶會上，楊度先生的兒媳、北京工藝美術研究所顧問葛敬安，特地將她的近作——北京絹人「麻姑獻壽」送給民革中央婦委會作為新年的禮物。

參加茶會的有民革婦委會委員、民革中央各部委女負責人以及繆雲台先生的夫人趙佩瑜和原國民黨高級將領、官員的夫人劉芸生、曹秀清、郭秀儀、郭翼青等，東北軍馬占山將軍的女兒、北京市東城區人民代表馬玉文、抗日將領張自忠將軍的女兒、北京市民革副秘書長張廉雲、末代皇帝溥儀之妹金蕊秀也出席茶會。

四川山區營造竹林熊貓生活已獲改善

過去缺竹引起成批死亡問題已可解決

【中國新聞社成都六日電】從川北、川西山區傳來了好消息：大熊貓「歡歡」的親屬們生活條件已大為改善，安全也有了保障。它們將更多更好地繁衍後代。

四川全省已建立總面積為四十七萬公頃的十三個自然保護區，其中十一個是以保護各種珍貴動物為主的。區內禁伐、禁獵，使自然生態系統受到保護。大熊貓、小熊貓、金絲猴等安閒地生活在保護區裏。據調查，僅在森林茂密的川北和川西山區，就棲息着五十四種珍貴動物。

四川省林業局曾組織有關的科研機關、大專院校、自然博物館等單位，對以大熊貓為主的珍貴動物進行了為期四年的全面調查，基本上摸清了它們的分佈地區、種羣數量、生活習性、等情況，為保護和繁殖大熊貓積累了資料。科研人員對川北岷山地區，因華桔竹周期性枯死引起大熊貓成批死亡的問題，提出的解決方案，已在臥龍自然保護區實施並獲得成功：引種四川南部竹類，營造多種竹子組成的混交林。這樣，當遇到一種竹子開花枯死時，大熊貓還有其他竹子可食。南充師範學院生物系師生和這個保護區合作，還在大熊貓出沒的森林裏建立常年觀察站，對大熊貓進行經常性的研究工作。

全國版畫家到滬籌編現代版畫集

【中國新聞社上海六日電】全國著名版畫家最近匯聚上海，籌編大型畫冊《中國現代版畫五十年集》。這是一部為紀念魯迅先生誕辰一百周年和紀念魯迅先生提倡的新興木刻五十周年而編纂的歷史性版畫文獻。

大型畫冊的編輯委員會由畫家江豐、李樺、古元、黃新波、力羣、賴少其、張望、李少言、沈柔堅、呂蒙、彥涵、楊可揚、王琦、李平凡、李樹聲組成。經過審議，已初選出四百多幅反映中國新興木刻運動的代表作品，並且就畫冊中文字部分《中國現代版畫五十年的概述》和《大事記》的撰寫進行了討論。編委們還專程到魯迅紀念館參觀了魯迅先生收藏的早期木刻作品，對一些長期以來作者姓名不詳的作品作了鑒定。

武術協會電邀台灣同業歡迎參加五月比武大會

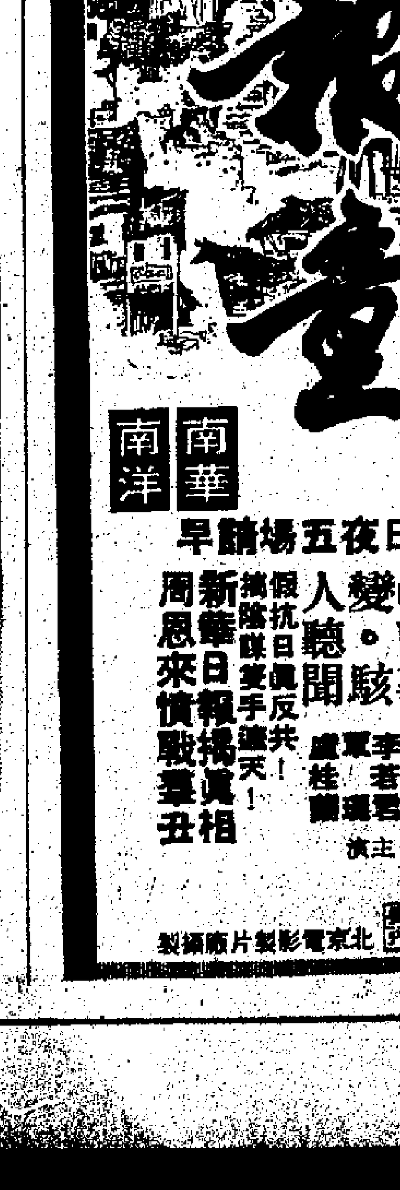
【中國新聞社北京一月六日電】中國武術協會五日致電台灣體育協進會並國術會，邀請台灣選派運動員參加今年五月在山西太原市舉行的全國武術觀摩交流大會。

電報中說，為發揚光大我中華民族武術的優良傳統，互相切磋技藝，一九八〇年五月二十二日至二十八日將在山西省太原市舉行全國武術觀摩交流大會，請你們選派運動員參加這一盛會，運動員名單望於四月二十五日前報中華全國體育總會。

張治中三女素初留學美國成績好

張素我最近談弟妹近況

【本報訊】據中國新聞社消息：張治中的大女兒、外貿部外語教研室英語副教授張素我，在民革中央婦女新年茶會上，談到她的弟妹近況時說：我的二妹素央在國家體委工作，曾隨體育代表團訪問朝鮮、新加坡。三妹素初原在外文出版局任職，今年初中美建交後，她向美國原來就讀的母校提出去繼續完成學業的申請，受到該校覆信歡迎，已於一九七九年八月初出國，這半年來她的學習成績很好。二弟一純在電力工業的一個研究所搞工會工作。最小的妹妹素久在天津大學土建系任教，近兩年來搞科研，很有收穫。一句話，我們都在為祖國的四個現代化，在各自的工作崗位上貢獻自己的力量，生活得幸福而愉快。



國大I黨的領先，涉及人民黨在旁遮普和新德里以及在南部卡納塔克和喀拉拉邦部分地方的據點。

今天的初步結果，來自上週四進行投票的約二百四十個地區，而另外約二百八十個地區的投票也於今天下午結束。

各黨的初步總數是：國大I黨——十二，國大U黨——四，人民黨——二。

電報道，蘇聯侵略軍損失慘重，現已增兵達十萬之衆。

蘇聯是當今世界最大的反面教員，通過阿富汗事件，使人們進一步認清：它所鼓吹的「緩和」、「裁軍」、「和平」和「友好」，都是騙人的玩藝，都是為了麻痺對方，增強自己的勢力地位

三、對正在浴血奮戰的阿富汗人民和各派愛國武裝力量，提供各種必要的援助和支持。

我們堅信，只要全世界人民聯合起來，採取針鋒相對的鬥爭，就一定可以打敗蘇聯侵略者，勝利是屬於阿富汗人民的。

在曼谷的MSF負責人里斯督生拒絕評論，只說，「這件事情結束了。」

梅林小姐寫道，當她回國後她會要求法國官方幫助她與未婚夫重新團聚。她寫道，她很想在她離開之前有機會告訴他這

同，看法一致。我們互相了解，希望將來在一起生活。」

梅林已經訪問過曼谷，開始辦理打算嫁給一名難民和幫助他離開難民營移民到法國的複雜手續。

各方要求提高免稅額 港府下月底將有答覆

靈通人士透露增至一萬八千元 與中總及各方要求二萬五千元距離尚遠

【本報訊】對中華總商會及廣大社會人士請港府提高個人免稅額的要求，港府下月二十七日在立法局提出新財政預算案中，將會有所答覆。

這個消息，是靈通人士向本報記者透露的。據悉，港府將答允提高個人免稅額，但僅提高到約一萬八千元，與中總及社會人士的要求有一大段距離，此外，港府可能同時宣佈提高薪俸稅稅率，使稅收不致減少，甚至會「因減得加」。

據記者了解，在稅額問題上，有關各方有一個共同看法，就是目前的個人免稅額太低。一九七二年至一九七三年度，有八萬一千七百一十八人繳納薪俸稅，一九七八年至一九七九年度，繳納薪俸稅的增加到二十八萬五千多人。由於免稅額太低，所增加的納稅人，大部分是低收入人士，即使納稅，也只是繳納很小的數目，港府為了處理這樣龐大人數的稅務工作，需要投下很大的人力、物力，徒增納稅人的負擔。因此，提高個人免稅額，是合情合理的事情。

問題是傳說中的港府僅將個人免稅額提高到一萬八千元，社會人士將不感滿意。中華總商會在上月二十二日致港府的函件中，建議個人免稅額提高至二萬五千元，夫婦二人免稅額提高至五萬元，子女免稅額照這個比例相應提高。中華總商會這個建議，獲得廠商會等其他社團以及廣大社會人士的廣泛支持。

至於傳說港府在提高個人免稅額的同時，可能宣佈提高薪俸稅稅率，此議在社會人士中間將會引起怎樣的反應，有關人士表示關注。

七男女大帽山迷途

警員和消防員深夜將各人救回

【本報訊】十一名青年男女昨日前往大帽山旅行，至下午踏上歸途時，其中四名女子離隊先行，結果其同伴共四男三女由於行得較慢且對路途不熟，在城門水塘大城石澗附近迷途。該四名先行女子見其同伴遲遲未返，於是報警。警方接報後，派警員匯合消防員共廿多人摸黑上山搜索，後在上址附近發覺失蹤者的電筒光求救訊號，於晚上十一時許將各人尋回。

迷途的四男三女，年齡由十八歲至二十五歲。據他們表示，他們與先行的四名女同伴是於昨日上午十時乘五十一號巴士往大帽山旅行的，各人帶備乾糧及食水，下車後，即按原來的計劃，沿麥理浩徑第八段上山，然後再由鉛礦坳去城門水塘落山回家。

行至昨日下午四時半，隊中其中一名男同伴的鞋子爛了，他恐怕就誤其他人返家時間，於是叫四名女同伴跟一隊旅行隊先行，而他則與另外三男三女同行。當四名先行女子到達他們預先約定等候的城門水塘巴士站時，發覺其餘各人尚未到步，乃在巴士站苦候。直至晚上九時半，她們的同伴仍未見露面，於是報警。

昨晚被救下的部分迷途男女

編者的話

提高免稅額的討論

靈通人士透露，港府將接納中總等社團的意見，二月下旬在宣讀新財政預算案的立法局會議中，宣佈提高薪俸稅的免稅額。

這是一則令人喜歡看到的新聞。雖然，目前傳出消息，免稅額提高的幅度，未如人意，但既然肯改變，怎樣改變，改變到什麼程度，不妨進一步研究。

傳出的消息，港府準備把個人免稅額提高到一萬八千元。中華總商會的建議，是提高到二萬五千元，兩者有相當的距離。

一萬八千元這個數目，如果屬實，不知道港府根據何在？中總建議的二萬五千元，很有道理。在給港府的函件中，中總就列出一點又一點事實，令人信服。例如物價，年年起，月月升，近六年來香港物價漲幅已超過一倍，樓宇租金超過兩倍，只有免稅額完全未作調整，現在要求由一萬二千五百元（連額外免稅額）提高到二萬五千元，不是非常合理麼？何況中總的函件於去年十二月二十二日送出，今年一月，又一次加風吹襲，現在的物價，比半個月前又上漲了若干！

希望港府正視事實，捨「一萬八千元」，取「二萬五千元」，訂出一個令人滿意的方案。

至於可能提高薪俸稅稅率的傳說，有待具體一些再談。

「小寒」不寒

【本報訊】昨日「小寒」，天氣溫和暖，最高氣溫廿一點八度，最低十五點四度。天文台預測今日吹和緩至清勁北風。

青年被禁錮毆打

警方在流浮山拘捕七人

【本報訊】警方拘捕七名男子，他們涉嫌在新界非法禁錮及毆打一名二十一歲的男子。

該案於前日早晨揭發。當時事主的二十六歲表兄長向警方報案稱，其弟被人非法禁錮，並曾有人向他索取金錢。事主之兄與該人相約於前日中午在洪水橋一間酒樓會面。

警方九龍警察總部區罪案調查組第三隊人員立即展開行動。警方終在流浮山深灣道一間木屋尋獲事主。他當時受傷，後送往伊利沙伯醫院，經敷藥後出院。

被捕的男子年齡由十九至三十歲，仍被扣留接受查訊。

十大香港新聞選舉 已收件五萬五千封

因郵遞誤時關係原定公佈結果期稍延

【本報訊】原定今天（七日）公佈一九七九年十大香港新聞選舉結果，由於考慮最近郵遞誤時，本報決定將公佈日期稍為推延。

一九七九年十大港聞選舉，本報與北京蜂王精總經銷中國宏興集團合辦。辦法規定一月四日截止收件（以郵戳為準），七日公佈選舉結果，但相信有大批四日以前投寄的信件仍在郵寄途中，因此將公佈結果日期推延數天。

截至昨天止，本報共收到來件五萬五千餘封。前天郵局派來的信件，部份郵戳仍為十二月三十一日，但部份郵戳為一月二日。

《絲路花雨》演最後三場

甘肅歌舞團已定本月十一日離港

【本報訊】甘肅省歌舞團的大型舞劇《絲路花雨》，今天開始再度加場演出。此次加場之後，將不再展期，該團亦已定本月十一日離港。

《絲路花雨》原定在港演九場，至本月四日告一段落，但越演越旺，故決定加演五日、六日兩天三場，三場門票迅即被訂一空，於是再度加演今天至九日三個夜場。

加場票昨天開售，購票情況依然熱鬧。據悉，仍有部分座票，在新光戲院、普慶戲院預售。

國內法定藥檢合格

藥品贈國內親友

民興藥房有三法

1. 香港買劵 親友廣州取貨
2. 香港買劵 代寄全國各地
3. 香港買劵 急電即送廣州親友

（藥品種類價目表歡迎函索）

購劵地址：

民興藥房 大道中213號民興大廈 電話：5-443013

文滙貿易服務公司 及 港九各大藥房均售

香港灣仔道225號

九龍大埔道32－36號

領藥地址：廣東省藥品公司發貨處

廣州市紅書南路44號

鹽業銀行

增設

歐洲美元存款

利息優厚・穩妥可靠

活期美元存摺存款

逐日計息・存取便捷

如蒙洽詢，請與下列行處聯絡：

香港分行	德輔道中242號	電話：5-451005
尖沙咀辦事處	尖沙咀加拿芬道26號	電話：3-679406
樂道辦事處	尖沙咀樂道23號	電話：3-676164
旺角辦事處	上海街689號	電話：3-937191
青山道辦事處	青山道244號	電話：3-705275

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

波文書局 PO WEN BOOK CO. Tel. 5-753618 5-753690

香港灣仔道234號E2地下（天樂里口） 234 Wanchai Rd., G/F, E2 H. K.

中國學術思想史 鄭士元著 國史論衡第四冊

國史論衡 第一冊先秦至隋唐篇 第二冊隋唐至民國篇

中國經世史稿 國史論衡第三冊

第一章：先秦學術思想之比較；第二章：先秦諸子思想學說之比較；第三章：兩漢的學術思想；第四章：漢魏時代的經濟學家；第五章：宗教傳播與思想的影響；第六章：中外教士對交通及文化的貢獻；第七章：魏晉南北朝之思想學術；第八章：隋唐佛學的盛衰；第九章：宋明理學的發展與影響；第十章：清代學術轉變與得失討論；第十一章：歷代史學論說；第十二章：漢至宋代的通史；第十三章：漢至宋的斷代史；第十四章：典志得失與應用；第十五章：史學方法與清儒論史。

全書已出齊

本港及海外不少高等院校採用本書為教本

中國四大醬園之一"致美齋"出品

香甜可口，利口利福

豬脚保羗，又甜又香，既宜產後，又合家常。

經銷處：榮昌貿易公司、九龍長沙灣道255號地下、電話：3-791862、3-877203

三聯書店門市部

中國新書介紹

大廉價十天

一月三日至十二日

八折優待 購滿50元贈書劵五元 購滿100元送精美月曆一個

新書精選

辭海（79年定稿本）	滬辭書	350.00
唐詩論文集	滬古籍	7.50
周易雜論	齊魯	3.50
中國軍事力量的興起（1895—1912）	中社科	7.00
各國手冊叢書——日本	滬辭書	5.00
論劇作	人文	7.40
隨筆（第三輯）	粵人民	5.20
蝦球傳	粵人民	6.50
前夜・父與子（外國文學名著叢書）	人文	11.00
四川十人短篇小說選(1949·10—1966·5)	四川	6.00
學詩斷想	四川	5.00
第二次鴉片戰爭（全六冊平裝）	滬人民	80.00
太平天國史料專輯——中華文史論叢增刊	滬古籍	12.50
隋唐史話（青年文庫）	中青	4.50
程十髮花鳥習作	滬人美	30.00
蘇州古典園林	建築	210.00
睡虎地秦墓竹簡（6開綫庄六冊）	文物	2100.00
上海博物館藏瓷	文物	1350.00
中國的旅行——北京（大型畫冊）	中國、日本合編	50.00
基礎英語自學手冊（上下冊）	河南	8.00
英漢技術辭典（大32開精裝）	國防	50.00
英漢攝影技術辭滙（32開精裝）	科學	16.00
科技名詞簡介	江蘇	3.20
理論力學	江蘇	10.00
色度學	科學	12.50
中藥材鑑別圖說	天津	14.00
菜肴烹製技術	滬科技	8.80
福建潮州菜點選編	滬科技	12.00

超值特價書精選

明成化說唱詞話叢刊	文物	1500.00
聊齋誌異（會校會注會評本）	滬古籍	50.00
安徒生童話集（1－16冊盒裝）	人文	45.00
莎士比亞全集（1－11冊盒裝）	人文	125.00
戰爭與和平（1－4冊）	人文	30.00
大衛・科波菲爾（上下冊）	人文	20.00
世界近代史（上下冊）	滬人民	13.00
中國通史（精裝）	人民	55.00
李亞農史論集	滬人民	35.00
辛亥革命前十年間時論選集	京三聯	72.00
北洋軍閥統治時期史話（1－8冊）	京三聯	37.00
敦煌彩塑（大型畫冊）	文物	400.00
江山如此多嬌（大型畫冊）	滬人民	160.00
中國歷代繪畫—〈故宮博物院藏畫〉	人美	600.00
關山月畫集	粵人民	180.00
世界地圖集	地圖	60.00
中國菜譜（江蘇、廣東、北京等）	財經	
中國真菌總滙	科學	110.00
滇南本草	雲南	37.00
中國藥典（第一部）	人衛	42.00
中國藥典（第二部）	人衛	40.00
中國針灸概要	人衛	150.00

香港中環域多利皇后街九號 電話：5-243610

上海

王大吉禮品行

隆重開張

直接產地入口

眞正寧紹錫箔

定做金字

承接佛事

摺好盒錠

寧紹錫箔

輓聯祭帳

喜慶綢幛

大特價兩週

專門批發 價錢特平

地址：九龍紅磡漆咸道四九六號A地下（近金門戲院）

電話：三・三三九九一三

商業樓租金將續升

鮑富達稱，土地供應缺乏，地產商仍要付出高紀錄地價。

商業樓宇供不應求

香港置地有限公司執行董事兼總經理鮑富達說：「由於缺乏土地供應，相信本港地產發展商會在土地拍賣的時候，繼續付出破紀錄的高價，去購買一流位置的地皮建樓。預料一九八〇年具有一流位置之利的土地拍賣，將會不斷刷新紀錄。」

談到商業樓宇時，他說，人們可以看到許多地產發展商在建成商業大廈之後，馬上把它銷售清光，所以，目前確實很少供作出租的寫字樓單位，看來商業樓宇的租金會繼續達到相當高的水平。同時，一九八〇年將會供應很少數量的商業樓宇，特別是一流地點或位於中區的高級商業樓宇。中區以外的商業樓宇的供應量會較多。一般而言，今後的一流商業樓宇會出現不足的現象，但是二流的會較能滿足人們的需求。

應官商合作發展公屋

他接着表示，一九七九年，由於要與中國做生意和發展銀行業務而來港的外商人數有增長，因此，出現了嚴重需求高級住宅樓宇的情況，結果引致這方面的樓宇租金於年內有戲劇性的上升，港府遂於十二月公佈對住宅的租金作全面性的管制。儘管在年底的時候，新的住宅樓宇的供應數量有所減少，但是，住宅樓宇的買賣顯然十分活躍。總的來說，本港仍然缺乏住宅樓宇。港府的房屋計劃與實際的需求仍有脫節的現象，供作興建住宅樓宇的地盤又相對減少。要解決這些問題，港府應該與大型的私人地產集團合作發展公共住宅樓宇，尤其是低價的公共屋邨，原因是私人發展商會建得更有效率、更快、更便宜，這就可以讓工務局騰出手來建設學校、公路等公共建設；另一方面，港府應該撥出更多土地，給地產商建樓供應中等收入的人士。

租管措施使樓價趨穩定

談到樓價的展望時，他認為私人樓宇的價格會因為港府的管制租金措施而趨於穩定，至於高級住宅價錢仍會繼續上升。

他說：「目前本港所面臨的問題，最基本的是缺乏土地供應，而這個問題卻一直未有解決。展望一九八〇年，本港仍然大量需要住宅樓宇，但是可能會減少這方面的供應。看來，港府在對私人住宅樓宇租金作進一步措施時，事前要小心考慮。」

希望能度過通脹難關

他最後說：「未來的香港經濟令人關注的是通貨膨脹，本港的通脹率已達到百分之十四，而造成通脹的主要原因是油價的飛漲。本港的工商界應與港府共同合作度過這令人擔心的難關。通脹不單影響出口產品的競爭力，同樣會影響地產發展。此外，北京與外間的關係越來越好，會使香港有利。香港的地產商也能與其他行業一樣，助中國四個現代化以一力。」

新年專訪

三匪刦超級市場

利刀指嚇四人掠款兩萬

五匪刦康樂中心綑綁二十一人

【本報訊】三名持刀刦匪昨晚闖入紅磡一超級市場，刦去現款二萬元。

昨晚八時卅分，紅磡黃埔新邨民泰街十一號地下的建國超級市場準備收市，大門半掩，三名持刀男子乘虛而入，指嚇四名男女職員，共刦得現款二萬元。

【本報訊】一名青年刦匪昨日在香港仔黃竹坑邨第五座十五樓升降機入口處，以利刀威嚇一名女子，刦去其手袋內一千元。事後，刦匪被女事主之弟狂追，卒在該大厦一單位內被警方拘獲。

被捕男子廿三歲，現被扣留接受查詢。

扮案發生於昨日中午不久，一名廿五歲女子在上址遭一名男子截刦。該男子抽出一柄十四吋長的刀指嚇女事主，掠去其手袋內一千元現款。當刦匪逃走時，女事主立即返回住所，將此事同時告知當地警察派出所及其弟弟。

女事主之弟立即追捕，結果由警員在同一大廈內十三樓的一個單位內捕獲一名男子，並從他身上搜出一個手袋、一千元現款及一柄十四吋長利刀。

又訊：五名假扮顧客的匪徒，昨晨四時十五分闖入油麻地一間康樂中心，綑綁廿一人，刦去約值三萬元財物。刦案中，有一名女職員受輕傷。

假扮顧客的五名刦匪，年齡由廿五至卅歲。他們於昨晨持刀進入油麻地碧街七十號二樓的珍寶康樂中心，指嚇在內廿一人，將他們綑綁，然後逐一搜掠，逗留達一小時始逃去。

匪徒逃去後康樂中心經理自行鬆綁，通知警方。

郵政三項服務今天開始暫停

【本報訊】由今日開始，港九新界及離島所有郵局將暫停若干郵政服務，項目包括：㈠掛號及保險郵件，㈡本地及海外平郵印刷品，㈢本地平郵包裹。至於港府各部門的登記投遞服務亦暫停。

換言之，郵局要處理的服務只剩下平郵信件、空郵信件、空郵包裹、空郵印刷品及寄往內地的小包等。

最近幾宗工傷意外

死傷者家屬昨請願

促設安全委會及提高賠償額等

【本報訊】最近數宗工場意外的死傷者家屬，連同一批工人八十多人，昨晨到港督府請願，要求當局正視工業安全。

昨日上午十時半，該批死傷者家屬聯同基督教工業委員會會員共八十餘人，在中環天星碼頭集合後，排隊前往港督府。在港督府門外，由代表向港督代表遞交一封呈港督的請願信，要求當局設立地盤工業安全委員會，提高因工死亡的賠償額至二十萬元，對嚴重違反工業安全的僱主，加以處罰，考慮吊銷或停止牌照。

請願信中又指出，今年剛開始，一連串地盤意外已造成一死三傷，而至目前為止，港府仍未採取任何有效的措施去保障工人的生命。信中又說，勞工處在處理這些問題時，只採用提供建議的軟弱態度，而不採取強硬的有效方法。

有限公司年報須送交註冊處

【本報訊】公司註冊處處長翟克誠昨日促請在香港註冊成立的公司及在本港營業的外國公司，須於指定日期前，向該處呈交年報及其他有關公司營業的最新資料。

根據公司條例，在香港註冊的公司，必須於其公司的第一次或全年唯一的股東年會舉行後的二十八日內，將年報呈交公司註冊處。

翟克誠表示，「一如任何公司因某種原因而未能在一九七九年內舉行股東年會者，該公司必須在今年一月二十八日之前，呈交一份迄一九七九年十二月三十一日為止的年報。」

至於在本港設有營業地址的外國公司，必須在每年依照指定格式，造具資產負債表，並將副本乙份，呈交註冊主任。

翟克誠又指出，任何公司若未有依例呈交該等文件，該公司及其負責人均可能被處罰。

中華中學校友十三日祝校慶

【本報訊】中華中學校友會慶祝母校五十三周年校慶，定十三日（星期日）中午十二時至下午三時，在香港富麗華酒店太平洋廳舉行聯歡自助餐會。校友餐券每位五十元。

粉嶺元朗九村落出入小路裝街燈

【本報訊】港府正推展中的鄉村照明計劃，將為新界九條村落安裝街燈。

兩項價值共二十一萬元的工程合約，最近已由港府批出，以便在粉嶺附近的北圍、中圍及南圍，元朗附近的東頭村、福慶村、中心圍、林屋村、楊屋村及西頭圍等村落，裝設街燈共六十六枝。

工人正在元朗福慶村裝街燈

該兩項街燈工程已展開，預料可於本財政年底前完成。有關街燈將沿着入村的主要道路裝設。

新界民政署發言人表示，由於出入這些村落均須經過狹窄的小路，故街燈工程會為村民帶來方便。

鄉村照明計劃自一九七七年十月開始以來，先後在新界各區進行街燈工程共三十九項，耗資三百四十一萬元。

港府已計劃由明年開始，將有關工程歸納在新界道路照明計劃內，並在各區鄉村安裝七百九十二枝街燈。

橫頭磡及東頭邨八座大廈

屋邨天台改建住宅

房委會稱可望數月內竣工入伙

【本報訊】在橫頭磡及東頭邨的多座天台廢置學校校舍，現正改建成新型獨立居住單位，作為房屋委員會的部分改建房舍計劃。

橫頭磡邨第六、七和二十座，以及東頭邨第一、三、四、五和八座的天台改建工程，預料可於數月內竣工及入伙。

房屋署發言人稱，這些天台單位在改建完成後，將為多年來住在擠迫環境的家庭提供較佳居所。他說，這些單位將有自用廚房、廁所及入屋水喉，與樓下各層仍然使用公用設備的單位比較，大有分別。

橫頭磡邨第四座天台的十六個單位，較早前已改建完竣，並已入伙，加上目前改建中的三座、四座樓宇至本年三月時，共可提供六十四個天台單位，面積由五人居住的二十六點一平方米（二百八十一平方呎）至九人的四十點五平方米（四百三十六平方呎）不等。

東頭邨方面，第五座經過改建的十二個天台單位，可於兩個月後入伙；至於第一、三、四及八座的改建工程，預料可於本年年中完成，每座將有天台單位十六個，可容五至九人的家庭居住。

女子攀山墮崖受傷

由直升機救往醫院

【本報訊】一名女子昨日在大埔烏蛟騰遠足時，不慎墮崖受傷，後由直升機送往醫院療治。

傷者梁桂英，廿七歲，腦部受傷。昨日下午三時許，梁與友人一起在烏蛟騰一帶攀山，突不慎墮下數十呎山崖。同行者連忙下山報警。傷者後由消防人員抬上山，再由直升機送往伊利沙伯醫院療治，情況良好。

進出口貨物宜依時報關

【本報訊】工商署提醒將貨物輸入或輸出的公司及個別人士，必須遵照進出口規例，於貨物輸入或輸出十四天內，遞交報關表及繳納從價稅。

港穗直达货运

來往廣州（包括郊縣）東莞、深圳、香港

廣州市對外貿易運輸公司
香港騰達貨箱運輸公司 聯合運輸

承運港穗（包括廣州市郊縣）來料加工裝配、補償貿易、投資設廠的原輔材料、展覽物品。手續簡便，快捷安全，代報驗關，服務周到，收費合理。接受整箱或零担拼箱托運。

廣州聯系處：中國對外貿易運輸公司廣東省分公司廣州市公司
地址：東山區歐庄西牛路。電話：76438

香港聯系處：香港騰達貨箱運輸公司
地址：九龍荔枝角道33號鍾意大廈1208室。
電話：3-813050,3-806879

港穗兩地均設有集裝點和卸貨點，歡迎垂詢。

最新 微型電腦控制 全乾式普通紙影印機
東芝牌 TOSHIBA BD-608型
總經銷：宇宙商業機器有限公司 大道中興瑋大廈501室 電話：5-233617、5-240849

敦煌機構
土瓜灣馬坑涌道五號（近天光道口）
地庫設有停車場，可泊百餘位。

廣州酒樓
裝修就快完成
即將開幕

歡迎預定酒席
團年夜飯
發財春茗

接洽處：1. 敦煌酒樓 營業部 九龍彌敦道469號．電話：3-313939
2. 萬壽宮酒樓 營業部 九龍吳淞街42—52號．電話：3-304221

大型客輪“鼓浪嶼”號 定期來往 香港—厦門

— 快捷 —— 舒適 —— 經濟 —

預售 農曆歲晚加班 客票

香港開：2月4日，9日，14日，21日，27日（即農曆十二月十八、廿三、廿八、正月初六、十二日）
厦門開：2月2日，7日，12日，19日，24日（即農曆十二月十六、廿一、廿六、正月初四、初九）
（1月份和從3月份起逢星期三香港開、星期一厦門開）

票價特廉 往返雙程按八五折收費

	特等		頭等	二等			三等
	甲（貴賓套房）	乙（雙人房）	（單/雙人房）	甲（單人房）	乙（雙人房）	丙（三/四人房）	（二/六人房）
單程：	$500	$450	$380	$350	$330	$310	$300
雙程：	$850	$765	$646	$595	$561	$527	$510

（票價包括伙食，免費携帶行李30公斤和未滿四周歲兒童一名）

船上設小賣部供應旅行用品、免稅中外烟酒，定價特廉

售票地點：
中國旅行社：灣仔軒尼詩道24—34號 電話：5-280102；九龍彌敦道27—33號二樓 電話：3-667201
集友銀行：中區德輔道中80號 電話：5-224161；紅磡機利士道23號 電話：3-620053
福建同鄉會：北角銅冠大厦七樓A座 電話：5-627105 5-631846

香港總代理：益豐船務企業有限公司 電話：5-468141（九線）

TIANJIN CARPETS
天津地毯公司
香港九龍尖沙咀星光行一八三五室
電話：3-671153
CABLE ADD: TIANJINRUG
風船 Junco 商標 Brand

通告

自二十世紀八十年代第一天起，本公司榮獲中國土畜產進出口公司天津地毯分公司委托，代理包銷天津風船牌胶背全片地毯。代理區域列下：
1. 香港
2. 澳門
3. 新加坡
4. 馬來西亞
敬請新知舊雨直接與本公司接洽業務。

天津地毯（香港）有限公司 啟
一九八〇年一月一日

天津風船牌地毯將在本月十四至十六日在香港大會堂展覽廳展出，請注意本報廣告。

年青導演將大有作為
——論八〇年香港影片的製作
七

踏入八〇年之後，香港影壇今後情況如何，雖然在元旦那天，香港的兩位電影界大亨都分別指出今年是電影圈最灰暗、最難展開拳腳的一年，這當然是指香港市民因為生活壓力增加，而減少睇電影所致。

但有人認為電影仍大有可為，只是要想出像新電影製作路線，拍出來的電影，仍不愁無人捧場。因為電影在香港，仍是一般市民的主要娛樂。雖然目前賭風正盛，和電視台節目水準提高，但仍不會影響到電影賣座的。如去年有幾部香港製作的電影，都能超過二百萬元以上的票房紀錄，無論是時裝寫實，或古裝諧趣打鬥等題材的影片，都一樣被觀眾所接納及捧場。

這些影片如由于仁泰執導的《牆內牆外》，許鞍華的《瘋劫》，章國明的《點指兵兵》，麥嘉執導的《無名小卒》，劉家良自導自演的《瘋猴》等。這點說明，香港觀眾對電影的興趣，是不受環境影響的。只要拍得有水準，便會有人掏出鈔票來購戲票。

因此，今年開始，香港獨立製片公司如想挽救本地的製作，一定要拍一些製作有創新性的新片，不可以再跟風濫拍，否則又將會是存倉貨。

照看今年電影的發展，應該是由剛冒出頭來的年青導演所帶領，因為他們初入影壇就能夠站穩腳跟，今後一定會有人在幕後支持他們的。記得不久前，許鞍華為蕭芳芳開拍一部《撞到正》的新戲，一直以來，都在長洲拍外景，據知是採用那邊富有地方性鄉村風味實景來拍攝，而且是用粵劇團下鄉表演時所發生的故事來做該片題材。雖然是一部寫實喜劇，但題材十分新鮮。以許鞍華執導《瘋劫》的手法，一定有可觀之處。

此外，拍過一部由伊雷主演的喜劇《茄哩啡》的導演嚴浩，最近亦已完成了一部以西片手法拍成青年問題寫實的影片《夜車》，不久便可以推出。此外梁普智那部《有你冇你》，很快又會推出，成績怎樣，到時便知。至於章國明和于仁泰，亦加緊籌備新片開拍工作，為今年再創一番成績。

當然，並不是每一位年青導演拍的戲都能叫座，像徐克那部《蝶變》，便不被觀眾接受；但是，他亦快完成了由徐少強主演的《人間地獄》，成績怎樣，在上映後才能知道。因為據知今年農曆新年期內，本港國片院線，會一連串推出由這班年青電影工作者的作品，如一一被受落的話，則今年下半年度，一定是他們的天下。

月中演出粵劇趙氏孤兒
實驗劇團廢台柱制 導演全權掌握戲場
葉紹德稱粵劇發展靠藝人團結

香港實驗粵劇團將於一月十五日、十六日及十七日一連三天在大會堂演出《趙氏孤兒》。這次演出是該團停演四年後首次復演，昨天，特召開記者招待會宣佈這事。這次演出是由市政局支持的，並每場補貼一萬五千元給劇團。劇團方面則對經濟較困難的團員給予幫助。

團長李奇峯透露，這次演出是粵劇界一次大膽嘗試。因為，該團在這次演出中廢除了台柱制度，沒有正印二幫之分，各人只是希望把自己擔演的角色盡量發揮，作為對自己的戲路向多方面發展的一個嘗試。

身兼舞台監督和編劇的葉紹德，在會上不但介紹了這個劇團，還談到對粵劇的衰落和將來的看法。

他說，這個實驗劇團，主要是打破傳統，以前是由大老倌控制劇本，但現在卻是由導演去掌握，而且，這劇團有不同之處，就是沒有台柱，各人佔戲都是一樣重要。所以選演《趙氏孤兒》，是因為這戲目用人多，讓各人都有機會參加演出。

至於有人認為粵劇逐漸走向衰落的說法，葉紹德卻不大同意。

他說，粵劇並沒有衰落，只是沒有看戲的接班人。但近兩年來，中學生、大學生開始對粵劇發生興趣，現在，連電視藝員也有興趣去探討粵劇，如汪明荃、鄭少秋等便是。而且，每次的慈善籌款都要推出粵劇節目，因為，老實說，粵劇迷的經濟能力最強，這也可以證明粵劇並沒有衰落。只要有好劇本就可以吸引觀眾。葉紹德說，現在粵劇界最差的一環，是缺乏好的編劇。

雖然他說粵劇沒有衰落，但怎樣才可推廣下去呢？

葉紹德說，將來就要靠粵劇藝人的團結。過往的藝人因十分保守，故步自封，不願把技藝傳給別人，而且還有許多陋習，但現在青年藝人知識水平高，就要破除以往的缺點，把技藝傳出來，並要自覺性地去改革，粵劇才有希望和進步。

出席招待會的有粵劇藝人羅家英、阮兆輝、梁漢威、尹飛燕、李鳳、尤聲普、蕭仲坤、李婉湘和該團負責人等。

香港實驗粵劇團的編劇葉紹德（中）與藝人阮兆輝及李鳳在招待會上攝。

視與聽

蕭妮提新年三部曲
身體健康、賺錢與愛情
六月赴星登台楊以和陪伴左右

昨天，蕭妮與盛國雄拍攝農曆年特備節目《人頭馬賀年特輯》，穿着一件紅色的旗袍，美艷動人。

她說，她一辭演《歡樂今宵》，就立刻接到別的節目，感到十分開心。

蕭妮提早公佈新年願望，一是身體健康，二是搵多些錢，三是愛情得意。

一提到愛情，記者就立刻追問她何時結婚？

她說：「我現在不想結婚，不過，三年後或會結婚，我的婚期會很保密，直至結婚的前一天才宣佈，而且，可能會爆冷，新郎可能不是楊以和，因為，我還有一個男朋友在外國做生意。」

不過，她透露，在六、七月赴新加坡登台時，楊以和可能陪伴左右。

既然楊以和伴她登台，對她這樣體貼，三年後的新郎會不會不是他呢？真是令人難以猜度了。

蕭妮新年有三願望

黃杏秀有意在港登台演唱

自稱命運不及劇中人好
李道洪說炒金蝕本
網中人月中煞科即赴台還片債
與梁小玲分居期滿破鏡難重圓

昨天，李道洪與記者茶敘，由《網中人》談到他自己的家事。

《網中人》在本月十四日凌晨六時就要宣布完工了，隨着即開香檳慶祝。李道洪將會在當天下午飛赴台灣，趕拍六部新片：《媽媽心碎了》，《火葬場命案》，《舊城的故事》，《台北娃娃曲》和《禁夜磨刀》等。他要等到公司通知他演新節目時，才會再返港。

李道洪這次參加《網中人》演出，只能「爆Show」，未能償還兩年合約時間。

他說，《網中人》這劇本不錯，加上演員做得好，而他又樹立了大受歡迎的一個反派新形象，不過，他自己卻不及劇中人阮其昌好命，炒金能賺錢，而他本人炒金則蝕本。不過，阮其昌的結局也不好，終於入獄服刑，被控罪名是虧空公款和蓄意傷人。

話題扯到他與梁小玲的關係上。他透露他日前曾與梁小玲一起飲茶。

人們問他與梁小玲分居期滿了沒有？可能有復合機會？他說，他並沒有承認，他們分居期已滿，但仍未簽字，簽不簽字要看梁小玲決定，如果梁小玲認為離婚對兩人都好就離，他沒有意見。

他透露，他與梁小玲分居的原因，一是兩人性格不合，二是兩人思想不一致，三是家庭背景的影響。

他又說：「造成分居，我應負的責任比她多，佔八成，因為我在事業上活動多，因而大家見面時間少，這是造成了分居的最大原因。」沒有孩子也是原因之一。

汪明荃過麗的？
是故意開玩笑還是煲水

記者在昨天去找蕭若元，希望獲知「麗的」農曆年節目。路經「麗的」大廈二樓之時，突然聽聞房中傳出一句對白，大意是「汪明荃過「麗的」，怎可以讓她做第二主角呢？」這消息使人感到震驚，是真是假，難以確定。

據知，汪明荃與「無綫」的合約將告期滿，但至今仍未聞她與「無綫」續約消息。

不過，「無綫」一向對她十分重用，她仍穩坐第一花旦的交椅，此一傳說，是耶非耶？難以證實。

今晚電視節目選

▲《魯賓遜飄流記》書多次被改編拍成電影，「無綫」明珠台今晚九點半將播映以魯賓遜為題材的最新製作《魯賓遜與星期五》，該片由積奇高蘭執導，著名男星彼得奧圖以魯賓遜的新形態出現，而黑人明星李察朗次則扮演一位吃人的土著。該片描寫影片主人翁魯賓遜遇上風浪，所乘坐的船隻被巨浪狂風而沉沒，他漂流到一荒島上，過了幾年獨立生活。

卜合與今日中國 歡樂今宵映片段
有歌舞及上海雜技表演

美國著名喜劇演員卜合在北京、上海實地拍攝的綜合性節目《卜合與今日中國》，掀起了喜劇的高潮，《歡樂今宵》今晚節目中，選播其中一節精采的歌舞片段，該大型歌舞以天壇作背景，由美國著名的舞蹈藝員擔任表演。節目中並有上海雜技團表演雜技新項目，訓練有素的團員，憑着敏銳的反應，矯健的身手，配合純熟的手法，表演出神入化的穿洞雜技。

黃杏秀影視兩紅 又要向歌壇進軍
欲灌錄個人大碟在港發售

黃杏秀昨天返公司拍《風雲》時，向記者透露個人發展計劃。

她說，她計劃出個人大碟，在香港銷售。因為，她在新加坡登台之後，並在那邊灌錄了一隻個人大碟，反應不錯，所以，她便想在香港發展，先推出個人大碟，如果反應好，就考慮在香港登台演唱。

黃杏秀已同新加坡的唱片公司商量這事，希望在農曆年間推出這隻個人大碟。

黃杏秀在影視方面的發展不錯，現在，又進軍歌壇，難道真是想成為影視歌三棲人馬！

影話

「三破」招式變化有層次
——談《洪文定三破白蓮教》

屏白

《洪文定三破白蓮教》雖然亦有諧趣惹笑的地方，但打鬥招式的設計「真功夫」的道勁韻味還是相當濃的，一些過於胡鬧招笑的動作，並不採用。這一點，相信與劉家良出任此片的武術指導分不開。

初執導演筒的武打明星羅烈，在他這部處女作中取得的成績，已算不俗。在他的鏡頭下能夠較流暢地交代出一個完整的故事，能夠做到有層次的推進及製造出終局的高潮，顯現出他有能力去盡一份作為導演的基本職責。

影片雖然也談及了邪教及反清等問題，但那只是個表殼，實質仍是寫的武林恩怨、練武復仇的那一套。洪文定殺了白眉道人，白蓮道人為替師弟復仇，殺了洪文定的師兄妹，洪為此又去找白蓮道人晦氣。「三破白蓮教」者，實為洪文定三打白蓮道人而已。

影片有趣之處，便在於處理「三打」的過程。每一打都是有的放矢，每一打都拿出了不同的招式，如處理雙形對敵妖身影，女人功夫戰白步追魂掌，連環鋼針破金身罩門穴，弄得富於變化而具興味，免去雷同沉悶之感。而練武的一層，也能以較新穎的手法處理，不至於又陷入過着隱藏不露的乞兒師傅的模式，叫人還看得下去。

此片的高潮戲落在洪文定第三次攻打白蓮道人上。這一場拍得最精彩，與袁和平《林世榮》中的「毛筆大戰」有異曲同工之妙。它把中國存統的針灸術，與功夫渾為一體，運用到破穴道方面去，既新鮮又可令人信服。相信今後的武打片，會繼續在這些方面吸取新的靈感，發掘出更富特色的招式，甚或形成某種潮流也說不定。

小說林

劍網塵絲
梁羽生

第十回：托孤給妹妹
欲辭塵絲揮幻劍　學開世網展靈旗

忽聽得「噹」的一聲，銀狐穆娟娟突然拔劍，把楚天舒的判官筆格開。

穆娟娟道：「天舒，請你看在我的份上，好歹她是我的姐姐。」楚天舒退過一旁。

金狐抬眼望她妹妹，半晌說道：「哦，你居然還肯認我做姐姐？」

銀狐道：「咱們雖然自小分散，畢竟還是姐姐。我也曾做過許多錯事，只要你——」

金狐道：「我不想聽你的教訓，只想求你一件事情。」

銀狐道：「請說。」

金狐道：「我那浩兒給你的丈夫廢了武功，白駝山上他恐怕是不能住下去了。你肯替我照料他的一生麼？」

銀狐吃了一驚，說道：「姐姐，你可莫要自尋——」

金狐道：「你以為我要自尋短見？我還捨不得死呢！不過，世事難料，我只問你，你可肯答應我的要求？」

銀狐道：「好，我答應你。」

金狐道：「那我就放心去了！」突然轉身飛跑，跑進她剛剛從那裏出來的客廳。客廳裏的毒霧還未消散。

齊勒銘走過來道：「娟娟，你為什麼不攔阻她？」

銀狐道：「因為我已經知道她要去做什麼了。」想起姐姐轉身之際臉上古怪的神情，眼中怨憤的火焰，她不覺打了個寒噤，繼續說道：「一個人如果決心去做一件事情，你阻攔她，她死也不會瞑目。」

齊勒銘苦笑道：「看來你們雖然自小分開，但最懂得她的也還是你。」

銀狐道：「這個當然，因為我們本來就是一母所生的姐妹。但你又怎知道我懂得她？」

齊勒銘似笑非笑道：「別忘了我和你也是同一類人。咦，你又在想些什麼？」

銀狐呆呆出神，過了一會，說道：「我是在想，假如易地而處，我是自小就在白駝山的話，我恐怕也會變成姐姐一樣！」

上官飛鳳已經和衛天元出來了，她這時也在想道：「我是不是也和他們同一類的人呢？我不知是不是，但天元一定以為我是的！」不過衛天元還在昏迷不醒，她可不能老是在想自己的心事了。

（一一四五）

快樂的生活
易夏

小理想

是啊，無論什麼野心，對我都沒有沉重的心理壓力的。因為，我雖然盡力去完成我的願望，但不會覺得辛苦。萬一失敗了呢，我也不會痛心。

我的生活態度只是盡力。

你說，我不曾遇過極大的磨折。也許是吧！曾經有過的那些，比起別人的遭遇，那又算得什麼呢？

你說，有一句老話是「以不變應萬變」，而我呢，由於自己的發明，決定「以快樂應萬變」。

你說得很滑稽呢，但我檢討一下，卻覺得，這樣去描寫我也很對。

你又說，有些人有造福社會的理想，我呢，卻有勸別人快樂的理想。

你倒把我的心事說穿了。我的確沒有什麼專長，因為，我估計自己學歷短，沒有什麼專長，要唱造福人羣這樣高調，未免調子太高，不切我的實際。我只是個普通人，做一份普通的工，賺一份普通的薪水，將來即使結了婚，也只能組織一個普普通通的安定小家庭，養兒育女，就過了一生。我怎能有什麼奢望？

當然，慈善捐款，微小的貢獻，人人可以盡力。這正像能力高的人，可以捐一兩百萬，甚至千萬，但窮人也不見得沒有行善的機會，捐幾毛錢幾塊錢也是貢獻。

我拿捐錢作譬喻，是譬喻我的小理想。不錯，我有過小理想，這小理想便是，影響人，使別人也快樂。

你說啊，我能做什麼呢？但我能這樣做，已經自滿自足。自認為已經作了十分奇特的貢獻哩！

歲月如流水，在這個塵世中，活了二十幾年，才提煉出那麼一丁點的小經驗，小決心，比起你來，我真是微不足道，但我卻居然野心勃勃，想影響你，使你快樂，這就是我的幼稚之處。沒想到這卻獲得了你的稱讚嘉許。

你寄來的近照，我放在案頭。現在，是一面寫信，一面看着你的倩影。（一〇二）

從
龍音

二十九、男人不說有了歸宿

雁玲對於歸宿二字，只是人云亦云，究竟意義為何，她根本就不大了了，便啞然一會，才回答麗莎道：「我彷彿以前曾經聽見有人解釋過的，現在可一時記不起來了。」她稍為思索一下，續道：「那意思大概是說，找個人結婚去。」

「男人不是同樣也要找個人結婚的，可是……」麗莎禁不住笑起來，邊笑邊說：「你可曾聽見有男人說過，去找個歸宿這句話嗎？我就沒有聽說過了。」

雁玲想想自己也從沒聽見有男人說過這句話，有點覺奇，便在心裏研究着這個問題。

「到底是什麼道理，你可知道？」

「男人是有點不同的。」雁玲含糊其詞說。

「一樣是結婚，這有什麼不同？」

「男人結婚是討老婆，我們女性結婚，是嫁人，這不是大有分別嗎？」雁玲說到這裏，突然有所恍悟緊接着道：「我想起來了，歸宿的意思，大概是說，有個……，有個了結，不，有個結局。」

麗莎聽了發笑，一邊問：「了結甚麼？結局又是什麼？」

「我也弄不清楚。」雁玲笑回道：「我看，大概是指人生方面吧，到了結婚這個人生階段，把婚結了，這一階段的人生也就了結了，也可以說，有了個結局了。」

「那麼，男人結婚，為什麼卻不說是有了歸宿，難道他們到了這個人生階段，就永遠不會了結的？」麗莎語帶幽默的再補說一句：「大抵因為是沒了結的，就可以三妻四妾了。」

「我記不清楚是了結，還是結局。」雁玲並非想替男人辯護。

「不管是了結也好，是結局也好，我總覺得女子嫁了人，就算是找到了歸宿道種說法是不對的。」麗莎說。

「我剛才跟你說……」雁玲連忙向麗莎解釋。

「你覺不覺得，在這個字眼裏面，還隱藏着一個從字？」

「什麼從字？」

「那就是在家從父，出嫁從夫，夫死從子道個從。」

黑天鵝
人中

女主人熱情迎賓

張姑娘按門鈴。開門的竟是曾太本人。門一開，一陣名貴的香水味撲鼻而來。除了香水，女主人的打扮一如平時，沒有什麼特別，也許她平時的衣着是夠講究的了，穿得更好看些也不覺得什麼特別吧？麗珍心裏想。她十分欣賞女主人的儀態風度，笑面迎人，跟每個客人寒暄幾句，連她這個小職員也獲得她熱情的握手。

曾太和馮先生握手後，半講笑半認真的曰：「一年見面一次？點解不見來寫字樓探我？不來探我也要來接太太放工呀？」

張姑娘笑曰：「佢有咁神來接我放工？佢是咁多爪……」

馮先生笑曰：「其實我幾次，因為沒有什麼特別事，不敢騷擾曾太。」

曾太笑曰：「馮先生客氣。第時來我寫字樓接太太，順便入來坐下喇。」

馮先生忙曰：「一定一定。」

曾太然後和麗珍握手，打量麗珍一下，也是半講笑半認真的曰：「楊小姐已經夠年輕了，還打扮得這樣年輕，好似十八九歲學生女，不似職業女性。」

這話似讚似彈，似讚賞又似恭維，麗珍摸不着是什麼意思，一時不知如何回答是好，滿面通紅，只好奉上聖誕禮物，用英語講了一句「聖誕快樂」。

曾太欣然接過同時也接過張姑娘的，然後挽着麗珍臂彎，一同走進客廳。客廳是經過佈置的，牆角有一棵很大的聖誕樹，掛滿五色彩燈和各種小飾物，樹下堆滿了聖誕禮物。彩紙和汽球滿屋皆是。客廳另一邊是一張長枱，擺滿各種各式的酒水和零食。這個佈置好像略嫌庸俗，有點像夜總會的佈置，但是此夕開的是舞會，亦只有這樣佈置才顯出聖誕舞會的氣氛和情調。

乍看之下，客人好像不多，實則是客廳很大，客人已經來了不少。知名嘉賓大概尚未光臨吧，大部分是美利行的同事。

一名穿着整齊的英俊男侍應，奉上酒水，曾太一聲「隨便玩」，盡了女主人的招待責任，便走開跟別的來賓應酬去了。

張姑娘一個箭步跑去同事的那邊，剩下她的馮先生和麗珍站在一起。（九八八）

香港家庭萬花筒
林明原

六十、病

當下商量定了，由山伯和禮拜五送阿土哥下山，文小姐和阿英也要放下功課陪去，梁山沒有反對。

阿土哥這個硬朗的小夥子，發了幾天高燒，人變得很衰弱，半睡不醒的時候還說胡話，很嚇人。禮拜五出主意，由他駕了鐵牲口開得極慢，像平常人走路那樣慢，把阿土哥安置在鐵牲口的後座上面，兩旁由兩個人扶着走。在鐵牲口不好通過的地方，禮拜五和山伯一左一右架上他走，鐵牲口由文小姐和阿英推着。

家裏只剩下山婦帶領小祖宗和大老黑鎮守大本營，山伯有點放心不下，事關道是入山以來頭一趟。但棋急馬行田，也沒有別的辦法可想。難得小祖宗這個野丫頭忽然很懂事，扛起姐姐的齊眉棍，自報奮勇擔任營地警戒和看管着一小羣牛，更難得的是大老黑對她搖頭擺尾，作出一副合作的模樣。

一行五人在下山的崎嶇路上，禮拜五舊事重提：「當初我曾經反對木根把一家老少帶領到山野地方來餐風宿露，遠不靠村近不巴店，萬一遇到風雨成災，山洪暴發，或是忽然害上了急病，老的老幼的幼，格外不好對付。在市區裏沒有遠親也有個近鄰，彼此之間總可互相照顧一下。」

梁山說：「所以我除了不反對師爺木海闊天空自己飛，並贊成文小姐跟阿英他們一樣在羽翼豐盛時自尋前途之外，還打算鼓勵阿土哥和小祖宗都回市區就讀。我確信這世界不管怎樣變，說到底是讀書人的世界，不讀書便無所謂前途。至於老弟你說的什麼遠親近鄰，恐怕只是一種奢望。」

禮拜五說：「富在深山有遠親，正因為不富，所以入山不宜太深。所謂遠親不如近鄰，這話也許過時了。許多人都說香港人情薄，其實古今各處通都大邑的人情都薄，做了多年鄰居連彼此尊姓大名也不曉得，在人人忙於生存鬥爭的地方是常事。雞犬之聲相聞和老弱疾病互相扶持的美談，固然是可望不可即，但我以為一個人在負曝閒談中不妨凡事看穿看透，在腳踏實地做人處事時仍以多少保留一點幻想為佳，哪怕是痺氣的幻想也好。看得見是痛苦的並且是愚蠢的。世界用不着太多的聖人，何必人人學得太明察秋毫呢，山伯你說對不對？」

（四四二）

俠淚
敦林

但是由於翁若善事前不動聲息，以致老滑頭鄭崇德也露出猝不及防的狼狽相。

拿什麼東西招待翁若善，一時間實在煞費思量。

「喝杯清茶也就夠了，不必張羅什麼啦。」

若善說，顯出謙和而又不經意的樣子，以免對方為難。「不過也不必說飲水飽。」

「不！不！千萬別認為我故意客氣，醫生到這裏來，很難得了。不太合胃口的點心，請賞賞光，我們馬上便要去巡房。」

巡房，即是巡視病房裏的病人，幾乎所有醫院的人都是這麼說的。

大概由於急着看員工張羅什麼點心吧，崇德在十幾二十分鐘裏時不時伸着脖子向外朝望。

若善看在眼裏笑在心裏，覺得這一局棋開始的幾着是己方佔了上風。

「鄭老，我看還是別……客氣啦，反正，我剛吃了稀米粥……你的人，會罵我……作孽的，無端白事怎麼就吃起點心來了。……」

「我的人不會有意見的。今天翁醫生還是客人……」

「不歡迎我替病人服務麼？現在就該開始。我這人，鄭老不會不懂得，就是高興快刀，不管什麼，搞不清的，快刀一斬，……還能留下些什麼？」

若善這麼說，是有所暗示的。只是鄭崇德雖是老滑頭，卻還沒有這種理解的修養，反而不住點頭不住說「好」。

點心畢竟送上來了。一隻盆子上盛着十幾二十顆熱騰騰的赤黃色的番薯蛋，放到若善面前，香甜的誠味隨着熱氣上昇，使剛吃過稀粥的若善，也不能不有點「垂涎」的。事實是，淪陷區的廣州，糧食的缺乏早已造成死亡與疾病的高紀錄，若善眼前雖不愁凍餒，但這樣香濃的番薯蛋，已經不是經常可吃到的了。

不過他不能顯出饞涎的樣子，相反，還得作出客氣的推辭：「剛吃過……稀粥……我看，鄭老多吃兩顆吧，番薯……補中益氣……」

「是這樣嗎……醫生道般讚美，不該不賞光吧。」崇德嚼着嘴說。「來……來……都請賞光……」（三〇）

吃鹹魚，可以誘發癌症。這是前一陣香港一個研究單位發表正式報告的內容。吃鹹魚而可以致癌，這對廣東人來說，簡直是「攞膽之至」的事。因為，廣東人嗜鹹魚之深，是別的省區的人所遠遠不及的，而事實上，上品鹹魚味勝於雞，要識飲識食的廣東人不吃鹹魚，簡直是苦事一件。然而，科學證據確鑿，這可不是鬧着玩的。既然科學家已經尋找出鹹魚致癌的證據，鹹魚吃乎不吃，這對廣東人說來，就不免大傷腦筋了。

特約稿

當然感到極大威脅，當寶玉把自己所得的一份禮物送給她挑選時，她諷刺……

第二十八回，元妃賞賜端午節禮，寶玉的一份恰好和寶釵的一樣，不和黛玉的一樣，這是元妃對寶玉婚姻問題明顯的示意。黛玉……寶釵真能奪去這個位置，而是「金玉良緣」之說對於手握婚姻決定權的家長們的影響，以及寶釵的美貌對寶玉的誘惑。這次吵架，標識着寶黛愛情糾紛已經進入新的階段。

第九次是從第二十九回到第三十回，賈府在清虛觀打醮，張道士向賈母給寶玉提親，賈母雖然拒絕，卻仍然委託張道士繼續在外面注意打聽「……剪成幾段。作者寫這一場吵架，特別用力，除了深入細緻曲折的心理分析而外，還有道麼一段極重要的話：寶玉對黛玉「所以早存一段心事，只不好說出來。故每每或喜或怒，變盡法子暗中試探。那黛玉偏生也是個有些痴病的，也每用假情試探。因你也將真心真意瞞起來，都只用假意試探，如此「兩假……

話是「混帳話」，並公然在湘雲、襲人面前宣佈：「要是林妹妹也說過這些混帳話，我早和他生分了。」黛玉在門外聽見，「不覺又喜又驚，又悲又歎。」喜的是寶玉果然許為知己，歎的是偏又有「金玉」之論的干擾。等到寶玉出來，談話之中，黛玉忍不住又諷刺了「什麼「金」，又是什麼「麒麟」」，氣得寶玉「筋都疊暴起來，急的一臉汗」。經過黛玉的道歉……

此時此地

新年談「發」

農曆新年未到，「恭喜發財」已經叫響。在香港，許多人都在望發。發是發達，如要發達，就得發財，財星拱照，無往而不利也。香港發過三家，時至今日，已經發達了的何只三家。無論哪一家，各都有其一頁奮鬥史。事關發達不會無端端，即使是走歪路、撈偏門，也是各有前因，銀紙不會從天上掉下來的。由於希望發達，乃是人情之常，而求發心切，則不免涉乎迷信，使到「八」這個字，特……

不過，這麼一發，並非人人都發，而是發在「還是那麼一些人」，像你和我，以及好些毫無生意腦筋，更無發財竅門之人，恐怕都是見財化水，注定做其「達人知命」的「安貧君子」。而在此新的年代開始，那些本已發達或行將發達之人，則十年為一代，他們除非不發，一發就是十年，正是生在皇帝頭，一世唔駛愁矣。

我不是馬迷，從來不會賭馬，但知八十年代的第一個元旦賽馬，大都爆冷。因此，預言八十年代實發者，便以「事後孔明」的身份，指出按照一九八〇的數字來買新年馬，就可全中。又說，元旦乃……

隨意篇

我喜歡坦率。一向不擅於交際，就是吃了這個虧。少年時，思想如同白紙一張，有什麼說什麼，喜怒哀樂，絕對的形諸於色。但因為年少，短處有長輩護着，還不覺怎樣。出到來社會做事，和一些從不同的人相處，就覺得自己的個性到喜愛都不罪人了。漸漸就變成害怕應酬。人家不知道我道弱點，還以為我高傲。其實，我是很羨慕……

有青菜何懼吃鹹魚

陳熙

吃鹹魚，可以誘發癌症。這是前一陣香港一個研究單位發表正式報告的內容。

吃鹹魚而可以致癌，這對廣東人來說，簡直是「擲膽之至」的事。因為，廣東人嗜鹹魚之深，是別的省區的人所遠遠不及的；而事實上，上品鹹魚味勝於雞，要識飲識食的廣東人不吃鹹魚，簡直是苦事一件。

然而，科學證據確鑿，這可不是鬧着玩的。既然科學家已經尋找出鹹魚致癌的證據，鹹魚吃乎不吃，這對廣東人說來，就不免大傷腦筋了。

在周圍的廣東朋友中，的確有人因此而引起紛擾。有人「拚死」照食，有人頗感徬徨。反應是夠複雜的。

一個朋友說，自己世世代代都愛吃鹹魚，祖宗患癌去世的，記憶中卻沒有一個，因此照吃不誤。他說：鹹魚雖有致癌物質，但顯然不能作用於每個人，因此照吃可也。

較穩重的一位朋友則認為，鹹魚致癌，寧可信其有，不可信其無。不過，自己也吃了數十年了，要生癌也該生了，因此不妨照吃，免失口福。但為下一代着想，今後不讓小孩吃鹹魚就是。

另一位朋友的處理方法則更加穩重。他說：鹹魚致癌，我不懷疑。但我不認為它每吃必癌，因此，只要不經常吃，偶一嘗試，便應是無害的。要是大好美味當前而絕口不吃，就不免暴殄天「一味」了。

總之，鹹魚致癌消息公布後，周圍的廣東朋友反應不一，但由此而戒絕鹹魚者，倒是沒有一人。

其實，戒鹹魚，也是大可不必。因為，廣東人視為清淡的一種家常菜式——「鹹魚青菜」，本身就可以抵消鹹魚致癌的威脅。

這也有科學為證。

正如香港前述研究單位所指出的，鹹魚的致癌物質，乃是亞硝胺。這種由魚肉中所含的胺與亞硝酸鹽結合（鹽醃魚類正好促成這種結合）而成的致癌物質，的確有着很強的致癌作用。然而，正是「一物治一物，糯米治木虱」，亞硝胺原來也有剋星，那就是一種可以分解它的酶，而這種可以消弭亞硝胺禍患的酶，就剛好存在於某些蔬菜中。

目前已經發現，含有可以分解致癌物質亞硝胺的酶的蔬菜，共有五種，它們是：萵苣、蘿蔔、豆芽、南瓜和豌豆。

據作出這一發現的科學家說，上述蔬菜中的這種酶既可分解亞硝胺，又可阻止致癌物質發生作用。亦即是說，如果份量足夠，它是可以有效地抵銷亞硝胺的致癌作用的。

事情既是如此，那麼，朋友歷代祖宗嗜吃鹹魚而不患癌，是否因他們在進食鹹魚的同時，也吃了上述蔬菜呢？廣東人吃鹹魚如此廣泛，但患癌者卻不成比例，這是否與他們每每愛將「鹹魚青菜」一塊進食有關呢？這些，似都值得科學家進一步研究。

至於我，本就是一個鹹魚的愛好者，也是一個青菜的偏嗜者，知道某些青菜中的酶可以分解鹹魚中的致癌物，我對「鹹魚青菜」這一餐常菜式，就更加甘之如飴了。

特約稿

寶黛吵架

——說夢錄

舒蕪

第八次還是在第二十八回，元妃賞賜端午節禮，寶玉的一份恰好和寶釵的一樣，不和黛玉的一樣，這是元妃對寶玉婚姻問題明顯的示意。黛玉當然感到極大威脅，當寶玉把自己所得的一份禮物送給她挑選時，她諷刺道：「我沒這麼大福氣禁受，比不得寶姑娘，什麼『金』哪『玉』的！我不過是個草木人兒罷了！」這是直刺問題的核心，也直刺寶玉心靈中最痛處。寶玉氣得發誓：「除了別人說什麼『金』什麼『玉』，我心裏要有這個想頭，天誅地滅，萬世不得人身！」他還起誓，他心裏除了祖母、父親、母親之外，「第四個就是妹妹了。要有第五個人，我也起個誓。」黛玉也答得好：「你也不用起誓，我很知道你心裏有『妹妹』，但只是見了『姐姐』，就把『妹妹』忘了。」這就是說，黛玉對於她自己在寶玉心中的位置，也並非不知道，她擔心的不是寶釵真能奪去這個位置，而是「金玉良緣」之說對於手握婚姻決定權的家長們的影響，以及寶釵的美貌對寶玉的誘惑。這次吵架，標識着寶黛愛情糾紛已經進入新的階段。

第九次是從第二十九回到第三十回，賈府在清虛觀打醮，張道士向賈母給寶玉提親，賈母雖然拒絕，卻仍然委託張道士繼續在外面注意打聽「模樣兒性格兒配的上」的姑娘。這意思很清楚，就是，至少賈母目前心裏還沒有選上黛玉，這對於當時在場的寶黛二人都是極不愉快的。加上衆道士進賀給寶玉的法器中，有一個金麒麟，同史湘雲佩帶的金麒麟正好配對，寶玉又特地拿了揣起來。這兩件事引起次日寶黛二人一場空前的大吵，吵到寶玉要砸碎那塊通靈寶玉，黛玉大哭大吐，把她給通靈寶玉做的穗子剪成幾段。作者寫這一場吵架，特別用力，除了深入細緻曲折的心理分析而外，還有這麼一段極重要的話：寶玉對黛玉「所以早存一段心事，只不好說出來。故每每或喜或怒，變盡法子暗中試探。那黛玉偏生也是個有些癡病的，也每用假情試探。因你也將真心真意瞞起來，我也將真心真意瞞起來，都只用假意試探，如此『兩假相逢，終有一真』，其間瑣瑣碎碎，難保不有口角之事。」這等於對歷次的吵架的原因和性質作了一個概括的說明。而這次大吵架的最主要的結果，一是寶玉向黛玉發出了「你死了，我做和尚」這樣嚴重的誓言，一是賈母說寶黛二人「不是冤家不聚頭」，似乎對他們的愛情有了初步覺察。

第十次是在三十二回，湘雲勸寶玉留心「仕途經濟」，寶玉當面斥這種話是「混帳話」，並公然在湘雲、襲人面前宣佈「要是黛玉」也說過這些混帳話，我早和他生分了。」黛玉在門外聽見，「不覺又喜又驚，又悲又歎。」喜的是寶玉果然許為知己，歎的是偏又有「金玉」之論的干擾。等到寶玉出來，談話之中，黛玉忍不住又諷刺了「什麼『金』，又是什麼『麒麟』」，氣得寶玉「筋都疊暴起來，急的一臉汗」。經過黛玉的道歉，寶玉才說出一句最銘心刻骨的話：「你放心！」黛玉故作不懂，寶玉作了更詳細的解釋，最後黛玉也作了最徹底的表白：「有什麼可說的？你的話我都知道了。」黛玉走了，寶玉還不知道，還把趕來送扇子的襲人誤當作黛玉，繼續傾訴，於是在這個由衷仇恨寶黛愛情的敵對者面前，徹底暴露了愛情的秘密。

接下去就是寶玉挨打後，派晴雯給黛玉送手絹，作為愛情的信物，從此寶黛愛情進入全新階段的階段，再也沒有吵架。（下）

（一九七九年九月二十四日，於北京天問樓。）

瀛海叢談

從河西節度使談起

藍于

《絲路花雨》中有個河西節度使，駐在敦煌。唐在玄宗（唐明皇）時，在今天的少數民族地區及邊遠地區共有九個節度使（有說八個節度使），一個經略使，都是邊庭的統領軍政大權的要員。

據《舊唐書》，在天定十一年（公元七五二年）時，「唐土東至安東府，西至安西府，南至日南郡，北至單于府。南北如前漢之盛，東則不及，西則過之。」

安東府，就是今天的中朝邊界；安西，唐時為安西都護府。唐極盛時，轄區西達碎葉、疏勒等地，超過了今天新疆的地界。碎葉曾是唐朝的安西四鎮之一，詩人李白就在這裏誕生，現在今蘇聯境內，故址在吉爾吉斯共和國托克馬克城附近。日南在今越南中部，治所在今廣平靈江南岸。單于府治雲中古城，在今內蒙古和林格爾北。

前漢的東界達樂浪、玄菟，進入今朝鮮境內，唐時已退至今邊界以內，所以《舊唐書》說唐「東則不及」。但是，漢時的疆界，最西只到沙州，即今敦煌，也即甘肅的西界；而唐時則超過今天的新疆，是大大超過漢朝了。

《絲路花雨》中的河西節度使，治所應該在涼州，即今甘肅武威，轄境相當於今天的河西走廊，也可以說是甘肅的主要地區。但是，古代的疆界並沒有今天疆界那樣明確與固定，在某些時期，河西節度使的管轄權曾大大超過甘肅。《舊唐書》說河西所轄八軍的墨離軍在瓜州西北千里，亦即敦煌西北千里，今新疆北部的某些地區，可能包括烏魯木齊，也應該是屬於他的轄區了。因此，波斯商人伊諾斯若順天山北路的「絲綢之路」東來，應該首先到達河西節度使的轄區。

唐玄宗設的九個節度使，除河西而外，是安西、北庭、朔方、河東、范陽、平盧、隴右、劍南等八個節度使，此外就是嶺南五府經略使。從這十處方鎮的分佈，我們可以大致看到，唐時與漢時一樣，邊患都在北方和西方，同時也可以看到中國當時疆域的情況。

安西節度使主要是「撫寧」當時的「西城」，唐貞觀十四年（公元六四〇）初置，治西州，即今新疆吐魯番東的哈拉和卓故城。顯慶年間，武則天已參預國政，安西節度使的治所，向西推進到龜茲（今新疆庫車），統龜茲、于闐、疏勒、碎葉四鎮。一個時期，[illegible]四鎮的範圍，而達到蔥嶺以西，今西亞、阿富汗、伊朗北部一帶，在這時期，唐帝國實際上是同波斯接壤的。

北庭節度使，治所在庭州，在今新疆吉木薩爾北，大致在準噶爾盆地，東起阿爾泰山，一時曾西達鹹海。北庭府是為了防制突騎施、堅昆、斬啜等遊牧民族的，突騎施牙帳在北庭西北三千餘里，堅昆在北庭府北七千里，斬啜則更在堅昆以北千七八里。這是一個極其遼闊的地區。

朔方節度使，治靈州，轄今寧夏回族自治州地區，其北部的東、中、西三個受降城，兩個在內蒙古河套內外地區，一個在寧夏中部。

河東節度使，治所在太原，長期領有今山西北部中部地區一帶。

范陽節度使，理幽州（北京西南），領今北京市以北河北省北部地區。

平盧節度使，治營州，在今遼寧及河北灤河下游以東一帶。

隴右節度使，轄今甘肅隴山、六盤山以西，青海省青海以東及新疆東部，治部州，今青海樂都。

劍南節度使，治成都。領今四川省中部地區。

另外一個嶺南五府經略使，領今廣東、廣西及越南一部份地區，統領經略、清海二軍，桂管、容管、安南、邕管四經略（五府）使，所以稱五府。經略使在廣州城內，清海軍在恩州（恩平）城內，桂管經略使治桂州（桂林），容管經略使治容州（廣西容縣），安南經略使治安南都護府（北越部份），又稱交州，邕管經略使，《舊唐書》沒有載明治所，應該是邕州，即今南寧。

強烈地震的紀錄

丁園

大西洋中部有一羣島嶼，大小共十個，分為三組，其中九個是火山島，現由葡萄牙統治，作為首都行政區的一部分。這就是在元旦慘遭大地震（里克特制八級）蹂躪的亞速爾羣島。

八級地震雖屬厲害，但尚未算最劇烈。地球上發生過的、有紀錄可稽的最劇烈地震，級數接近九級。例如，一七五五年十一月一日發生於葡萄牙首都里斯本的地震，強度是八・七五級至九級，遠至挪威的湖泊亦受影響，震力的猛烈可以想見。

一九三三年三月二日發生於日本本州東北海岸外一百英里海底的地震，以及一九六四年三月廿八日發生於美國阿拉斯加的地震，強度都是八・九級。

一九五二年十一月四日發生於蘇聯堪察加的地震，以及一九六〇年五月廿二日發生於智利的黎布地區周圍的地震，強度都是八・八級。

此時此地

新年談「發」

廣東先生

農曆新年未到，「恭喜發財」已經叫響。在香港，許多人都在望發。發是發達，如要發達，就得發財，財星拱照，無往而不利也。

香港發過三家。無論哪一家，各都有其一頁奮鬥史。事關發達不會無端端，即使是走歪路、撈偏門，也是各有前因，銀紙不會從天上掉下來的。

由於希望發達，乃是人情之常，而求發心切，則不免涉乎迷信，使到「八」這個字，特別惹人喜愛。無他，「八」音近「發」，八即是發，車牌有了一個八字，便是幸運號碼，一旦招投，份外搶手，首先便已發了官家。故望發之人，都無忌於做其八公八婆，一味靠八，利莫大焉。

有人認為八十年代是個好年代，預言實發。據說，此中奧秘，只要將「八十」兩個字音稍為讀歪就可知道。除了八這個字的發音近發之外，十的發音又和「實」音相似，這樣，八十便近乎「發實」，顛過來，「發實」也就是「實發」。說者謂：「照此看來，進入八十年代，黃金與股票齊鳴，物價與地產同飛，可以預卜。」

不過，這麼一發，並非人人都發，而是發在「一些人」，像你和我，以及好些毫無生意腦筋，更無發財竅門之人，恐怕都是見財化水，注定做其「達人知命」的「安貧君子」。而在此新的年代開始，那些本已發達或行將發達之人，則十年為一代，他們除非不發，一發就是十年，正是生在皇帝頭，一世唔駛愁矣。

我不是馬迷，從來不會賭馬，但知八十年代的第一個元旦賽馬，大都爆冷。因此，預言八十年代實發者，便以「事後孔明」的身份，指出按照一九八〇的數字來買新年馬，就可全中。又說，元旦乃是吉日良辰，醒目之人會選擇意頭馬，第四場果然爆出一隻「添丁發財」，買中此馬者，想唔發新年財都怕幾難。接着補充說，話雖如此，還是發財在先，添丁在後為妙。其意當為一朝橫財就手，兩口子坐擁巨資，食無憂米，從此閉門生產，疴蛋咁疴都唔怕矣！

現在還是農曆己未，十二月十九便是立春，此春與庚申無關，庚申立春在十二月三十，即農曆除夕，故庚申這個猴年，既非雙春，亦非盲年，而是立春在最後一天。好意在後頭，要想發達者，不又可以寄望於尾春大發麼？

到空中去採礦

秀琪

陸上採礦，人類行之已久。海中採礦，近代也大為流行，特別是海下石油的開發，近年幾乎遍及各個海洋。

空中採礦，又有沒有可能呢？

空中也有礦嗎？有之至，而且還不少呢！

空中的礦，就存在於我們周圍的星球中。

到目前為止，圍繞着太陽轉、並穿過地球運行軌道的星球，估計已有上千顆。美國科學家曾對這些星球進行研究，企圖尋覓能與宇宙飛行器相會合的、並含有足夠高的礦物成分的星球，使人類能在宇宙中實現採礦。

經過多年的研究，終於發現了十二顆新的能飛越地球的星球，其中，與地球運行軌道比較接近的、編號1977HA這個星體，由於運行方向與其他星體相反，運行軌道又與地球最近似，最宜於宇宙飛行器經濟地登臨其上，故亦最適於人類實現宇宙採礦。

據說，一顆含鐵和鎳的直徑為一・二百米的星球，其礦藏就可供地球數年之需。而在目前已知的一千多個這類星球中，起碼有幾十個可以作為未來宇宙採礦的理想母體礦脈。

隨意篇

鏡子

謝雨凝

我喜歡坦率。一向不擅於交際，就是吃了這個虧。少年時，思想如同白紙一張，有什麼說什麼，喜怒哀樂，絕對的形諸於色。但因為年少，短處有長輩護着，還不覺怎樣。出到來社會做事，和一些從個性到喜愛都不同的人相處，就覺得自己常常在無意之間得罪人了。漸漸就變成害怕應酬。人家不知道我這弱點，還以為我高傲。其實，我是很羨慕那些擅交朋友和處處得人好感的人的，奈何自己暗中努力也學不了人家的萬一。

最近，吃過一次坦率的甜頭，有一點沾沾自喜，又忍不住向和我有同好的人相告。

那一次，是和一位朋友跟另一位友人喝茶。他們二人，本不認識，只是偶然在一次公共場合中，由我充當介紹相識。誰知喝茶那天，他們兩人仍只是覺得臉善而已，並不知道對方「貴姓大名」。當時，其中一位朋友就對我說：你那次介紹我們相識，只是含含糊糊，我根本沒有聽清他的姓名。這麼一說，還是我錯了哩。幸好他如此坦率地指出，如果他們兩位都是各自承認記性不好，那末我就不知道自己經常作介紹別人時，都是語言不詳的。以後真的要好好改正了。

通常老於世故的人，都不願直接指出別人的錯誤，他們但求事情可以圓滿解決就算。何況像這等小事！所以我感激這位對我坦率相處的朋友。

朋友之間坦率相處是要講條件的。一是要雙方有較深厚的感情，二是要措詞較為婉轉，這樣才不至於為了提意見而影響對方的自尊心。不過無論怎麼說，坦率實在是一面鏡子。喜歡照鏡的人仍是很多的，是好朋友，總有做鏡子的責任，或要求別人做自己的鏡子的時候。

親人的意見是最好的鏡子。尤其是有直接血緣關係的父母子女。我最欣賞我的母親，她就是具有那率直的個性。她從來不希罕子女們獻殷勤，但也從不隱瞞她對子女的意見。正是由於她這一個性，我們做子女的都真正關心她。別人不知道，還以為這是她命裏的福氣哩！

大公園

紫藤少女（中國畫）　周昌穀

咖啡或茶

畢加索畫了多少幅畫

張散

一位讀者來信詢問，畫家畢加索一生到底畫了多少幅畫，就是沒有準確數字，大約數字也好？

不幸，我連大約數字也答不出來。就是起畢加索本人於地下，他自己恐怕也答不出。

畢加索是一九七三年九十一歲時逝世的。就在巨星殞落的那一年，他依然一直作畫。

一九七〇年，有一位名叫克里汀・薩爾沃斯的好友，打算將過去一年中畢加索所繪的油畫全部展出。他從畢加索手中親自借來一百六十五幅大油畫，還未將畢加索已經送人的油畫包括在內。一年一百六十五幅畫，平均約為兩天一幅，這還是他八十八歲時的紀錄。如果以八十年或七十年來推算，這筆文化遺產極為可觀。

只找到這麼一批統計。他死之後，畢加索委員會調查他的身後之物，發現他在城市裏有三處公館，鄉間有兩座別墅，除了這五處地方到處都收藏他的畫之外，畢加索還在銀行保險庫中藏着一些名畫。總結起來，在他身後所尋到的作品，計繪畫一千八百五十五幅，設計七百八十九項，雕刻一千二百二十八件，版畫二萬九千幅，總數約四萬餘件。經過五年的整理，才把目錄清理出來。

畢加索誕生一百週年時，大概會有盛大紀念會，紀念郵票，紀念畫冊發行出來。

西方漫畫選

投資保值（美國漫畫）

「我把所有的錢全花在『物件』上了。」

京華小記

新聞攝影漫談

唐瓊

近年我們看到好的新聞照片不少。但這方面還確實存在一些問題，積非成是，見怪不怪，不跳出窠臼不行。

先講一件真實而又帶有喜劇與悲劇意味的故事。

那年蘇聯作家愛倫堡到上海，拜訪孫夫人宋慶齡女士，有新聞記者在場。為這兩位國際知名人士攝影留念的時候，一位「攝記」好心辦壞了事。他舉起相機以前，為人物做了一些姿態方面的設計，或者說擺佈，人家會聽他的嗎？相反，他事後聽到上級的批評，很沮喪了一陣子。

真是「古已有之，於今為烈」。冒雨奮戰的鏡頭，是用水龍頭製造人工雨和奮戰組成的；與狂風搏鬥，就得借用機械力量以吹動帳篷，惟恐樸實的工人農民不善於在閃麥拉前表情，何妨拉兩個善於表情的「演員」來作替身。這一切是從擺佈又向壞處跨了一大步，是謂弄虛作假。這不該批評嗎？江青們不能為中國的一切壞事與罪惡負責，但新聞攝影的弄虛作假，到江青而登峯造極，那是有案可稽，有照片可查的。

※　※　※

擺佈和矯揉做作，至今也未絕跡。專業人士說，這比弄虛作假還要普遍些，複雜些。

拍人物，伐木者穿着節日的民族服裝，田間勞動者身上的衣服嶄新。而且差不多個個都是滿面春風，看着笑，開會笑，勞動笑……，真奇怪，人像特寫裏的工人，拿着一件工具也笑！

拍場景，麥收時，遠處有十多台聯合收割機，旁邊還有衆多的卡車，近景又有四、五台，方才稱心滿意。生產隊長如果真的這樣安排，不怕批評他浪費麼？

借助於張貼的標語口號（有的看得出墨跡未乾），來渲染氣氛、說明主題的新聞照片，也非罕見。這些不也該批評嗎？

真應該為新聞報道的真實性招魂了，魂兮歸來！

也要尋訪最好的攝影藝術。真實而無高超藝術技巧的攝影，總是一個遺憾。

凡製造人工之笑者，最終必受嘲笑。為什麼不多方設法讓讀者看了你的作品，發出衷心的微笑呢？

美，就在現實生活之中，不需製造也不能製造的。最美的假花也沒有生命力。需要的是眼力和藝術技巧。

俯拾即事

飲食牌

蕭梅

佳處附近一間商店，裝修竣事已近三個月了，但迄今猶未開門營業，使人不勝奇怪。

這間商店所業較為少見。它是快餐店，但又不是習見的快餐店，而是燒烤快餐。燒烤而可供快餐，究是怎麼回事，一直想去試試，但每次經過它的門前，總見它大門緊閉，顯然並未開張。

裝修竣事而不做生意，難道老闆樂於納空租？

一日，偶然聽街坊談起，才知不然。原來，老闆納空租是肯定的了，但他卻是被迫的。因為，他開店之先，雖早已向有關方面申請營業牌照，但有權干預發牌的衙門卻不少，官家這個查了那個查，老闆過了一關，還有一關，以致曠日持久，而依然不得營業，迫得每月白白付出數以千計的租金。

為了公衆衛生與安全，有關當局對飲食店嚴加監督，自然無可非議。但一牌竟然費時數月而不發，這樣做就未免有點過分了吧。

談「老」

盧盈

在元旦那天，一個十來歲的孩子歎天喜地的告訴我說：「我又長一歲了！」也有七十歲的老人家不勝唏噓的歎道：「我又老一歲了！」

這是個鮮明的對比。一般來說，孩子和青年人總是對新的事物充滿憧憬。新的一年，對他們來說是信心和希望的化身，是奮鬥和接受挑戰的機會。只有不斷新陳代謝的歲月，才能教他們活得更充實，更豐富。相反來說，對於久經風霜的老年人，新的生活體驗已不是他們追求的目標。許多老人家都害怕時間溜走得太快，他們認為，新的一年不外是臉上多一條皺紋。

但是，這並不代表所有人的觀點。我曾多次聽人說：「只有心境蒼老的人，才會感到自己『老』了。」老作家巴金今年七十六歲了，他的近作《隨想錄》不是快要出版嗎？老作家如茅盾、夏衍、丁玲、謝冰心，精神也都不比青年人遜色。倒是我經常看到的一些年輕人，不知把應有的朝氣丟到哪裏去了。

老，不是年齡問題。

變

江鴻

「英雄常到銅鑼灣，平日好少逛中環」，這是因為工作地點靠近銅鑼灣，那裏是「香港區的旺角」，既有夜市，又有食街、名店街等地底、地面、樓上商場食肆，而中環則「有日無夜」，經過時間多，下車走走便少了。

日昨到中區慢慢走，先是在大道中閒逛，突然想起要到永吉街某店鋪看看，一時間卻竟然找不到該街道的入口，要在那幾條街口之間來回徘徊一番，才能確定那條是永吉街。

常常在那裏出入的人，可能覺得那是廢話。但是，很多人辨認某一條街的入口，多以兩旁店鋪作為記認，倘若很久未到過那處，而兩旁原有的樓房又已改建，則「昔日常來客」也可能便會迷失方向。即如永吉街和永安街等便是，因為那裏一列舊樓已在逐漸折卸改建中。

永吉街的電車路進口處樑子並沒改變，卻很容易便認出來了。

這裏的變，可不讓近日的金價專「美」。

兩廣新路線八天遊

本報記者 陳自瑜

特稿 乘坐旅遊車自澳門出發

到山水甲天下的桂林和陽朔去，一般是從廣州乘飛機前往，雖然快捷省時，但始終未及從陸路去，可以飽覽陽朔和桂林的奇山秀水美景。最近，由香港招商局和廣東省佛山專區聯合經營的「佛商汽車運輸公司」聯合舉辦的「澳門、中山、佛山、星湖、梧州、賀縣、陽朔、桂林八天遊」的路線，乘坐豪華旅遊車沿線而上，一路上廣東和廣西兩省風格迥異的天然美景，盡收眼底。

為舉辦這條新的旅遊線，主辦機構特別購買了近二十部進口空氣調節旅遊車。該批新車備有高背座椅寬敞舒適。

陽朔位於拱北西北約八百多公里，從澳門起，經過中山、大良、佛山、肇慶、梧州至陽朔，沿途經過兩廣交界，並可沿路瀏覽廣東西部和廣西東部的風光。

不少地方未向遊客開放

記者日前應邀參加了這條旅遊線，發現旅遊車沿線經過的地方，不少是尚未正式開闢為旅遊區的地方，更替旅途上平添不少好節目。

我們從拱北出發，傍晚已經抵達佛山鎮。一路上，經過珠海的翠亨村孫中山先生故居和大良鎮的清暉園。沿途上，珠江三角洲的富饒美景，一一盡收眼底。順便一提的是，由拱北至佛山共經過四個渡口，我們乘坐的佛商汽車運輸公司的旅遊車享有優先過渡權利，令我們省去不少時間。

腳踏粵桂兩省拍照留念

翌日，我們前往佛山著名的石灣美術陶瓷廠參觀，然後驅車往肇慶七星岩。

在還未到桂林前，將參觀肇慶七星岩作為前奏，倒也不俗。當晚，我們住在湖畔新近落成的松濤賓館。

第三天，旅遊車沿粵西公路直駛廣西，中午在粵西邊陲的德慶鎮吃午飯。下午經過廣東省和廣西省的交界地方，同行的不少團友紛紛在界碑前拍攝「腳踏廣東廣西兩省」的富有紀念性的照片。

看梧州千帆賞賀縣奇峯

梧州是兩廣水路交通的重鎮，碼頭上人羣熙來攘往，千帆交錯，十分熱鬧。我們在河濱飯店休息。一行人並到梧州的中山公園遊覽，在公園的小山崗上可俯瞰整個梧州市。

第四天，旅遊車經過三百七十多公里的路程，到達了陽朔。

中午，旅遊車經過賀縣的八步。八步是盛產瓜子的地方，八步瓜子十分馳名，以肉厚個子大著稱。我們一行人在賀縣縣委招待所進午餐。途中，我們還經過盛產芋頭的地方——荔浦。

當旅遊車進入賀縣後，眼前景物豁然開朗，公路兩旁的山峯盡是一個個互不相連的小山頭，山峯的形態各有不同，沿途細細欣賞，自可領悟其中奧妙之處。有的山頭如龍如虎，似牛似馬，有的像老人、小孩，有的狀如鳥獸同棲，有的呈現出坐卧、毆鬥、奔跑、嬉戲等生態。

欣賞之餘，車子已經駛入陽朔。當晚，我們便在陽朔的陽朔飯店休息。

桂林陽朔勝景盡收眼底

第五天和第六天，我們便開始細覽陽朔和桂林的勝景了。遊覽的地方包括桂林的七星岩、七星公園、蘆笛岩、伏波山、還珠洞和象鼻山。

暢遊灕江，相信是遊覽桂林和陽朔的「戲肉」了。我們在陽朔飯店旁下船，一直往下游。水光山色互相輝映，千峯倒影盡入碧水之中。灕江兩旁的自然景色秀麗壯觀，饒有詩情畫意。

前人有云：「桂林山水甲天下，陽朔堪稱甲桂林。」暢遊灕江，更使人感到陽朔山水之美。漫遊其上，沿江峯巒密佈，山水相依，自然景色變幻無窮，舟行其中，奇峯夾岸，有的高峻挺拔，似千重劍戟直指碧空，有的延綿迂迴，形態萬千。

靜靜的江水，映着奇山，頗有「分明看見青山頂，船在青峯頂上行」之感。

回程自桂林乘飛機到穗

我們下榻的陽朔飯店，座落在陽朔這個小城的邊陲，是一座園林式的飯店，兩旁夾着青翠蔥鬱的奇峯，頗是幽雅。

第七天，我們從陽朔乘坐旅遊車至桂林機場，轉乘飛機到廣州，翌日回到香港，結束了此次兩廣新線八天遊。

竹園村將改建為屋邨 廠戶居民促合理補償

昨在村內張貼標語和拉起橫額

【本報訊】黃大仙竹園村廠戶及居民對當局的遷拆補償表示不滿，昨日在村內各處張貼抗議標語和拉起橫額。

竹園村大部分為平房石屋，村民是於五四及五五年從嘉林邊道東興村與模範村遷來，住戶繳地稅，廠戶與商戶繳差餉物業稅，由於當局決定在此地興建可容四萬人的公共屋邨，現有的平房將要全部拆去。

目前房屋署的措施，住戶可遷進彩雲邨，部分獲搬遷津貼，五口人家收入超過二千一百元者不獲津貼，商戶則備獲彩雲邨居住單位，得不到舖位安置，因而商戶反對最烈。

昨晨，村內通道、街坊會、互助會的牆上，均貼上不少紅、綠色標語及拉起橫額，上寫：「除非舖換舖，否則休拆遷」，及「艱苦經營三十載，一聲拆遷化為塵」等。

該村護產委員會兩度與房屋署交涉安置與補償問題，部分條件雙方仍有距離。目前，商戶要求以舖易舖，廠戶要求放寬換廠限制條件，住戶要求提高搬遷津貼。

荃灣大會堂下月啓用

音樂廳有千五座位設備最合演粵劇

【本報訊】耗資二千五百萬元興建的荃灣大會堂，工程已接近完竣階段，下月初將會由訪港的雅麗珊郡主主持開幕儀式。

工程人員現時正在積極進行安裝燈光及音響設備，以便在二月二十三日第二屆荃灣藝術節開幕時正式啓用。

荃灣大會堂是新界第一座設備現代化的文娛館，佔地五千八百七十二平方米，位於荃灣裁判署側，接近巴士及渡輪總站。

香港賽馬會捐贈一千萬元，作為建造該所新型文娛館的部分工程費用，餘數由港府負責。

大會堂內一千五百座位的音樂廳，設計與香港大會堂相似，但設備更適合上演粵劇用途。該音樂廳亦適合舉行音樂會、舞蹈表演及戲劇等。舞台佔地一八六平方米，後台佔地二三三平方米，樂室七十五平方米，可容五十位樂師，台上則可容納一百位樂師。除工作人員的辦公室外，另有六間化粧室及兩間更衣室。後台設有演講室、會議室，可供開會用。樂器設備包括一座史丹威大鋼琴及一座中型鋼琴，由新界獅子會捐贈三萬元購置。

荃灣大會堂二樓及三樓另設有文娛廳及展覽館，總共佔地七四七平方米，適合各種展覽用。樓下設大堂及咖啡室。

荃灣大會堂的音樂廳

粵船舶公司與港商將辦船業技術交流

【本報訊】為適應國內進行造船工業現代化的需要及擴大國際造船界的友好往來，廣東船舶工業公司與香港中華工業貿易顧問公司，將於今年六月在廣州合辦「國際船舶工業技術交流會」，向內地造船界介紹國外先進造船工藝技術、材料及為造船配套的設備，包括主機、輔機、甲板機械、無線電通訊、導航儀器及各種遙控、自動裝置等等。

中華工業貿易顧問公司地址：九龍荔枝角道三十三號一五〇四室，電話：三—八一七九五二。

購藥給親友 現可買藥券

【本報訊】民興藥房（香港）有限公司與廣東藥品公司合作，獨創在港購買藥券，在廣州領取藥品服務，辦法有三種：

①香港買券，親友廣州取貨：在香港民興藥房（香港大道中二一三號民興大廈，電話：五—四四三〇一三）或文匯貿易服務公司（香港灣仔道二二五號，電話：五—七二九五三七，九龍大埔道三三至三六號，電話：三—八一二五二〇）或港九各大藥房購買藥券，寄給廣州親友，憑券到廣東省藥品公司（廣州市紅書南路四四號）領取藥品。

②香港買券，代寄全國各地：購買藥券時可委托民興藥房經廣東省藥品公司將藥品郵寄全國各地。

③香港買券，電即送廣州親友：購買藥券時可委托民興藥房以電訊經廣東省藥品公司按址送貨，但此項服務以廣州市內為限。民興藥房並印備藥品品種及價目表。

大坑東三座要重建 居民昨集會提要求

【本報訊】大坑東及南山邨居民委員會，昨晚就大坑東重建計劃對該區居民的影響，舉行「七、八、九座重建大會」，獲與會者一致通過該會的「大會宣言」。

該宣言的內容，主要向房屋署提出五項要求，包括：㈠房屋署應妥善安排分戶問題，㈡已婚子女可保留入住新屋的權利；㈢重建大坑東樓宇時，需有更好間格，㈣入住新屋時可自由選擇建裝修商；㈤提高現時的搬遷津貼費。

新中華二次抽獎

中獎號碼將於九日在三報登出

【本報訊】新中華國貨公司冬季酬賓第二期抽獎，昨日下午在該公司紅磡分店舉行，由鳳凰影片《泰山屠龍》主角黎漢持、夏冰心、江漢、周驄、朱虹、蔣平等主持抽獎。全部中獎號碼將於九日在文匯報、大公報及香港商報公布。

第二期獎中頭獎者分別為124349及195807。

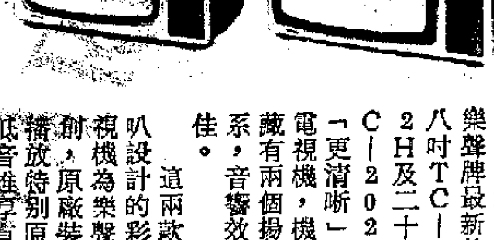
鹽業銀行加強服務 增設歐洲美元存款

【本報訊】本港鹽業銀行為加強對客戶服務，特增設歐洲美元存款及當地美元活期儲蓄存款。有意存款者可向該行香港分行（德輔道中二四二號，電話H四五一〇〇五），尖沙咀辦事處（尖沙咀加拿芬道廿六號，電話K六六七九四〇六），樂道辦事處（尖沙咀樂道廿三號，電話K六六七六一六四），旺角辦事處（上海街六八九號，電話K九三七一九一），青山道辦事處（青山道二四四號，電話K七〇五二七五）等處洽詢。

樂聲兩款電視機 首創雙喇叭設計

【本報訊】樂聲牌最新款十八吋TC—802H及二十吋TC—202H型「更清晰」彩色電視機，機身內藏有兩個揚聲體系，音響效果更佳。

這兩款雙喇叭設計的彩色電視機為樂聲牌首創，原廠裝配，播放時特別原音，低音洪厚有勁，高音清晰而無刺耳之感。



（圖為樂聲牌兩款最新雙喇叭彩色電視機）

工商界多人宴天祥蘇沙

【本報訊】多位工商界人士日前在海洋皇宮酒樓宴賀天祥洋行董事蘇沙獲委任為太平紳士。依時製衣廠有限公司董事長胡耀坤席間致詞。

《開卷》出版

【本報訊】《開卷》月刊一月號（第二卷第六期）出版。該刊是期刊登了本港兩位作家的專訪，一是金庸，一是《金陵春夢》的作者唐人。

攝影學院院慶

【本報訊】香港攝影學院為慶祝成立二週年，昨日於香港藝術中心舉行幻燈欣賞研討會，題目分別為《季風》、《香港》及《中國》。

廣東省佛山專區 ＊ 香港招商局
聯合經營佛商汽車運輸公司委托
香港馬克庭旅遊企業有限公司辦理
廣東、廣西旅行團
1. 廣州、西樵、星湖、佛山六天遊。 $800.
一月廿七日出發。（乘坐「星湖號」來回港穗）
2. 澳門、中山、佛山、廣州、星湖、梧州、陽朔、桂林八天遊。 $1500.
一月十九日出發。（豪華旅遊巴士去，飛機返穗）
3. 深圳、廣州、星湖、梧州、陽朔、桂林八天遊。 $1500.
一月廿四日出發。（飛機往桂林，旅遊巴士返澳門）
各團遊覽觀光，專人領隊，高級食宿安排。
馬克庭旅遊企業有限公司
香港灣仔高士打道92號東邦行電梯2字。
電話：5-725040 5-726398 5-726399

港九影院 聯合廣告

皇后·皇都：今天獻映 八〇年新潮流動作片 梁家仁主演·蔡榮祖導演 《癲螳螂》 硬橋硬馬·真實功夫 下期映：錯誤的第一步

南華·南洋 5737388 3881755：今天五場獻映 彩色真實動人故事片 《童叛》 主演 王成鐵、李若君、盧桂蘭

普慶·東方：絕早滿瀉

紐約·凱聲：今天五場獻映 榮獲三項金像獎 《二〇〇一太空漫遊》 下期獻映高美梅又一太空巨片

寶石·富都 K657116：第二週映 娛樂性！ 影評人大讚有成

豪華·新大華·華聲 3-617169 3-841199 5-762372：狂瀟！今天請早 歐洲公司最新大膽色情電影 《深宵淫娃》 愛戲奇怪片色心靈 性遊千百本性精泡

樂聲·國泰：第二週映·今天五場 劉家勇 石天 主演 《無招勝有招》 火爆動作笑料·瘋狂拳腳絕招 各報影評大讚

金門·民樂：第二週映·今天五場 劉家勇 石天 主演 《無招勝有招》 火爆動作笑料·瘋狂拳腳絕招

麗聲·國都：第二週映·今天五場 劉家勇 石天 主演 《無招勝有招》 火爆動作笑料·瘋狂拳腳絕招

萬年·柴灣·明月：今天映 羅烈 劉家輝 《洪文定三破白蓮教》 今還映 劉氏兄弟 《一膽二力三功夫》 今再映 狄龍 《強姦》

大光明·新光 H632959：甘肅省歌舞團演出舞劇 《絲路花雨》 第二週映 世界性愛 第二集 《奇趣錄》

新都·快樂 K666148 H773496：今第十一天

珠江·銀都 3-023941 3-891187：今日續映 哥倫比亞巨獻 《山地賊》 今天五場 《殘殺動物世界》

海運·百樂 K678091 H702412：第十九天 《尼羅河謀殺案》 全港影評一致讚好

大華：今最後 法國風情大作彩色影片 《艾曼妞與羅麗妲》 明天 大家樂

國際 K820749：今天四場 梁家仁 成龍 主演 《癲螳螂》

新晚報
渥士里（香港）旅行社
聯合主辦
歡渡1980春節
優待讀者、團友特別貢獻
凡於1980年1月10日前報名參加新晚報渥士里聯合主辦各綫春節旅行團者，均可獲優待減收$100.00，每位團友并可獲贈精美之世界風光月曆乙份及精美賀歲燙金利是封
曼谷六天豪華團 $1,980.-
暢遊曼谷市區、水上市場、鄭皇廟、故皇宮玉佛寺、玫瑰花園、鱷魚府、芭提雅、珊瑚島古城（七十二府）名勝等……
·四晚夜總會 ·享受乳猪席
新春2月14、15、16、17、18、19日
婆馬星九天豪華團 $3,490.-
（首創新旅程）
暢遊充滿神秘的沙巴洲（前稱婆羅洲）有東馬第一高峯—神山，及山打根之人猿，後飛到吉隆坡及星加坡
新春2月15日
泰星馬九天豪華團 $2,990.-
馬星七天豪華團 $2,890.-
以最省之時間及金錢，暢遊泰國、馬來亞、星加坡，三個國家等各旅遊勝地
新春2月15、16、17日
新晚報
渥士里

油電相繼大幅加價

台灣石油、電費相繼全面大幅加價後，台北物價隨即瘋狂漲升，其中尤以民生日常所需物品，漲勢最為凌厲。食米每六十公斤漲四十元（新台幣，下同），價格一直下瀉的食用植物油，竟出現了油廠暫停開盤、批發商隨意喊價的現象。喊價高達每六十公斤漲一百元，升達百分之十三點五。西藥猛漲百分之五十左右。冬季通常淡銷的洗衣粉，也一反常態，宣告挺升。去年一年，台南批發物價，全年漲幅在二成以上的物品，今年幾乎漲升；並明確指出，各界對油、電增加的負擔，可以作「合理的轉嫁」。再者，這就使物價無止境地上漲。

這樣一來，今後台灣的物價漲勢將會更兇。以眼前來說，今年台灣的物價上漲率，也將遠遠超過「行政院經建會」未來十年經濟建設計劃草案的水平。它擬訂八十年代台[illegible]價上漲率超過批發價的上漲率。這就是說，今年物價的上漲，對台灣人民生活的衝擊將會更大。

台灣《新生報》評論說，油品大幅加價，對台灣人民的「生活開支增加不少，尤其是靠薪水為生的中、下收入階層，在薪金調整幅度遠較物價上漲為低的情況下，對於收支之平衡，或維持現在的生活水準，均構成莫大的壓力」。該報以一個收入一萬至一萬二千元的五口之家為例，計算下來，每月須增加的支[illegible]

內地同胞尋台灣親友

孫材魯尋父孫潤孖、姑孫潤橋、妹孫材燕、弟孫材敏、材[illegible]

沈美英尋父胡海根

沈美英找尋父親胡海根，五十四歲，江蘇江陰人，一九四七年隨昌明鐘表廠遷往台灣，母親沈根弟因懷孕未同往，現母親已退休，經常懷念父親，盼見報來信香港大公報聯繫。

鍾潔明尋姐鍾佩華

鍾潔明找尋姐姐鍾佩華，現年六十八歲，原在國民黨空軍子弟學校任體育教員，一九四八年隨校遷往台灣，先後在台南、岡山[illegible]

綠島

[illegible]島之亡死[illegible]

舒藍

台灣省有一百多個大小島嶼，其中最大的為澎湖的馬公、蘭嶼、漁翁島，第四位就是綠島了。綠島原名火燒島，又名雞心嶼、青仔嶼，外國人則稱之為Samasana-Sanasai，面積只有十五點三四平方公里，座落在台灣東岸的太平洋中，距台東市約十八海里，乘船需時一點半鐘，乘「空中的士」則只需十多分鐘。島上山水秀麗，風光旖旎，有「海上公園」之稱。

銀行一覽

油電相繼大幅加價 居民負擔百上加斤

筆文

台灣石油、電費相繼全面大幅加價後，台北物價隨即瘋狂漲升，其中尤以民生日常所需物品，漲勢最為凌厲。食米每六十公斤漲四十元（新台幣，下同），價格一直下瀉的食用植物油，竟出現了油廠暫停開盤、批發商隨意喊價的現象。喊價高達每六十公斤漲一百元，升逾百分之十三點五。西藥猛漲百分之五十左右。冬季通常淡銷的洗衣粉，也一反常態，宣告提升。去年一年，台南批發物價，全年漲幅在二成以上的物品，今年幾乎漲達五成以上。而漲勢一直是米、麵、糖等為最兇猛。公衆惶恐不已。

雖然台灣《新生報》勸人「不要對未來生活負擔長吁短嘆」，但是開門七件事的煩惱，豈是容易推得開的呢！

去年台灣物價一直在迅速上漲，只有第四季度才顯得較有緩和。可是，油、電大加價，卻又給物價升騰加上了一把力。《經濟部物價督導會報》早已承認，由於油、電價格調整，台灣物價將難免會有相當幅度的上升，並明確指出：各界對油、電增加的負擔，可以作「合理的轉嫁」。再者，這就使物價無止境地上漲。

這樣一來，今後台灣的物價漲勢將會更兇。以眼前來說，今年台灣的物價上漲率，也將遠遠超過「行政院經建會」未來十年經濟建設計劃草案的水平。它擬訂八十年代台灣平均物價上漲率為百分之六。不過，據台灣多數學者、報章、經濟研究機構的估計，今年台灣物價上漲率將高達百分之十至十五。尤其是消費者物價的上漲，將比去年的百分之十高出很多，達百分之十三左右。去年批發價漲得多，而預測今年卻將是消費者物價上漲率超過批發價的上漲率。這就是說，今年物價的上漲，對台灣人民生活的衝擊將會更大。

台灣《新生報》評論說，油品大幅加價對台灣人民的「生活開支增加不少，尤其是靠薪水為生的中、下收入階層，在薪金調整幅度遠較物價上漲為低的情況下，對於收支之平衡，或維持現在的生活水準，均構成莫大的壓力」。該報以一個收入一萬至一萬二千元的五口之家為例，計算下來，每月須增加的支出在一千元左右；這就是說，「此次油電價格上昇，等於削弱其百分之十以上的購買力」，今後自非降低生活水平不可。那麽「基本工資」每月僅二千四百元的勞工，將更難應付這像脫韁野馬般的物價。

這一陣物價上漲，主要卻是由於石油價格上升。因此要為台灣人民生活水平着想，首先必需解決台灣省所面臨的能源問題，台灣人民才可望在穩定中生活。

台灣水庫日趨淤積 農業專家要求正視

魏成方

台灣的水庫集水區由於沒有得到應有的保護，淤砂已經形成普遍性的問題，嚴重威脅到台灣地區水庫的安全。

目前，阿公店水庫就要被泥砂淤滿，白河水庫有三分之一的容量被泥砂埋沒，石門水庫淤積了七分之一，烏山頭水庫的水壩因淤積日增已經加高了一次。至於德基水庫，照現在淤砂的速度計算，水庫的壽命從預計的一百一十七年縮短為七十五年，甚至更短。

台灣地區水庫淤砂日見嚴重，自然環境是一個原因，但更主要的是人為的因素。

台灣農業發展委員會資源保育組工程師李三畏說，台灣的地殼運動活躍，地形陡峻，地質又脆弱，夏季常有颱風豪雨。在自然狀態下，山區的沖蝕已經很嚴重；近年來，由於濫墾濫伐，不當農墾、築路、開闢坡地建屋、開礦等，使沖蝕產生的泥砂日益增加。

據稱，目前台灣水庫集水區，單位面積土壤沖蝕深度最高二十二點九七公厘，最低起碼也有一點四公厘，平均值九點八公厘；比日本部分水庫的統計數字高出三十倍以上。日本的沖蝕程度已經是世界平均值的四到八倍，台灣地區沖蝕問題的嚴重性，由此可見一斑。

李三畏說，水庫淤砂日見嚴重，主要是水利單位忽略了保護水庫集水區，當局建造水庫，在規劃時往往沒有配合上集水區的保護措施。結果水庫建成了，功能卻難以發揮。

水庫集水區得不到適當保護，另一因素在於集水區的土地管轄單位衆多，各自為政。

以白河水庫來說，上游集水區中，林地由林務局管轄，山地歸省府民政廳，公有山坡地屬山地農牧局和縣市政府。這些單位各管各的，而且有互相依賴觀望的心理，因而無法整體的推動工作。

水庫集水區，位於山區，當局建造水庫時，往往忽視了水土保持的重要性。例如在集水區開路，許多水土保持的工作省略了，於是緊跟着來的就是崩塌、沖蝕及大量的泥砂。

李三畏表示，當局應當立即採取措施，以挽救台灣地區水庫岌岌可危的情況。否則，總有一天，台灣的水庫大壩都會變成攔砂壩，水庫完全失去作用。他說，台灣地區可供築壩的優良壩址已經越來越少了，如何保護已完成的水庫，顯得愈發重要。

河川污染重 魚類毒死多

望洋

台北《聯合報》說，台灣公害污染的問題，不只是台北市獨有的問題，而「是全省普遍存在的問題」。例如，台北、桃園、台中、高雄等地的工業區，空氣污染已經達到十分嚴重的地步。據估計，在台灣農田水利會灌溉系統的四十四萬三千公頃耕地中，有五萬多公頃受到水污染的影響，佔總耕地面積的百分之十二，因此而廢耕的土地，更高達五千公頃之多。

由於淺海和河川污染，以致毒斃發殖魚類的事件，層出不窮。養殖貝類的彰化、雲林、嘉義等地區，因受水污染而面臨危機，過去盛產貝類的台南、高雄地區，現在也因水污染而日趨沒落。最近高雄的一個畜牧場因不斷排出污水，毒斃附近農民養殖的魚蝦，直到農民們忍無可忍，糾合羣衆，要打死畜牧場的豬隻。

十二月二日，台灣「省府」說，由於工廠廢水對河川的污染，經選擇採樣分析的三十七條河川中，有十九條嚴重污染。但據台灣省水污染防治所定期採樣分析結果，則發現在三十六條主次要河川中，未遭污染的河川只有六條，百分之八十三的河川均遭污染。

台灣大學海洋研究所進行了一次調查報告，認為高雄有大寮、林園、臨海三大工業區，工廠廢水都流出大林蒲附近，而左營附近的大社、仁武工業區及高雄煉油廠等工廠廢水都流向後勁溪，對海洋污染相當嚴重，以致高雄港區海水的重金屬如汞、砷、鎘、鉻、鋅及錢等化合物的含量都超出國際標準，危害海洋生物，影響漁民的漁獲量。

高雄市區內由於有四家水泥工廠，不斷製造空氣污染，其他大小工廠也日以繼夜的排洩大量黑煙、灰塵、懸浮物以及有毒的廢氣等。

據統計，高雄市登記有案的大小工廠有一千五百八十七家，其中有一百三十七家容易製成污染，還有一些化學工廠，為了省錢，只買了一個化學配方，就設了一間工廠，開工生產，這些工廠也是容易造成廢氣、廢水的公害。

宜蘭地下水 煮飯變黃色

石珊

台北《自立晚報》說，宜蘭縣礁溪鄉部份地區地下水含砷量過高，且帶有鹹味，用這種水來煮飯，飯熟了會變成黃色，用這種滾水泡茶，幾小時後，茶色會由濁黃色變成黑色，使居民們對於飲水有畏懼心理，產生談水色變之心。

據礁溪鄉公所的調查顯示，該鄉大部份地區沒有自來水，居民均飲井水，而井水含砷量高達零點四五PPM，超過標準安全量零點零五PPM很多。引起鄉民普遍憫切，要求衛生當局迅速設法改善。

台教授不滿亂扣帽子

高杰

台灣大學教授胡佛建議國民黨當局對於立場不同或意見不同的人，不要隨便稱做「分歧分子」。不久前，國民黨四中全會第三議題研究組舉行座談會，邀請各界人士約一百人就加強政治建議問題提出意見，由中常委嚴家淦主持，謝東閔、袁守謙、鄭彥棻、郭澄都參加了座談會。胡佛在會中表示，在多元社會裏，不同意見或不同的立場，原十分平常，不可把這些立場不同或意見不同的人歸類為「分歧分子」。他希望當局今後對所謂「分歧分子」應有一個明確的解釋或標準，不宜隨便引用。

原國民黨海軍上士附册 高德埠被升為副廠長

原台灣國民黨海軍登陸艦隊司令部上士附册高德埠，最近被提為湖北省宜昌縣三斗坪公社農機廠副廠長。

高德埠原籍湖北省宜昌縣三斗坪。一九四七年二月隨國民黨軍去台灣。一九五二年被分派到海軍登陸艦隊司令部任上士附册。高德埠在這個司令部做事近一年時間裏，曾多次為當時的登陸艦隊司令周啓聰（現任台灣國民黨「總統府參軍長」）抄寫文件和作戰計劃。以後被派任為「美頌」登陸艇槍炮上士，基隆港防大隊網柵隊准尉艦務官，「江功」、「江毅」炮艇准尉艇副，「江功」炮艇少尉艇副，台灣左營西碼頭灘勤大隊第一中隊三分隊中尉分隊長等職。一九六八年六月經香港回祖國大陸與親人團聚。不久，他就在家鄉三斗坪公社農機廠工作。八年來，他工作很出色，連續被評為廠裏先進生產者。去年被評為縣的勞動模範，獲得了獎金和獎品。今年六月，又提為該廠副廠長，負責全廠的行政管理、職工生活、福利等工作。

留美作家函蔣經國 請求釋王拓楊青矗

留美作家水晶、李歐梵、于梨華、秦松、許芥昱、許達然、陳若曦、莊因、葉維廉、鄭愁予、翶翶、聶華苓、盧蓌等聯名發表致蔣經國的公開信。全文如下：

「著名作家王拓和楊青矗於十二月十三日被台灣警備總部逮捕，震驚海外，尤為我們這一羣來自台灣的海外作家深深關注。

「我們認為王拓和楊青矗是純正的人道主義者和愛國作家。他們參與社會活動是希望促進社會進步。他們的作品流露充沛的民族生命力，表現了知識分子熱愛國家的情操，以及勤勞的中國民族性，實在有助於國際對台灣民主自由的了解。

「當今人權在世界各地受到有力的維護，但是王拓和楊青矗卻在紀念「人權節」之後被捕。我們感到非常遺憾。在「民主政治學台北」的號召中，他們兩位作家卻失去自由，這不但是文藝界極大的損失，也嚴重影響政府的威信，破壞海內外同胞的團結。

「我們熱切希望先生以寬容的胸懷，以民族團結為重，釋放王拓和楊青矗，則不僅是中國文壇之幸，也是民族之幸。」

內地同胞尋台灣親友

沈美英尋父胡海根

沈美英找尋父親胡海根，五十四歲，江蘇江陰人，一九四七年隨昌明鐘表廠遷往台灣，母親沈根弟因懷孕未同往，現母親已退休，經常懷念父親，盼見報來信香港大公報聯繫。

鍾潔明尋姐鍾佩華

鍾潔明找尋姐姐鍾佩華，現年六十八歲，原在國民黨空軍子弟學校任體育教員，一九四八年隨校遷往台灣，先後在台南、岡山及新竹居住，見報後請通知香港大公報轉。

晏珍貴 胡林妹尋舅兄胡寶林 胡寶香

晏珍貴和胡林妹找尋舅舅和哥哥胡寶林、胡寶香。如有知其下落者，請通知香港大公報轉。

孫潔尋夫王烈

孫潔找尋丈夫王烈，王烈於一九四九年八月離開重慶到了台灣，初在台北市女子師範學院教書，現在何處？請即通知香港大公報。

孫材魯尋父孫潤橋 姑孫潤妤 妹材燕 弟材敏、材鏞和材雲

孫材魯現在蘭州化學工業部門工作。父親孫潤橋四十年代赴台後，曾任台灣飛機場工程處工程師，姑姑孫潤妤原在台灣任翻譯工作。因相隔日久，孫材魯極欲知道父親、姑母及二弟孫材敏、三弟孫材鏞、四弟孫材雲、妹妹孫材燕近況。見報後，請通知香港大公報轉。

周孟璞尋姐周玉林

周孟璞現在成都教育界工作，尋姐周玉林。周玉林赴台後，原住台北火車站附近。如可聯繫，請通知香港大公報轉。

綠島

綠島又名火燒島，風光秀麗，有「海上公園」之稱；但因長期作用「感訓」之所，又被稱為「死亡之島」。

舒藍

台灣省有一百多個大小島嶼，其中最大的為澎湖的馬公、蘭嶼、漁翁島，第四位就是綠島了。

綠島原名火燒島，又名雞心嶼、青仔嶼，外國人則稱之為Samasana-Sanasai，面積只有十五點三四平方公里，座落在台灣東岸的太平洋中，距台東市約十八海里，乘船需時一點半鐘，乘「空中的士」則只需十多分鐘。島上山水秀麗，風光旖旎，有「海上公園」之稱。

火燒島名稱的由來，據說是因為島上有一座火燒山，是由於夕陽照得滿山通紅而得名，到一九四九年才更名為綠島的。島上除火燒山外，還有牛仔山和阿眉山，但最高也只有海拔二八一公尺。

火燒山上有觀音洞，因洞口有一塊很像觀音坐蓮的石頭而得名，洞裏有水，長期不乾涸，當地人稱之為「靈水」，據說，「靈水」還可治癒疾病哩。

綠島上還有一個世上罕見的海水溫泉，叫做「朝日溫泉」，可惜沒有開發和建設，以致未能發揮吸引遊客的作用。

綠島周圍的海岸都是奇形怪狀的岩石，均為天然勝景，如兄弟岩、樓門岩、將軍岩、牛頭山、海參坪和綠島公園等。其中的駝鳥礁石，更是維妙維肖。

綠島的面積雖小，但卻有不少梅花鹿，在三千多的居民中，大都以捕魚養鹿為生，其中漁民約佔百分之八十五，因此漁業收入成為島上居民的主要經濟來源；鹿茸、鹿鞭等滋補品，也給居民帶來可觀的財富。此外，島上還有珊瑚和龍蝦等特產。

綠島本來名副其實，島上很有原始林木，呈現一片蒼翠的綠色，但可惜樹木都被砍伐殆盡，致使綠島感到遜色。

至於島上居民，據說是在一百七十多年前，由到恒春貿易，飄流至綠島，認為茂密的森林是經營木材的好財富，於是就停了下來，從事開墾，因此鄉民的風俗習慣都和福建人民的相仿。居民都分佈在島上的三個村：南寮、中寮和公館。其中以公館村是全島最早有居民的地方。

這樣一個美麗的島嶼，本來是遊客的好去處，但可惜日本侵略者佔據時期，把綠島作為政治犯和匪徒的拘留所。一九四五年日本戰敗後，台灣重返祖國的懷抱，台灣當局又把綠島劃定為「感訓」的場所，亦即集中營，所以有「死亡之島」的稱呼。

綠島的駝鳥礁石，維妙維肖。」

上：四川富順西湖公園是著名的風景區。易勁秋的母親、弟妹等在這裏遊覽。下：鄧關鎮現為富順縣的水陸交通樞紐。易勁秋的妹妹易明鈺一家人就住在這裏。

訪故鄉 念兄長 寄語親人

易明鈞

（本報編者按：作者為台灣國民黨十一屆中央委員易勁秋的弟弟，現任四川長寧縣農業局技術員）

四川省富順——我可愛的故鄉。城池座落在鐘秀山、瀾岩、馬腦山至凌雲山等懷抱的沱江岸邊。這座依山傍水的千年古城，在北周武帝時（公元五六〇——五七八年）因有舉國著名的富世鹽井而設富義縣；到了北宋命名富順縣。現在，她是富順縣人民政府的所在地，是全縣人民經濟和文化生活的中心。

在一個天高雲淡的日子裏，我們一家人又一次訪問了這闊別多年的古城。遠望，大佛岩上清代建築「鎮江塔」宏偉壯觀。近看，飛架在沱江上空的富順東門公路石拱大橋氣宇昂然。當年勁秋大哥在瀘縣青年軍做事時，曾驅車回家，小汽車行駛到富順東門的沱江岸邊，因無橋和渡船，大哥只好望江興嘆，後來好不容易找到了一隻大木船，才請人把車抬上船去渡過了河。而今，故鄉的土地上修建了五十五條公路，長一千多華里，直達每個區鄉和人民公社。沱江上又架起了大橋，勾通了南北交通。每天到宜賓、自貢、瀘州、孔灘、代寺、隆昌有長途汽車，來往十分方便，勁秋大哥再回故鄉探親訪友，再也用不着請人抬車上船渡沱江了。

在鄧關鎮是富順的西區門戶。青少年時期，勁秋大哥和我從家鄉永年鎮到縣城讀書，都要從這裏經過。那時，鄧關是一個四、五千人的小場鎮。解放三十年來，鄧關周圍豐富的鹵、天然氣、石油等地下資源，被大規模地開發和利用。從鄧關鎮到黃嶺坡、平瀾、園倉壩、鎮江塔一帶，新修建了化工學院、化工研究院和許多工廠，成為一片新興的工業區，同富順縣城連成一片，面貌全新。

明鈺姐姐一家在鄧關鎮居住已經有二十多年，她和姐夫彭釋根都是教師，兩個外甥在鄧關鹽廠當工人。在探望親人的日子裏，我們參觀了鄧關[illegible]、晨光化工研究院、富順化肥廠、富順[illegible]和四川化工學院等，所到之處，受到故鄉親人的熱情接待。今日的故鄉，處處是欣欣向榮的景象。在現代化工建設業中，鄧關鹽廠採用電子操作等先進科學技術，控制鹵井生產工藝，促進了鹽業工業的新發展。塑料化工生產是故鄉的一大特色，近百個塑料化工產品廣泛地應用在石油、化工、煤炭、汽車、電力、機械、農業等各個生產部門和人民生活之中，有的產品還遠銷香港。現在的富順縣，已從單一的農業經濟，發展為擁有石油、化工、塑料、瓷器、建築材料、煤、紡織、食品加工等八百多個工礦企業。一九七八年全縣工業產值已超過了農業產值。

故鄉的青少年求知慾是很旺盛的，素有「富順才子」之稱，但在解放前夕，縣裏只有兩所中學，小學多為私塾，青少年求學難啊！記得勁秋大哥為了求學，不得不奔走於成都和上海。現在，全縣新建了兩所中等專科學校，十五所中學、八百六十一所小學，一九六四年，國家又在黃嶺坡新建了一所化工學院。全縣今年的高中畢業生是一九四九年的二十倍。在接受國家高等院校的統一招生考試中，富順成績優異，是全省之冠，富順二中（即原富順男中）是勁秋大哥和我的母校。今年，母校有半數以上的高中畢業生考上了大學，許多學生被錄取到清華、北大、科技大學、上海交大等重點院校。這次趁回故鄉探親的機會，我把女兒也送到母校讀高中了。在黃嶺坡上的四川化工學院，校園面積四百多畝，教學大樓設計新穎，通光通風，設備講究，可容學生三千多人。校園內，一座座樓房座落在花園和林蔭之中，教學環境十分幽靜。

「接天蓮葉無窮碧，映日荷花別樣紅」。游覽富順西湖，自然樂於南宋詩人楊萬里讚美荷花的詩情畫意之中。西湖裏荷花盛開，碧葉露紅，有的笑迎朝陽，有的含苞待放。西湖邊上五虎山樟木蔥蘢，掩映着石梯小道，是人們歡度假日的好地方。暮色初起，人們去西湖白善咀曲藝場，沏上茶，聽唱曲藝或聽說評書。小橋頭正在修建富順縣川劇院，可容觀衆一千四百多人。劇院落成，川戲上演，西湖就更加熱鬧了。勁秋大哥是最喜歡川戲的。待他回來，我們陪他欣賞家鄉的川戲，豈不樂乎！

廣安銀行
KWONG ON BANK LTD.

總行：皇后大道中137-141號　電話：5-436231

香港分行：
銅鑼灣分行：怡和街12-14號　電話：5-776072
西區分行：大道西224號　電話：5-496321
香港仔分行：香港仔大道108-112號　電話：5-538135-7
筲箕灣分行：筲箕灣道82號　電話：5-681141-2
堅尼地城分行：卑路乍街47號　電話：5-460185-7
九龍分行：
旺角分行：彌敦道728-730號　電話：3-944217
海洋中心分行：尖沙咀海洋大廈三樓商場345號　電話：3-663371-2
深水埗分行：南昌街140-144號　電話：3-805358
大角咀分行：大角咀道173號　電話：3-964167-9
土瓜灣分行：土瓜灣道291號　電話：3-642313-4
紅磡分行：蕪湖街78A號　電話：3-633301
九龍城分行：衙前圍道27號　電話：3-824167
油麻地分行：佐敦道19-21號　電話：3-858995
觀塘分行：協和街149號　電話：3-432266
荃灣分行：青山道499號　電話：12-247121-4

與日本富士銀行合作　聯號遍設全球

東亞銀行

總　行：香港德輔道中10號　☎5-240051
旺角分行：九龍彌敦道638-640號　☎3-961946

香港區分行：

香港仔分行	5-527366	北角分行	5-783191
銅鑼灣分行	5-775002	鰂魚涌分行	5-629498
堅尼地城分行	5-468616	跑馬地分行	5-743180
西營盤分行	5-401036	文咸東街分行	5-448396
筲箕灣分行	5-692263	中區分行	5-450461
灣仔分行	5-756611	柴灣分行	5-563950
莊士敦道分行	5-281855	皇室大廈分行	5-7950072

九龍區分行：

青山道分行	3-703738	大坑西分行	3-781963
九龍城分行	3-833389	大角咀分行	3-950088
馬頭圍道分行	3-627587	尖沙咀分行	3-663835
觀塘分行	3-438231-4	上海街分行	3-966494
荔枝角分行	3-879449	佐敦道分行	3-693919
新蒲崗分行	3-244061	長沙灣道分行	3-774261

新界區分行：

上葵涌分行	12-221306	荃灣分行	12-429036
下葵涌分行	12-243047	元朗分行	12-781613

住友銀行
The Sumitomo Bank Ltd.
香港分行：香港皇后大道中五號
電話：5-226101
日本東京及大阪、香港、新加坡、雪梨、紐約、三藩市、芝加哥、倫敦、特賽杜夫、維也納、聖保羅。

國華商業銀行
香港分行
辦理一切銀行業務
經收國內滙款　全國通滙介款迅速
香港分行：大道中11B號地下　電話：5-233638　238739
灣仔辦事處：電話：5-754371-4
九龍城辦事處　電話：3-832371-4
新蒲崗辦事處　電話：3-220171-4
爵祿街辦事處　電話：3-265255-8
慈雲山辦事處　電話：3-270235-8
鹹華街辦事處　電話：3-250121-4
南昌街辦事處　電話：3-775111
牛頭角辦事處　電話：3-418337
長沙灣辦事處　電話：3-705191-4
沙田大圍辦事處　電話：12—627839

銀行一覽

第五個回合後日舉行

港對美紡織品貿易談判仍是困難重重

香港首席談判代表作此表示

【本報訊】港美第五個回合的紡織品貿易談判，定後日（星期三）在華盛頓舉行。香港首席談判代表、貿易處處長曹廣榮表示，此次談判仍將是困難重重的。

外電報道，美國首席談判代表韋達說，如香港仍堅持強硬立場，不自動削減紡織品輸美，則美國將會中斷現行的紡織品貿易協議（按，該協議原定一九八二年年底才滿期）。但港府工商署尚未收到這一「最後通牒」。曹廣榮認為，事態並未惡化到這一地步。他不願評論這一消息，一切問題要待他赴美直接與韋達磋商。

此次談判關係到今年紡織品輸美的前景，特別是美國提出加強限制的要求十分苛刻，它要求香港停止運用留用餘額於下年、借用下年配額和同組貨物互調配額使用等三項彈性條款，實際是要加強限制熱門成衣的輸美數量，故港商對談判結果甚表重視。

去年，香港已停止運用使用前年餘額輸美的彈性條款，作為協助美國紡織業減輕困難的一種表示。但現在美國要求香港廢棄三項彈性條款，即要大減香港成衣輸美的數量，港府官員及紡織業廠商均認為條件太苛刻，將使兩地的紡織品正常貿易大受干擾，所以港方在過去四輪談判中，已拒絕了這一要求。

港商認為，美國官員現發出中斷貿易協議的威脅性言論，表示卡特總統為爭取在大選中拉到美國紡織廠商的選票，決定要加強限制紡織品入口。但去年香港紡織品輸美數量已減少，若今年輸美受到更嚴厲的限制，則對製衣、紡織工業將大有影響了。

多數酒店雖已加房租

外地遊客湧來仍增

近來日本與東南亞客到港特多

【本報訊】一九八〇年元旦剛過，由二日下午開始外來遊客抵港便即有顯著增加，此間大型酒店業務相對較為清閒了不足一星期，又復轉回忙碌了。

據酒店商說，由元旦日中午起便有較多的日本遊客到埗，往後就幾乎按日增加。至於東南亞各地旅客，維持着近數年來的情況，他們於聖誕節前夕起，趁着不少外國遊客回家度節，宿位相對較鬆之便，來港旅行者比平日為多，這便形成元旦剛過，酒店業務跟着轉忙。

據酒店商說，在數年前，日本人對公曆元旦比別的亞洲地區人士更加重視，因此在過去多年來，日本人到港旅遊多半是在聖誕前便開始減少，直到元月四日或以後，來港人數才又復增加。可是從當前的實際情形看來，已有比較顯著的變化，雖然這種變化已由去年或前年已可見到，但不像當前之顯著，這說明日本人改而更重視利用元旦較長的假期出外旅行，往後可能仍將繼續，這對此間旅遊業有利。

據酒店商說，各地旅客對本港的新建設很有興趣。例如前幾天才開始使用的旺角地下火車站，不但東南亞各地遊客在遊覽時相當欣賞，即使是日本旅客也很欣賞。因為香港地下鐵路開放不久，而且又是很新式的，所以有些東南亞或由中東到埗的旅客，抵埗後才把行理安頓好，即行要求去乘坐地下火車，甚至接站落車遊覽。雖然此間有較多酒店於元旦日起提高房租，但從這幾天到埗的旅客看來，對此還不太重視，倒是對新建設更為重視。因此酒店房租提高，對酒店生意也許影響不大。

企業經營心得連載

十五年電子廠經營體會

美科有限公司　邵效忠

應允許有不同的意見

組織是一個集體，集體內應允許有不同的意見，不同的意見有時是必須的。在一件具體工作中，如果一開始就統一意見，其實不一定是好事，因為這可能意味着大家沒有深思熟慮，充分研究，就妄表讚同。這裏可以舉一個例子：美國一家最大的汽車製造集團，有一次開董事會，主席宣布了動議後，各與會者紛紛表示贊同，沒有一個提出任何不同意見，主席見狀，並未因為議案順利通過而高興，反而認為大家根本沒有認真考慮就表示意見，馬上宣佈休會，並要求大家會後好好想想主席的動議，再參加下一次會議。在下一次會議上，各人提出自己的意見，有人贊成，有人列出理由加以反對，也有人贊成之中對其中某些細節提出不同意見，經過大家反覆討論，議案經過修改補充後通過，會議才算完滿成功。這個故事說明一個道理，不同的意見在集體中有時不但是必然出現的，甚至是必須的。

「橫向」聯繫工作重要

機構內部不但要搞好縱向的溝通，同時要做好橫向的溝通。一般來說，幾乎每一個機構的縱向的構通都沒有太大的問題，因為大多數的管理人員，都很注重其自己本部門的工作，在部門之內，上下溝通，比較容易做好，但是所謂本位主義的因素，往往令部門與部門之間的溝通聯繫十分薄弱。大家關起門來辦事互相毫不通氣。情況往往是一個部門有大量積存的東西，可能是另一個部門急需而要花錢向外購買，或者是某一部門能夠製造的產品，另一個部門因為無法製造或是缺乏多餘的力量去製造而把顧客推出門外。諸如此類的事，都會令公司浪費金錢或是失去顧客。如果橫向的溝通聯繫工作做得好，這種情況就不會發生或減少到最低程度。作為最高管理人員，一定要教育下一級負責人員明白這個道理。（四）

港商訂美低質棉

上週只得五千包

【本報訊】棉花貨售盤年假後放來甚少，港商只訂入低質美棉五千包。

據洋行消息，各國棉花貨實盤在年假過後放來甚疏，因為新放來的訂盤多告上漲，所以本地買家多觀望不定，對通常盤口暫未有落手。美國一英寸三點二棉花一月至三月付船貨報價六十四美仙（FOB），巴基斯坦NT棉花一月至五月付船貨報價每磅六十八點六七美仙（C&F），比假期前的舊訂價升零點一七美仙。

美國一英寸三點零棉花今年四月至五月付船貨有售盤放來，粗度稍嫌太細不過價錢低，為港商訂入了約五千包，前價為每磅五十八美仙至五十九美仙之間（FOB）。

港至中東出口貨運

航商預料仍可增長

目前三貨箱船每月載貨五千噸

【本報訊】一九八〇年香港—中東線的出口貨運，航商預料仍可增長。

公會貨箱船集團，現有六家公司共派出三艘貨箱船行走香港—波斯灣港口，每月有兩班由港開去杜拜、達曼和巴士拿，共可載貨約五千噸。據航商透露，在新的一年內，還將有兩家公會船公司加入，貨箱船也將增至六艘，班期則將增至每月有四艘由港開出，即每週一班。估計今後香港至中東的海上貨物，將逐步增至約有七成由公會船裝載。而在以往一段長時期內，公會船與非公會船的載貨量各佔一半。

公會貨箱船現在由港開去杜拜，只需十天即可到埗，比非公會船快數天，這是它們在競爭中較佔優勢的一個條件。另外，過去公會船收貨箱往中東的運費，曾比非公會船高出三、四成，所以失去不少顧客，但現在它們新訂的貨箱運費，則只比非公會船高出約一成，競爭能力因而大大提高。而且，公會船駛抵波斯灣港口，可有優先泊碼頭卸貨的方便，再加上它們的貨箱船數目將增多一倍，這對港商付貨將有較大吸引力。

航商指出，香港貨物（包括本地貨和轉口貨）現在付去沙特阿拉伯、阿拉伯聯合酋長國和科威特，都有不同程度的增長。唯一的憂慮是，伊朗局勢長期動亂不安，銀行和保險公司都不願接做去貨生意，以致港商有訂貨單也不敢接入。但對於本地製衣廠、收音機廠、玩具廠、塑膠製品廠和鐘錶廠來說，中東始終是一個可望繼續拓展的出口市場。參加貨箱船聯航集團的公會船公司，將由六家增至八家，亦表明它們對此線出口生意是繼續看好的。

聖誕生意不如理想

洋百貨店紛大減價

對春節前生意亦不敢過份看好

【本報訊】由於去年聖誕節生意不如理想，目前不少百貨公司和服裝公司均紛紛進行大減價推銷存貨，謀求現金週轉。商人展望春節前百貨生意仍不敢過份睇好，估計營業額續將會增加，但銷貨量則可能會退減，特別是一些高值的產品。

據一些洋百貨公司商人說，去年聖誕節百貨市場生意表現得極之平凡，個別大洋百貨公司營業額雖然續有所增長，但銷貨量特別是高級禦寒衣物的銷量多告減少，主要是市場消費力比前下降，同時在節前的一段較長的日子裏，天氣十分和暖，因而造成禦寒衣物銷售大受影響。

該商人又說，由於不少中小型百貨公司和服裝公司去年聖誕節銷貨不如理想，他們在初冬向此間進口商或向本地廠家吸入的貨品，不少除賬期限已到，他們多急於現金應週轉，故聖誕節過後，港九不少中小洋百貨公司和服裝公司均紛紛將存貨照原價七至九折推銷，急求現金週轉。

一些商人認為，現距離春節還有一個多月，照理禦寒衣物尚有一段較長的時間銷售，只因在此之前，天氣還是應冷不冷，使得商人對貨物銷售欠缺信心，同時不少洋百貨商人對今年春節前的百貨生意特別是高值貨品的生意多不敢過份睇好，因為在百物騰貴的今天，一些人在生活費用支出大增而收入又追不上支出的增加時，就自然會轉購一些價格較為相宜的國產貨品或港產貨品了。預料，今年春節前國貨生意無論在貨銷量和貨值上都續會有所增加。特別是國產服裝的價錢和款樣都比較適合回鄉探親客購買，今年春節前在回鄉探親人數大增情況下，國產禦寒服裝生意將有較大幅度增長。

但一些商人又認為，今年春節前百貨生意亦將會不錯，因為入冬以來，天氣未持續大冷過，若在春節前一個月能持續寒冷，則禦寒衣物銷售亦將有一番旺盛。

國際清算銀行開會

明日討論黃金狂潮

【本報訊】倫敦消息，本月四日蘇黎世、倫敦及巴黎市場上黃金價格下降，是受投機者獲利回吐及美國財政部會在近期內大量拍賣黃金的傳聞影響。

關於美國財政部會在近期內大量拍賣黃金的傳聞，華盛頓的美國財政部官員拒絕表示意見。

另據巴塞爾消息，消息靈通人士該日稱，西方工業國中央銀行的行長們，將於本月八日在巴塞爾的國際清算銀行舉行每月一次的會議，主要議題之一將是黃金狂潮。

不過，國際清算銀行人士稱，這次會議是久已安排的，預料不會採取任何特別的措施。

港幣匯率指數

【本報訊】港府發表，一九八〇年一月五日港幣實際匯兌率仍為：九二·六〇。

經濟一週

今年首週一片漲聲

金股地產物業等價公共事業收費均大漲

黃鐘

上週間，在商場中有人說是「鳳尾龍頭」的一週。其所以被稱作「鳳尾龍頭週」，可能以為七九年末的三十一日剛在週一，八〇年的第一日在週二，一週之內有三十一日這「鳳尾」，也有元月一日這「龍頭」，故稱之。但商場中人解釋說，以上所指的只是皮毛道理。「命名者」認為，從金、股、物業、地價、公共事業收費等等，再從國際方面看，石油價、金、銀價，甚至本港和外地酒店租價，都由去年漲到今年，假如迎來的是一片加價聲，由去年漲至今年，「鳳尾龍頭」的意義在此。

因為新年迎來的是一片加價聲，因此隨處可以聽到人說，這是「要打醒十二個精神」的一年，根據擺在眼前的事實，以現有事實作立足點，再瞻望一下將來，應該承認「鳳尾龍頭週」和「要打醒十二個精神」，都很有實際意義。

多時以來，金價早已成為衆目所注的了，到上週更厲害，其厲害程度以至於一天內幾次創歷史高峯，金飾店也曾在一天內四易牌價，這是一位近九十歲的老行尊也未見過的。這位老人還說，即使在第二次大戰前夕，也未有見過這樣的狂熱。憑目前的形勢，既有個伊朗扣留美國外交人員事件在，又有個蘇聯揮軍佔領阿富汗大片土地，蘇佔區還通過蘇軍繼續入侵而在擴大中。這是兩個極其危險的活火山口。可見世界風雲是極其險惡的。不過，根據事實，美蘇兩個超級大國的致命點，似乎尚未受到急速和極其嚴重的正面打擊，因此發展下去演成大戰的可能性存在，但似不大可能在三朝七日內就爆出個大戰來。如果此一估計能接近事實，則顯示出上週的黃金狂潮，也許會過火些了。所謂過火些，就是有比較濃厚的炒風成份在內，既然如此，從事買賣者「要打醒十二個精神」，有此必要了。

金價猛漲，過往常常成為股市的壓力，因此老股票商早已形成這個概念，金股是[illegible]的。但此老規律，近年來已多次被打破。不過，戰爭打擊股市，這說是老規律，也仍有現實意義，試問如果真的砲火連天，怎能買賣股票？事實是發行股票的公司資財不知會受到怎樣破壞，又誰肯買入股票？股票又不同黃金的能「斬件」買賣，怎能想像在戰爭氣氛瀰漫下「谷」起金價，而股票也能同時大升？這麼一種對立現象，很值得人們深省。

在正常情況下，股價應按照公司的資產價值而決定其價格，又要根據公司業務發展前景是好是壞而指引市價比價值偏高或偏低。上週財政司夏鼎基對香港未來一年經濟進展，作審慎的看好。但他又說，世界經濟不大好的情況，終歸會影響到香港來。也在上週，匯豐銀行大班沈弼在演講時說，世界經濟前景不大好，有人估計工業國今年經濟增益接近於零，這對香港並不利。可是香港已受到中國實行四個現代化之益，這種情形去年已可以見到，今年仍將如此，就可以抵消工業國情況不佳的部分影響，因此香港經濟今年仍將是有增益的。上述兩人觀點，精神基本相同，均比較中肯的。

可是，這位大班又說，目前地價、租金昂貴到如此程度，當心影響到來港投資者裹足，這將是本港經濟向前發展的障礙。這也是中肯之言。以上，他只談到外來投資者，本港的民生問題尚未談到。在物價狂漲下，人們對入息稅的負擔越來越吃力了。上週雖傳出增加免稅額之聲，但一般人認為傳出增加的數額太少，按照租金、物價、貨幣貶值等計算，免稅額應增加一倍才比較切合事實。

金價波幅仍大

上週末港金價未隨歐金而下跌

【本報訊】本週黃金價格的動向，依然有待觀望局勢的變化而定，這是金融圈內一些人士的看法。

據金融業人士說，上週末香港金價，就是受蘇聯出動傘兵隊加強侵略阿富汗的消息刺激而恢復急升。

雖然近日外電一再傳說美國即將出售六百萬安士黃金，及加拿大也將出售一百萬安士黃金，歐洲金價回跌，不過這畢竟尚屬傳說，其出售日期及具體數量根本遲遲未見明朗，所以此間金價不但未有隨歐洲金價下跌而下跌，反而又轉過頭來急升，上週末九九金收市比上日收市每兩漲了一百三十二元。

他們分析，其實當前金價的動向，與局勢的變化關係較大，如果蘇聯不理輿論繼續入侵阿富汗，及美、伊關係持續惡化，局勢緊張，那金價仍會易漲難跌。除非美國真的一手出售六百萬安士黃金，那對金價可能會起一些壓制作用，否則只出售少量黃金，反而會助長金價上升也不定，因為急於想入貨的人，可藉此機會搶購，不難把金價再度搶高。所以現時人們對此消息正加強注視中。

上週末整個上午市，九九金價起落頗大，高低差額達一百八十二元。飾黃金價升為每兩三八四〇元，飾白金價則回降為四九五〇元一兩。

白銀價大漲小回

【本報訊】持續上漲了大半個月的白銀價格，在上週末稍微回順，但只屬大漲小回姿態。

遠的不說，就從上月十四日起，此間金銀貿易場的白銀價格，每十安士已越過一千元而為一〇三〇元，以後幾乎是日比日高，至本月四日（上週五）已高達一八九〇元，即前後半個月多內，每十安士足足漲了八百五十元，上週末則略回順至一七七〇元。

香港白銀價大漲，主要是受歐、美方面的白銀價格數度狂漲所刺激。上月十三日，紐約三月份白銀收市價每安士不過是一〇七五美仙，但至本月四日，已漲至二二〇五美仙，即每安士漲了一一三〇美仙。據業內人士指出，國際白銀價格，是最近貴金屬價漲得最凌厲之一種，原因之一與人們搶購有關。

黃金·白銀·美元（1月5日 港元計）	黃金（每兩）	白銀（十安士）
開市	3,583.00	1,770.0
收市	3,717.00	1,770.0
最高	3,765.00	1,770.0
最低	3,583.00	1,770.0
息價	-17.85	平息
交收兩	5,000.0	......
	美電（每百）	**美鈔（每百）**
開市	491.50	489.5
收市	492.30	491.5
最高	492.30	491.5
最低	491.50	489.5

紗布批發商收賬

目前還算較順利

銀行利息高昂放賬比較審慎

【本報訊】據紗布商消息，近日紗布生意比較平靜，惟街賬收數情形不算很差，一般表現還可令人滿意。

據稱，本來在新舊曆年交替之時，收賬方面會有一定困難，但自從去年下半年來銀行利率的不斷上升，加上各項成本支出高漲，令批發商對放賬方面不得不審慎行事，以免受損。

由於有了先前的審慎，近期在銀根較緊底下該行業還未出現壞賬，不過一些放賬對象在銀根緊下，有些拖賬延票的情形，但情況也不算差，一些批發商為表示他們也不希望行內出現問題，不過銀根比較緊卻是事實，有些用家也有些許週轉困難的情形，幸而並不嚴重。

在此情形下，一些放賬已有被拖至超過六十天，個別不得不採用貼現方式，付以一定利息來作為延票貼現，現時一般要付三分半至四分息來貼多四十五天。紗布商表示，雖然這種方式不算很好，而利息又高，但對於不少用家來說，卻可以藉此獲得轉流機會，因為大家都是不希望市場出現問題的。

商人表示，由目前市銷紗布情形來看，不少大型廠家都訂入了三月以後的期貨，估計過了農曆年之後，在銀根回鬆之下，紗布實可能會轉活躍一些，而棉花價格的上升，將使紗布價格繼續獲得到支持，此點對於本港市場還是一個利好的支持因素。

愛華 M.S."AIHUA"

一月七日由青島到

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續

招商局輪船公司啓

干諾道中一五二—一五五號十九樓　電話：440555,440557,447402

山下新日本汽船株式會社 Y.S.LINE

公會會員船　特快直航全貨箱服務

澳大利亞丸 M.S."AUSTRALIA MARU"　一月廿三日到港　一月廿三日開行

東豪丸 M.S."TOHGO MARU"　二月一日到港　二月一日開行

箱崎丸 M.S."HOKAZAKI MARU"　二月十四日到港　二月十四日開行

直往：杜拜（十天到）、達曼、巴士拿　普通貨船

收貨站：油塘灣東源街八號利高集運倉庫有限公司　如欲惠顧請與接貨處接洽

香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司　地址：金門大廈2601至2603室　電話：H250088．H245028．H213121．

DAIWA LINE

香港南太平洋羣島全貨櫃定期航線

"Tahiti Maru" V-28　一月十日載貨　一月十二日開行

直航Tarawa, Apia, Pago Pago, Papeete, Rarotonga,

★"Glory Ace" V-21　一月九日載貨　一月十一日開行

Guam, Majuro, Lautoka, Suva, Noumea, Vila, Santo, Honiara　★由KOBE轉運

收貨站：美利貨倉，紅磡TEL：3-648307—8

三利運輸有限公司

香港干諾道中111號．永安中心904室　電話：5-446130　5-446141-2

馬士基輪船（香港）有限公司 MAERSK LINE

（美國線）長堤、紐約、費城、巴的波爾、查爾斯登：亞士馬士基 1月12開；亞諾馬士基 1月19開；雅打馬士基 1月26開；亞來德馬士基 2月2開；安達馬士基 2月9開

（歐洲線）漢堡、不來梅、鹿特丹、安特衛普：查槃馬士基 1月21開；盛利馬士基 2月6開；美娜馬士基 2月21開

（波斯灣線）喀喇蚩、杜拜、巴士拿、達曼、科威特、巴林：安納地馬士基 1月11開；馬嘉烈馬士基 2月10開

（西非線）開普頓、洛美、科托努、自由城、蒙諾維亞、阿比尚、添馬：勿地打馬士基 2月11開

（印尼線）曼谷、棉蘭、雅加達、三寶壟、泗水：利達馬士基 1月21開；多賓馬士基 1月30開；力沙馬士基 2月1開；奇諾馬士基 2月27開

馬士基輪船（香港）有限公司　德輔道中71號聯邦大廈八樓　電話：5-266311

澳門代理：澳發航運公司　鎮萬街二號C1　電話：88178

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司

香港皇后大道中恒昌大廈303室　電話：5-245159　5-245150

"SILVER COAST"　一月廿五日到港

直航：APAPA,(SEN NO.B016611) COTONOU,DOUALA

"BEIHAI CAREER"　江力輪　二月廿五日到港

直航：APAPA,COTONOU.

香港代理：汎洋航運有限公司　香港德輔道中71號聯邦大廈705室　電話：5-238091-8（8Lines）

「閩富」M.S."MIN FU"

由福州來。定於一月九日抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

凡運往福州的貿易和來料加工等各類貨物，請來我公司查詢或辦理托運手續。

華夏企業有限公司啓

中國銀行大廈九樓．電話：二四二二六一。

渣華輪船公司

香港 5-455633　澳門 6463

航線	船名	開航日期	直航
南非	NEDLLOYD NAPIER 利來利皮雅 NEDLLOYD SINOUTSKERK 利來洗路士切	1月24日 2月10日	南非各埠
東非	NEDLLOYD FUTAMI 利來富譚美 NEDLLOYD FUSHIMI 利來富士美	2月7日 2月24日	東非毛里求斯
西非	NEDLLOYD AGULHAS 利來雅高夏士 NEDLLOYD SCHIE 利來施	1月25日 2月25日	西非各埠
拉丁美洲	NEDLLOYD STREEFKERK 利來士必切 NEDLLOYD FRESCO 利來費士高	1月11日 2月8日	拉丁美洲各埠
南美	NEDLLOYD HOLLAND 利來荷蘭 NEDLLOYD NAPIER 利來利皮雅	1月22日 1月24日	南美東岸
斯里蘭卡	NEDLLOYD FUSHIMI 利來富士美 NEDLLOYD FLORIDA 利來富利達	2月24日 3月24日	可倫坡

目的地	停泊處	公司
高雄	油麻地	海昌
高雄	油麻地	永裕
澳洲	現代橋	新興

泊表

停泊處	公司
B23	招商局
西區	招商局
A41	招商局
A38	中英
A8	招商局
A6	招商局
西區	招商局
西區	亞運
A16	招商局
西區	華夏
A47	遠洋
吉列島	招商局
吉列島	華夏
西區	華林
A25	順昌
B15	川崎
A34	五洋
B39	香島

目的地	日期	公司
新加坡蛇咁	1月22	順昌
馬尼拉	1月23	山下
馬尼拉新加坡	1月23	太古
婆羅乃納閩	1月23	國光
曼谷新加坡	1月24	福來
新加坡巴生	1月25	大源
新加坡巴生	1月25	中央
印尼	1月25	東宇
曼谷	1月27	海陸
東北亞線		
日本釜山	1月9	福來
釜山	1月10	和平
基隆釜山	1月11	港興
基隆日本	1月12	川崎
日本	1月12	東洋
日本	1月12	東方
日本釜山	1月13	福來
日本	1月13	東方
日本	1月13	新亞
日本	1月14	新興
洲線		
加州	1月9	華林
南美	1月9	福來
加州	1月10	捷成
加州	1月10	利達
紐約	1月10	利達
中南美	1月10	大三
西北太平洋	1月10	華林
加州	1月11	總統
墨西哥灣	1月11	怡和
南美	1月11	渣華
加勒比海	1月11	泛洋
加州紐約	1月11	馬士基
美國西岸	1月12	川崎
美國西岸	1月12	山下
加州美國東岸	1月12	百保利
美國西岸	1月13	天祥
加州委內瑞拉	1月13	百保利
美國西岸	1月13	港恒
美國西岸	1月13	海陸
溫哥華	1月13	森那美
加州紐約	1月14	港郵
加州	1月15	港鐵
西雅圖溫哥華	1月15	港郵
美國西岸	1月15	山下
美國西岸	1月15	川崎
加州	1月15	東亞
加州紐約	1月16	美輪
洛杉磯紐約	1月16	新興
南美	1月16	太古
檀香山溫哥華	1月16	怡和
洲線		
新畿內亞	1月9	大煦
澳洲	1月9	福來
弗里曼達爾	1月10	森那美
新畿內亞	1月12	太古
新畿內亞	1月12	益記
澳洲	1月13	怡和
奧克蘭	1月13	太古
澳洲	1月13	香島
澳洲	1月17	新興

VN/FMG

倫比亞國家聯營航線　直放中南美洲

香港海運有限公司　電話：5-225046，5-617123

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER(上午一時)	基隆	B4	海豐
玉門	YUMEN(中午)	大連	西區	招商局
亞大卡馬	ATACAMA(上午八時)	基隆	A18	天祥
菲路摩總統	PRES. FILLMORE(上午六時)	美國	國際橋	總統
高力勤	KORRIGAN(上午九時)	歐洲	國際橋	寶隆
烈打士丹	RIEDERSTEIN(下午六時)	歐洲	A35	捷成
利來利克	NL. LEK(上午六時)	上海	A32	渣華
環球先鋒	GLOBAL PIONEER(下午)	馬尼拉	國際橋	海運
高麗領袖	KOREAN LEADER(中午)	高雄	西區	港郵
銀星	SILVER STAR(上午六時)	釜山	B2	新興
泰晤士丸	THAMES MARU(上午五時)	歐洲	現代橋	大三
天樂	TILOS(上午十時)	日本	A21	百保利
鎌倉丸	KAMAKURA MARU(中午)	高雄	現代橋	日郵
布里斯托丸	BRISTOL MARU(上午五時)	遮打	現代橋	日郵
愛華	AIHUA(上午八時)	青島	西區	招商局
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油蔴地	海昌
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
喜勝	HILDESHEIM(中午)	新加坡	A31	捷成

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
士巴西施	SPACIOUS(上午)	吉布高地中海	A50	日郵
利來些路士吉	NL. SEROOSKERK(下午)	東非	A33	渣華
鑽鳳凰	DIAMOND PHOENIX(上午六時)	美國西岸	現代橋	太平
百保盤	BARBER PRIAM(上午六時)	洛杉磯紐約	國際橋	百保利
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER(下午)	基隆	B4	海豐
高力勤	KORRIGAN(半夜)	釜山	國際橋	寶隆
大洋丸	TAI YO MARU(下午)	新加坡巴生	B8	永泰
美西美	MAH(下午)	曼谷	A13	振盛行
菲路摩總統	PRES. FILLMORE(下午九時)	加州長堤	國際橋	總統
全進企業	ALLTRANS ENTERPRISE(上午九時)	美國西岸	現代橋	港恒
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	海豐
利來亞高夏士	NL. AGULHAS(上午)	日本	A21	渣華
泰晤士丸	THAMES MARU(下午十時)	東京	現代橋	大三

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
哥利多	CORREGIDOR	菲律賓	A	大工
杜基華	TOKIWA	台灣	B	大煦
秀海	IBN SHUHAID	台灣	A	怡和
巴薩倫娜	BARCELONA	美國	現代橋	新興
比比	BIBI	基隆	A	福來
安武士	ANDROS	澳洲	國際橋	福來
遂利怡美利	MAKEVERETT	新加坡	A	福來
普羅高夫	KHUD. PROROKOV	日本	國際橋	華林
保羅騎士	CHEVALIER PAUL	歐洲	國際橋	沙嗜
文昇	MAN SING	台灣	B	東方
和平釜山	HWAPYUNG BUSAN	釜山	油蔴地	和平
泰來	TAI LAI	高雄	油蔴地	東海
新星加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡	現代橋	新興

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	國際橋	海運
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	歐洲	現代橋	日郵
天樂	TILOS	波斯灣	A21	百保利
高古林	KERGUELEN	西非	A10	沙嗜
華納迦利	ANDHIKA WANAKARYA	印尼	B26	亞利來
銀星	SILVER STAR	釜山	B2	新興
廣西	KWANGSI	斐濟新西蘭	海厦	太古
巴薩倫娜	BARCELONA	洛杉磯紐約	現代橋	新興
普羅高夫	KHUD PROROKOV	加州	國際橋	華林
亞大卡馬	ATACAMA	南美	A18	天祥
保羅騎士	CHEVALIER PAUL	高雄	國際橋	沙嗜
高麗領袖	KOREAN LEADER	加州紐約	國際橋	港郵
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油蔴地	海昌
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
新星加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	現代橋	新興

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
梁湖	LIANGHU	B23	招商局
南島	NANTAO	西區	招商局
安達	ON TAT	A41	招商局
多利恩后	DURIAN QUEEN	A38	中英
衛國	WEI KUO	A8	招商局
東風	DONG FENG	A6	招商局
運城	YUN CHENG	西區	招商局
	TENDAORES	西區	亞運
美琪	MEIKI	A16	招商局
威寶	WELSH TROUBADOUR	西區	華夏
	BENIGNITY	A47	遠洋
羅斯海	ROSS SEA	吉列島	招商局
福州	FOO CHOW	吉列島	華夏
加力治	GALICH	西區	華林
大福山	TAI FOOK SHAN	A25	順昌
	KARANA AMPAT	B15	川崎
芝地沙利	DJATISARI	A34	五洋
藍塘洲	LAMTONG CHAU	B39	香島

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	三藩市	1月9	森那美
柯富渣亞	AL FUJAIRAH	台灣	1月9	怡和
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	1月9	振盛行
世界之獅	WORLD LION	曼谷	1月9	海陸
長生	EVER VITAL	歐洲	1月9	利達
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	1月9	總統
閩富	MIN FU	福州	1月9	華夏
新疆	SINKIANG	新西蘭	1月9	太古
新佳丸	SHINKAI MARU	仰光	1月9	新興
友花	YUE FLOWER	台灣	1月9	達富
福聯	UNIQUE ALLIANCE	日本	1月9	大三
金尼日利亞	GOLDEN NIGERIA	台灣	1月9	嘉聯
季候風	MALMOROS MONSOON	澳洲	1月9	百保利
米加洛夫	MAXIM MIKHALOV	日本	1月9	華林
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	1月9	邊行
日本樂譜	JAPAN ROBLE	日本	1月10	泛洋
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國	1月10	捷成
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	美國	1月10	馬士基
柏夫甸斯基	PRAVDINSK	澳洲	1月10	華林
長洲	CHEUNG CHAU	高雄	1月10	香島
佛力禮士	FREDERICK LYKES	高雄	1月10	怡和
長勇	EVER VALIANT	美國	1月10	利達
長春	EVER SPRING	美國	1月10	利達
長裕	EVER HANDSOME	地中海	1月10	利達
領袖	SL. LEADER	美國	1月10	海陸
海王明珠	NEPTUNE PEARL	高雄	1月10	怡和
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	日本	1月10	華林
利來施芝芙吉	NL. STREEFKERK	新加坡	1月10	渣華
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	1月10	海豐
亞細安知識	ASEAN KNOWLEDGE	歐洲	1月10	碧海
飛輪	AFRICAN EXPRESS	馬尼拉	1月10	太古
鄱陽	POYANG	新畿內亞	1月11	太古
奧斯河	RIVER OSSE	基隆	1月11	太古
韓國	HAN KOOK	釜山	1月11	海馬
先達依登	STRATHEDEN	波斯灣	1月11	太古
約翰碧琪	JOHN BAKKE	昵喃	1月11	森那美
亞士馬士基	AXEL MAERSK	新加坡	1月11	馬士基
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	日本	1月11	馬士基
東利	SEAWOOD ADVENTURER	汐巴	1月11	東源
木星	JUPITER	基隆	1月11	港興
大溪地丸	TAHITI MARU	台灣	1月11	益記
布勒治	E.R.BRUGGE	南非	1月11	日郵
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡	1月12	福來
和平	SWEET PEACE	馬尼拉	1月12	南夏
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	1月12	太古
山格好信	SANGERHAUSEN	歐洲	1月12	東亞
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	1月12	海豐
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	1月12	港興
長城	KOTA PANJANG	新加坡	1月12	太平
萬能	MEMNON	美國	1月12	百保利
富山	TOYAMA	日本	1月13	寶隆
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	1月12	海運
光榮雅士	GLORY ACE	基隆	1月12	中央
天保	TEMPO	基隆	1月12	川崎
新坎培拉	ZIM CANBERRA	新加坡	1月12	新興
金融	SL. FINANCE	美國	1月12	海陸
甫台島	POTOI ISLAND	澳洲	1月12	香島
金星	VENUS	日本	1月12	東方
扶桑丸	FUSO MARU	基隆	1月12	日郵
乘風	SINGWIND	曼谷	1月13	順昌
派摩利亞	PIONER PRIMORYA	賓羅士芝尼	1月13	華林
茱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	1月13	寶隆
翡翠	EMERALD	日本	1月13	東方
高麗好運	KOREAN JACEWON	歐洲	1月13	港郵
莎菲	PROF.SZAFER	歐洲	1月13	天祥
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	高雄	1月13	怡和
全運快輪	ALLTRANS EXPRESS	美國	1月13	港恒
邊柯達	BENALDER	歐洲	1月13	邊行
威霸騎士	CHEVALIER VALBELLE	歐洲	1月13	沙嗜
美真美	BULSOOK	曼谷	1月13	振盛行
力興頓	SEA. LEXINGTON	美國	1月13	天祥
美麗星	MARY STAR	釜山	1月13	新興
溫寶隆總統	PRES.VANBUREN	美國	1月14	總統
東方學士	ORT.SCHOLAR	高雄	1月14	港郵
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	1月14	東洋
地中海	MEDITERRANEA	基隆	1月14	天祥
若浦丸	WAKAURA MARU	新加坡	1月14	日郵
大拿威利	THANA VAREE	新加坡	1月14	港貨櫃
芝納	CHENAB	新加坡	1月14	東海
聖路易士丸	ST.LOUIS MARU	新加坡	1月14	大三
萬利普州	STATE OF MANIPUR	新加坡	1月14	東亞
薩摩亞	SAMOA	美國	1月14	寶隆
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	1月15	東洋
美國靈貓	AM.LYNX	美國	1月15	美輪
勝興丸	YOHKOH MARU	基隆	1月15	川崎
海利	KATHERINA DRACOPOULOS	基隆	1月15	太古
東方冠軍	ORT.CHAMPION	基隆	1月15	港郵
南非好望	S.A.HUGUENOT	南非	1月15	怡和
幸運海	LUCKY OCEAN	釜山	1月15	新興
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	1月15	海運

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
文昇	MAN SING	地中海	1月9	東方
海王明珠	NEPTUNE PEARL	歐洲	1月10	怡和
富山	TOYAMA	歐洲	1月12	寶隆
派摩利亞	PIONER PRIMORYA	歐洲	1月14	華林
地中海	MEDITERRANEA	熱那亞馬賽	1月14	天祥
亞細安使團	ASEAN MISSION	歐洲	1月15	碧海
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	歐洲	1月15	沙嗜
長生	EVER VITAL	歐洲	1月15	利達
榮惠	GREEN BLESSING	地中海	1月16	利達
香港快輪	H.K.EXPRESS	歐洲	1月17	捷成
高力勤	KORRIGAN	歐洲	1月18	寶隆
梭葛夫	NIK.ZHUKOV	歐洲	1月19	華林
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	1月20	馬士基
保羅騎士	CHEVALIER PAUL	歐洲	1月21	沙嗜
希爾	HEL	歐洲	1月22	天祥
哥迪高夫	GRODEKOVO	歐洲	1月22	華林
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	漢堡歐洲	1月23	捷成
挪威巡遊者	NORWEGIEN CRUSADER	歐洲	1月24	香島
威霸騎士	CHEVALIER VALBELLE	熱那亞馬賽	1月24	沙嗜
茱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	1月25	寶隆
高麗好運	KOREAN JACEWON	歐洲	1月26	港郵
巴薩倫那丸	BARCELONA MARU	地中海	1月28	大三
齊威利	CHAI VAREE	歐洲	1月29	港貨櫃

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
秀海	IBN SHUHAID	紅海	1月9	怡和
文昇	MAN SING	遮打	1月9	東方
柯富渣亞	AL FUJAIRAH	波斯灣	1月10	怡和
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	波斯灣	1月11	馬士基
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	1月11	香島
新坎培拉	ZIM CANBERRA	依力	1月13	新興
扶桑丸	FUSO MARU	紅海	1月13	日郵
金融	SL.FINANCE	達曼杜拜	1月13	海陸
新佳丸	SHINKAI MARU	仰光	1月14	新興
溫寶隆總統	PRES.VANBUREN	遮打	1月15	總統
亞細安使團	ASEAN MISSION	遮打	1月16	碧海
榮惠	GREEN BLESSING	遮打	1月16	利達
南丫島	LAMMA ISLAND	波斯灣	1月16	香島
加麗花利亞	GARIFALIA C	卡拉奇波斯灣	1月19	太古
溍林	JHELUM	科倫坡卡拉奇	1月19	東海
交易	SL.EXCHANGE	達曼杜拜	1月20	海陸
布里斯托丸	BRISTOL MARU	遮打	1月21	日郵
東方鴻圖	ORT.CHARGER	達曼杜拜	1月21	港郵
新依力	ZIM EILAT	依力	1月22	新興
柯威亞	AL WATTYAH	波斯灣	1月22	怡和
澳大利亞丸	AUST. MARU	達曼杜拜	1月23	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
非洲快輪	AFRICAN EXPRESS	拉高士亞巴	1月9	安快
金尼日利亞	GOLDEN NIGERIA	拉高士亞巴	1月10	嘉聯
友花	YUE FLOWER	拉高士亞巴巴	1月10	達富
奧斯河	RIVER OSSE	西非	1月12	太古
依賓利	EBONY	拉高士亞巴巴	1月12	安快
海利	KATHERINA DRACOPOULOS	西非	1月16	太古
沙加遜道丸	SACRAMENTO MARU	東非	1月23	大三
赫臣丸	HUDSON MARU	東非	1月23	大三
豪城	KOTA MEWAH	東非	1月24	太平
宜寶多	EPOLITOS	拉高士亞巴巴	1月25	美亞
大翼	GRAND WING	西非	1月25	大三
利來亞高夏士	NL.AGULHAS	角城西非	1月25	渣華

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	1月9	順昌
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	1月9	邊行
世界之獅	WORLD LION	曼谷	1月10	海陸
萬康	MEANSCOUNT	新加坡泗水	1月10	聯航
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	1月12	振盛行
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	1月12	海運
東利	SEAWOOD ADVENTURER	山打根	1月12	東源
金星	VENUS	馬尼拉	1月12	東方
翡翠	EMERALD	馬尼拉	1月13	東方
和平	SWEET PEACE	馬尼拉	1月13	南夏
韓國	HAN KOOK	新加坡印尼	1月13	海馬
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	1月14	東洋
美真美	BULSOOK	曼谷	1月15	振盛行
乘風	SINGWIND	曼谷	1月15	順昌
溫寶隆總統	PRES,VANBUREN	新加坡印尼	1月15	總統
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	1月15	海運
東強	JAPRI VENTURE	馬尼拉	1月17	東源
華納海地	ANDHIKA WANABHAKTI	印尼	1月20	亞利來
利達馬士基	LEDA MAERSK	印尼	1月21	馬士基
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	1月21	海聯
長城	KOTA PANJANG	新加坡昵喃	1月21	太平
	GANDA PRAWIRA	新加坡泗水	1月21	海洋
海洋星	OCEANIA STAR	新加坡巴生	1月22	天祥
和安	FORTUNE RUNNER	納閩	1月22	東安
丸井丸	MARUI MARU	馬尼拉	1月22	中央
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡昵喃	1月22	順昌
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	1月23	山下
新濤	CENTAUR	馬尼拉新加坡	1月23	太古
南星	NANETTE STAR	婆羅乃納閩	1月23	國光
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡	1月24	福來
天馬	TEMA	新加坡巴生	1月25	大源
莎灣拿星	SAVANNA STAR	新加坡巴生	1月25	中央
嘉來莉	KAENARY	印尼	1月25	東宇
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	1月27	海陸

東亞·東北亞線

船	名	開往港口	月日	公司
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本釜山	1月9	福來
和平雅詩	HWAPYUNG ACE	釜山	1月10	和平
木星	JUPITER	基隆釜山	1月11	港興
天保	TEMPO	基隆日本	1月12	川崎
光榮雅士	GLORY ACE	日本	1月12	東洋
金星	VENUS	日本	1月12	東方
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本釜山	1月13	福來
翡翠	EMERALD	日本	1月13	東方
桑格好信	SANGERHAUSEN	日本	1月13	新亞
新佳丸	SHINKAI MARU	日本	1月14	新興

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
米加洛夫	MAXIM MIKHALOV	加州	1月9	華林
比比	BIBI	南美	1月9	福來
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州	1月10	捷成
長春	EVER SPRING	加州	1月10	利達
長勇	EVER VALIANT	紐約	1月10	利達
福聯	UNIQUE ALLIANCE	中南美	1月10	大三
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKY	西北太平洋	1月10	華林
格蘭總統	PRES.GRANT	加州	1月11	總統
佛烈禮士	FREDERICK LYKES	墨西哥灣	1月11	怡和
利來施芝芙吉	NL.STREEFKERK	南美	1月11	渣華
日本樂譜	JAPAN ROBLE	加勒比海	1月11	泛洋
亞士馬士基	AXEL MAERSK	加州紐約	1月11	馬士基
天保	TEMPO	美國西岸	1月12	川崎
光榮雅士	GLORY ACE	美國西岸	1月12	山下
季候風	MAL.MONSOON	加州美國東岸	1月12	百保利
力興頓	SEA.LEXINGTON	美國西岸	1月13	天祥
萬能	MEMNON	加州委內瑞拉	1月13	百保利
全運快輪	ALLTRANS EXPRESS	美國西岸	1月13	港恒
金融	SL.FINANCE	美國西岸	1月13	海陸
約翰碧琪	JOHN BAKKE	溫哥華	1月13	森那美
東方學士	ORT.SCHOLAR	加州紐約	1月14	港郵
大拿威利	THANA VAREE	加州	1月15	港貨櫃
東方冠軍	ORT.CHAMPION	西雅圖溫哥華	1月15	港郵
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	1月15	山下
勝興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	1月15	川崎
萬利普州	STATE OF MANIPUR	加州	1月15	東亞
美國靈貓	AM. LYNX	加州紐約	1月16	美輪
基隆	KEELUNG	洛杉磯紐約	1月16	新興
海利	KATHERINE DRACOPOULOS	南美	1月16	太古
利士金禮士	LIPSCOMB LYKES	檀香山溫哥華	1月16	怡和

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
杜基華	TOKIWA	新畿內亞	1月9	大煦
安武士	ANDROS	澳洲	1月9	福來
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	弗里曼達爾	1月10	森那美
新疆	SINKIANG	新畿內亞	1月12	太古
大溪地丸	TAHITI MARU	新畿內亞	1月12	益記
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	1月13	怡和
利來芬蘭	NL.FRANKLIN	奧克蘭	1月13	太古
甫台島	POTOI ISLAND	澳洲	1月13	香島
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	1月17	新興

火·車·時·刻·表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午5時30	上午6時34	上午5時46	上午6時55
6時21	7時31	6時10	7時26
6時56	8時08	6時39	7時54
7時39	8時46	7時03	8時22
8時10	9時28	×7時20	×7時38
9時00	10時13	7時45	8時55
10時00	11時15	8時24	9時38
10時55	下午12時18	9時02	10時19
下午12時10	1時23	9時50	11時06
1時05	2時21	10時51	下午12時02
2時05	3時21	11時53	1時16
3時00	4時14	下午12時54	2時16
4時05	5時16	1時58	3時11
×4時20	×4時39	2時54	4時04
5時03	6時12	3時48	5時02
5時30	6時45	4時31	5時42
6時00	7時11	4時52	6時00
6時30	7時43	×5時02	×5時20
7時00	8時08	5時27	6時41
7時56	9時04	6時22	7時31
9時08	10時15	7時15	8時26
▲10時30	11時37	7時45	8時56
★11時00	0時08	8時12	9時23
		9時07	10時21

▲星期六停開，★星期六行走，×紅磡沙田綫。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午9時55	下午12時33	上午6時35	上午8時26
上午11時36	下午1時24	上午7時25	上午9時16
下午12時54	下午3時20	上午9時14	上午11時32
下午4時04	下午8時42	上午10時00	下午8時10

廣九直通火車時間表

廣州開：上午八時三十分　到紅磡：上午十一時二十六分
紅磡開：下午一時　到廣州：下午三時五十四分。

順昌航業有限公司

大寶石 M.S.TAIPOOSEK 一月廿日抵港 一月廿二日開行 直透：新加坡、庇能

大福山 M.S.TAIFOOKSHAN 即日抵港 一月九日下午開行 船泊A25號泡 直透：曼谷

乘風 M.S.SINGWIND 一月十三日落貨 一月十五日開行 直透：曼谷

DAHZUN LINE
香港新畿內亞定期航線
M.V."TOKIWA" V-4 杜基華
一月五日載貨，一月八日開航
直航：YAP, KOROR, LAE, PORT MORESBY & RABAUL
收貨站：鈴江貨倉，青衣島 TEL：12-450174

KYOWA LINE
香港南太平洋羣島定期航線
M.V."ASIAN ROSE" 亞洲玫瑰
二月二日載貨 二月四日抵港
直航：GUAM, SUVA, LAUTOKA, NOUMEA, VILA, SANTO & NAURA.
M.V. ASIAN PALM 亞洲榮譽
二月六日載貨 二月八日抵港
直航：SUVA, LAUTOKA, PAPEETE, RAROTONGA, PAGO PAGO APIA HONIARA & NUKUALOFA
兼收NUKUALOFA貨轉由SUVA轉運
收貨站，美利貨倉，TEL：8-648307-8
總代理：大昌企業有限公司
香港干諾道中111號，永安中心 1304室
電話：5-456811(三線)

名神汽船株式會社 Meishin Line

第45義宗丸 "GISO MARU No.45" 元月16日 由日本抵港 請各收貨人速來辦理提貨手續

名古屋丸 "NAGOYA MARU" 元月20日到 元月21日開 新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司 [illegible]

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
ANEMONE VL-020
海雁 一月廿二日到港 一月廿四日開行
Discharging Ports : Buenaventura, Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabello, El Guamache, Port of Spain and Paramaribo.
(Cargo for Colon free Zone, Panama City, Puerto Cortes, Port au Prince acceptable with transhipment at Cristobal.
Cargo for Santa Marta, Cartagena, Kingston & Santo Domingo acceptable with transhipment at Barranquilla.)
香港總代理：香港海運有限公司
中區聯邦大厦23字 電話：5—225046，5—617123
收貨站：美利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉
電話：3—648307, 648308.
澳門代理：新興公司 電話：2515

山下新日本汽船株式會社
Y.S.LINE
紐約美國西岸及溫哥華標準貨箱航線
貨箱快輪
光榮雅士 M.S."GLORY ACE" 一月十二日落貨開行
亞洲雅士 M.S."ASIA ACE" 一月十五日落貨開行
華利雅士 M.S."FAMILY ACE" 一月廿六日落貨開行
往羅省、溫蘭、三藩市、西雅圖、溫哥華B.C、長堤、聖地牙哥、紐約、沙灣拿、費城。
馬尼拉直航貨箱航線
英偉雅士 M.S."DYNAMIC ACE" 一月十四日落貨開行
收貨站：葵涌現代貨箱碼頭
截貨日期：船到前兩天下午五時
如蒙惠顧歡迎接洽
香港總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司
香港夏慤道十二號金門大厦廿六樓
電話：五—二五〇〇八八、二五〇〇八〇、二四五〇二八九

EASTERN SHIPPING LINES
貨箱服務 香港—菲律賓定期航線
M.S."JAPRI VENTURE" 東強輪 直往：馬尼拉
(VOY.72CS)本期元月十六日到港 元月十七日開行
(VOY.73CS)下期元月廿六日到港 元月廿七日開行
總代理：東源大地有限公司
接洽處：東源公司 香港德輔道西40-50號西區中心大厦21樓 電話：5-468151(五線)

美西美 M.V."MAH" 即日落貨 元月七日下午開行 直透：曼谷 泊A13泡
美中美 M.V."CHITTIN TANTHUWANIT" 元月十日落貨 元月十二日下午開行 直透：曼谷
美真美 M.V."BULSOOK" 元月十三日落貨 元月十五日下午開行 直透：曼谷
本行貨客附貨請到本行接洽 船務部直線電話：5-485749 5-40590
振盛行有限公司 啓 干諾道西88號

太古船務代理有限公司
太古輪船有限公司
電話：5 264311

亞澳快航有限公司
全貨櫃服務
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌

雪梨、墨爾砵、比利斯本(受德雷特經墨爾砵)	收貨	集運截貨	普運截貨	到港
澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE	開始	10/1	11/1	13-15/1
東方專家 ORIENTAL EXPERT	9/1	14/1	15/1	17-18/1
亞洲明珠 ASIAN PEARL	15/1	20/1	21/1	23-28/1
澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER	21/1	26/1	27/1	29-30/1

紐西蘭快航 太古，大阪三井，渣華聯合航線 收貨站：海運橋及彩虹德記
直航：菲濟羣島、奧克蘭、威靈頓、列提頓。

	收貨	截貨	到港
利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Lyttelton 31/12到	開始	9/1	13/1開
鄱陽 POYANG AUCKLAND	9/1	23/1	25/1

新畿內亞及南太平洋航線

	收貨	截貨	到港
新疆 SINKIANG WEWAK, LAE, RABAUL & PORT MORESBY. (LAST PRE-RATE, INCREASE VESSEL)	8/1	8/1	8/1
湖北 HUPEH MADANG, LAE, RABAUL, KIETA, HONIARA, SANTO, VILA, NOUMEA & PORT MORESBY.	2/2	2/2	2/2
新疆 SINKIANG JAYAPURA, WEWAK, LAE, RABAUL, PORT MORESBY, PAPEETE, PAGO PAGO, APIA & TARAWA.	8/2	8/2	8/2

戰情精采　入球梅花間竹
粵隊昨賽和漢堡
粵隊將士用命演出渾身解數三度領前
漢堡三員主將缺陣攻力削弱陷於苦戰

3-3

【本報訊】昨天在大球場舉行的足球表演賽，戰情精采、激烈，廣東隊三度領前，被西德漢堡隊追成平手，以三比三終場。序幕戰港裁隊以三比〇淨勝澳門裁判隊。昨天場面熱鬧，一萬六千八百零八人入場，門票收入五十二萬二千二百七十元。

昨天的表演賽，漢堡隊有三員主將缺陣，攻守實力有所削弱。後衛球斯、中場赫斯均告傷勢，改由衛美亞和凱安武補上。接戰二十多分鐘，另一位主將耶各斯因傷退下火線。由於後衛漏洞較大，基堅不敢放膽壓出，無形中削減攻擊力量。

廣東隊排出完整陣容，採取區域防守，搶攻時全隊出擊，攻守頗有節奏。

廣東隊魏崇金中圈開球，立即揮軍搶攻。三分鐘，謝志光一記勁射，皮球越柱出界。七分鐘，陳熙榮左邊過關深入，推至禁區內，卡加斯衝出封位時，陳熙榮施其妙射，球貼橫楣入網，角度刁鑽，一比〇，場上歡聲雷動。

陳熙榮妙射掛網開紀錄
米路斯基一分鐘後扳平
謝志光下半場十六分鐘救球心切擺烏龍

漢堡隊中場開球給左翼位空檔的米路斯基門前「執死雞」，僅一分鐘便扳成平手。十分鐘，容志行反攻，賴文將球推入底線傳中，劉全、何錦倫雙雙漏頂，球滑中場得球長傳給走邊線的歐偉庭深入，卡加斯衝出用脚攔截，歐順推地波，皮球從卡加斯身旁漏過在柱邊入網，二比一，廣東隊第二次領前。

漢堡隊落後，個別球員有小動作出現，觀衆嘩然。十九分鐘，漢堡隊全力反撲，賴文左翼傳中，賀伯殊在三位廣東衛將包圍當中，突然躍高將球頂交近門數碼的基堅，順脚一蹴中鵠，二比二，兩度追和。廿五分鐘，比堅斯基入替傷出的耶各斯。上半場，漢堡隊核心球員基堅，廣東隊容志行，兩人踢法飄忽，難以捉摸，一傳一射，舉足輕重。上半場完，雙方以二比二言和。

易邊續戰，兩隊人選沒有變動。五分鐘，謝志光竄至左邊底線傳中，卡加斯雙拳擊球，其時，魏崇金、陳玉良雙雙衝門，卡加斯撲出擊球，門戶大開，陳熙榮看個正着，一記轉身大脚吊球入空門，三比二，廣東隊第三次領前。漢堡隊失利後，個別球員踢來急燥。十五分鐘，凱安武退下火線，由保米士打上陣。十六分鐘，劉全中場犯規，賀伯殊將球撥交邊隆助攻的曼瑪靈，後者連過兩關，近門抽射中人彈出，此時，瑪加夫得球再射，一片混亂，謝志光救球心切，大脚解圍，誤將球抽射入網，三比三平手。

漢堡隊追成平手後，球員情緒才告穩定下來。廿二分鐘，衛美亞助攻右邊叩射，楊寧飛身接住來球。廿九分鐘，廣東隊吳育華入替陳玉良。卅五分鐘，吳育華左邊吊門，歐偉庭頭推攻門，勁道十足，幸而衛美亞及時大脚解圍。三分鐘後，陳熙榮中路勁射中諾利背部反彈落地，魏崇金截得，卡加斯撲出搶救，頓成空門，可惜魏操之過急，射球出界，失掉贏波良機。

廣東隊：楊寧　葉細權　蔡錦標　何錦倫　劉全　陳玉良　陳熙榮　謝志光　歐偉庭　魏崇金　容志行

漢堡隊：賴文　卡加斯　諾利　曼瑪靈　衛美亞　耶各斯　凱安武　米路斯基　基堅　賀伯殊　瑪加夫

連環鏡頭

①「歐洲足球先生」基堅（七號），接應隊友賀殊伯的傳球，推球近門射入第二球。粵隊後衛蔡錦標（五號）及葉細權舉手示意越位無效。②右上角為基堅。

凌空抽射　廣東隊魏崇金（右）第一時間凌空抽射，漢堡隊的耶各斯跳起閃避，借此球射斜，皮球從柱邊出界。

粵隊表現佳　基堅表驚奇

【本報訊】首次與中國球隊比賽的西德漢堡足球隊主將、英國國家隊隊長基堅，昨天賽後表示，對於廣東隊的水平感到驚奇，打和是一個公平的結果。

基堅連續兩屆當選為「歐洲足球先生」，球技一流，他認為，廣東隊的技術很好，脚下工夫非常出色，而隊中的十六號（陳熙榮）的表現十分突出，予他印象最深。

他說，對於漢堡隊的表現，他感到失望，而對於這場球賽則不失望。

他又認為，把精工及廣東隊相比較，這是很難的，不是因為漢堡打和廣東而形成精工差勁，而是比賽場地不同。可能明天漢堡勝廣東六比〇，後天廣東勝漢堡七比〇呢！故不能說哪隊好過哪隊。

球事如棋局局新

賽後述評

賽果始料不到

球事如棋局局新，在三角足球賽第一仗曾狂勝精工九比一的西德漢堡隊，至昨天第二仗，竟被廣東隊打至三度落後，差些兒敗陣而走，終因廣東隊謝志光在門前「擺烏龍」，才得免於敗，而以三比三和局收場。這個賽果，是始料不到的。

漢堡昨天的演出，不及第一仗精采百出，却亦不錯，其原因是在前後三日內打兩場硬仗，有個別球員消耗體力多，踢起來比不上第一仗那末爽快。更有後衛球斯、中場赫域兩主力因傷休息，未有上陣。戰至二十五分鐘，又有耶各斯男戰傷出，多用一後備入替，以致攻守都略受影響。還有，昨仗踢日波，在二十多度氣溫下角逐，與第一仗踢夜波不同，他們覺得有點吃不消。

基堅瞻前顧後

由於少了三位主將，遂加重「歐洲足球先生」基堅瞻前顧後的責任，他鑑於粵隊上半場兩度快攻得手，自知後防漏洞大，因此，他經常要顧住「大本營」，略為退後協助防守，不像得第一仗常走到前線有如蝴蝶穿來穿去。只有當每次失球後，他才「谷」上前去製造攻門機會，一經掌握機會收復失地，他又即退後協助防阻粵隊的快攻，一而二、二而三都是如此，為力戰得保不敗之重心人物也。

技術表現仍佳

兩隊梅花間竹的一上一落，打成各三和局，是一場至為緊張、精采的攻防戰。雖然，漢堡有個別球員略帶疲態，踢得不及第一仗暢順，但技術表現仍佳，有許多好處值得向他們學習，如帶波閃身過人的靈活動作，長短傳恰到好處，以及攻守一放一收的整體合作等等。

容志行傳球準

粵隊的演出，與省港杯之役判若兩隊，士氣昂揚，打好作戰計劃，見人就迫，見波就爭，中場有勢，整體機動，故能夠與漢堡打好一場攻防戰。

調容志行踢中場，運球穩、傳球準，常與謝志光、歐偉庭互相快傳，結合前鋒快攻，有時兩翼夾擊，有時中間突破，以出脚快而常擺脫對方守衛的爭奪搶截，進攻威力之大，比對方基堅上前助攻有過之無不及。面對着一支國際著名勁旅，能夠節節領先，射入三球之多，如非打得特別「標青」，何至有此？

防守瑜中有瑕

讚到粵隊守衛的演出，當對方基堅未有上前助攻時，尚見到打得很穩，盯得很牢。但一經遇着基堅踏入腹地時，因他太飄忽，難以捉摸，便被他竄亂陣脚，失回三球，都有同樣情形。這說明基堅是個最難看管得住的人，粵隊所以失回三球，尚見瑜中有瑕，故對怎樣盯人之法，因有過昨戰體驗，還須認真求進步則個。

從此役看出，粵隊以部署得當，打出一場很積極的進攻足球，到十三日在廣州與香港隊再打省港杯賽，相信他們會照樣打，港隊將難攖其鋒也。

・正牌軍師・

體育

納沙讚粵隊體力技術好
容志行可媲美歐洲球員
漢堡隊主將患病受傷影響演出

【本報訊】西德甲組足球勁旅漢堡隊，昨天以三比三迫和廣東隊，賽後，該隊領隊納沙認為，廣東隊打得很好，而他對於比賽打和，感到不滿意。

他說，漢堡隊經長途勞頓後，體力平平，故此打得較差，比諸上仗對精工時，更形差了。隊中幾員主將缺場，例如球斯生病，耶各斯及赫域肌肉受傷，他們的缺陣或打了半場就退下火線，對於己隊是有影響。

納沙又說，廣東隊是一支很強的球隊，想贏他們也很難。而且，看來廣東隊有很好的準備，而體力及技術方面也不錯。

問及他廣東隊與歐洲隊伍比較時，水平怎樣？

納沙說道，這是難以比較的，不過，廣東隊比精工好得多。他指出，廣東隊的容志行表現甚佳，已經接近歐洲球員的水平，他甚為喜歡容志行。

女乒四强昨揭曉

【本報訊】乒總、市政局合辦的全港公開高級團體乒乓球賽，定於一月十三日開始進行男子組複賽、女子組四强決賽，預算比賽八天，二月四日在修頓球場舉行冠軍決賽，並頒發獎品。

女子高級團體乒乓球賽，最後十場初賽，昨天在乒總會所舉行，和興、南華華、先威、乒訓A獲得出線權，進入四强。

蘇永舜——粵隊昨打出水準
容志行——漢堡不愧為勁旅

【本報訊】中國足球聯賽冠軍廣東隊昨賽和西德聯賽冠軍漢堡隊，賽後，廣東隊教練蘇永舜指出，漢堡隊是近年來廣東所碰到的最强的對手，廣東隊能夠與對手賽和，可以說是打出水準了。

蘇永舜說：「廣東隊因首仗對港隊演出較差，所以球員決心對漢堡要搏盡，昨役十分努力，打出賽前的部署。」

他說：「廣東隊的部署是參考精工的踢法，採用穩守突擊戰術。上半場後防仍有漏洞，給對手鋒將有空位滲入。下半場除打區域防守外，還盯死對方球員，以致對手鋒將不易起脚。」

昨役，漢堡隊很少用高空攻門，這是為什麼？蘇永舜指出，主要是廣東隊在失球後，球員立即回防，中場開始已力迫對手，所以漢堡很難吊球入中路，也很難準繩地將球斬入禁區。廣東隊中場表現很出色，助攻助守均起不少作用，三位鋒將攻門時，一有機會就闖關，表現亦很好。

隊長容志行認為，昨役廣東隊打出水準，但不能用戰果來評述兩隊的實力，漢堡隊畢竟是世界勁旅，廣東隊實力是有一定的距離，昨天所以賽和，可能是漢堡隊輕敵，而廣東隊打出鬥志、打出水準。

美國女飛魚考京絲締造兩項世界紀錄
阿里田徑邀請賽兩好手創佳績

【新華社北京六日英文電】在美國奧斯丁城舉行的美國國際女子游泳賽，美國年輕的女運動員考京絲，以二分十三秒六九打破她保持的二百米女子個人四式世界紀錄。

舊紀錄是她在前年創下的二分十四秒〇七。

考京絲同時在一百米蝶泳中，打敗世界紀錄保持者、東德的波拉克，她是唯一的女運動員在一百米蝶泳中破一分大關的運動員，她的時間是五十九秒九八。

在美國長灘舉行的模罕默德・阿里田徑邀請賽中，美國的馬鐵爾及阿沙福特分別打破男女子六十米室內世界紀錄。

馬鐵爾以六秒三八得冠軍，打破他在前年創下的舊紀錄（六秒五四）。而阿沙福特以七秒〇四破紀錄，舊紀錄是東德的科赫在前年締造的七秒一二。

（右）廣東、漢堡兩隊隊長容志行（右）與諾利賽前交換隊旗。

甲一組籃賽今晚揭戰幔

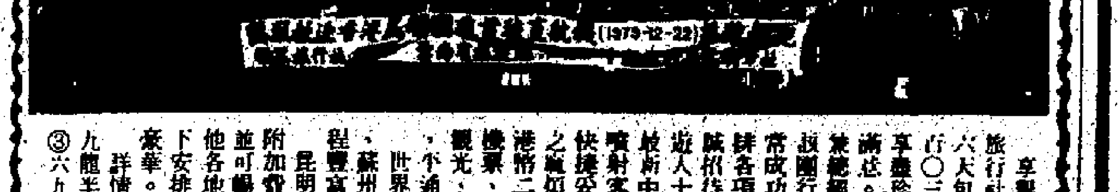
【本報訊】籃聯、市政局合辦的男子甲一組籃球聯賽，今晚六時三刻在修頓球場開鑼，由警察對庇合。七時三刻，還有一場男甲二組籃球聯賽上演，由荃灣對福建。另外，還有兩場聯賽在長沙灣體育館上演，七時半，女子組六强決賽愉園對安青，八時半，男乙複賽A警察對悠悠。

昨在東啓德體育館舉行的聯賽，女C南華勝天天四七比三〇，女C大同勝福建四八比三五，男甲二組男青勝福建五九比五六。

路透社發電評粵漢之戰

【本報訊】西德漢堡足球隊昨在埔頭賽和廣東隊，外國通訊社發專電評述。路透社的電文說：「兩天前以九比一大勝香港聯賽冠軍精工的漢堡隊，在賽前預料也會無情地幹掉廣東隊。但予人印象甚佳的廣東隊，打窒漢堡隊，甚少讓對方前鋒有空間，而且使漢堡後防不堪麻煩。」

昆明石林風光如畫
本港旅遊人士一致讚譽



享譽本港數十年之世界旅行社首次創辦昆明石林六天包機遊覽團，首團一百〇三人，共賞滇南風光，享盡珍饈百味，團員均表滿意。據世界旅行社董事兼總經理陸秀維先生表示，該團行程，食宿、流，非常成功。國內旅遊當局安排各項精彩文娛活動，熱誠招待，務使本港觀光旅遊人士大開眼界。並採用最新中國民航之三叉戟式噴射客機直航香港至昆明，快捷妥當，避免一切轉機之麻煩。收費特廉，每人港幣二仟二佰九十圓，包機票、食宿、一級國內賓館觀光、導遊、交通費在內，不通港九。

世界旅行社並舉辦上海、蘇州、無錫八天遊，行程豐富，衆所皆知。

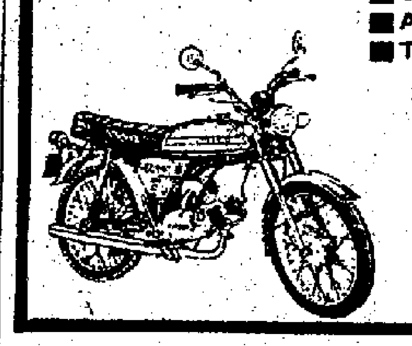
昆明石林六天遊新行程附加費用九百九十九元，並可暢遊四川、成都。其他各地行程均有，可代辦下安排。旅途愉快，享受豪華。

詳情請詢：世界旅行社九龍半島酒店大堂。電話③六九八三二一

鈴木各型電單車
設計精簡，省油經濟……

設計精簡，保養簡單，操作容易，代步實用，每加侖油100哩，售價廉宜，首期少，出車易。

■GT250X7, GT200X5, GT185, GT125
■A100, RV90, GT50
■TS185ER, TS250（爬山道路兩用車）



原廠星型合金鈴、美觀、耐用

SUZUKI

總代理：祥泰行有限公司
總經銷：勝利車行
九龍旺角洗衣街175 ③969971 ③966876
灣仔譚臣道109 ⑤755367

梳　花盤

出口批發　九龍長沙灣道二二三號永翔行 3-798321

營業

中醫　鍾庸
新遷地址：中環永吉街九號四樓
時間：上午十時至下午二時；下午四時至六時（星期六下午及星期日下午休息）
電話：H—四三二六一五

醫藥

九龍區　學　12-807431
用新得勝　悉心教導　合格率高　歡迎補習
駕駛

至德大廈
十六號三樓　二千尺交通便　有意辦公合宜　八五八洽　租寫字樓　時間內H各行出租　四四業　東文街咸
租賃

遺失聲明
此圖存城第一號請行。茲因存款銀行舊紅磡辦事處第1965號，業已遺失，特此聲明作廢。蔡燕啓

遺失聲明
茲遺失存款銀行第16884號紅磡辦事處存摺一本，特此聲明作廢。何泉啓

聲明

頭判請招
本港某地產公司招請有經驗之裝修，泥水及水電承判商承建深圳某酒店之有關工程，如有意者請電三－六八三三四四朱先生聯絡。

聘請

大公報 分類廣告
每個位每天收費港幣伍元

國產壽衣
攜帶壽衣　同鄉親壽　本號常備　經濟壽衣　高級綢緞　繡花衾被　陀羅經被　祭帳輓聯　玉石骨盅　代安骨灰　殯儀用品　一切從康
九龍西洋菜街2－X（豎打士街口）電話K－841915
上海福祿壽

上海 王大吉禮品行
喜慶綢幛　親聯祭帳　錫箔金銀
平特錢價　張足箔錫
特價酬賓　新張期間
直接產地入口　眞正寧紹錫箔
九龍紅磡漆咸道496號A地下近金門戲院　電話：3－339013

海鷗牌 可可粉
一磅　半磅　五公斤
代理：德信行
經銷商：三昌好好有限公司 電話：H734316　捷安咖啡公司 電話：H470384

鄉同車贈代辦
全新北京吉普車兩噸北京卡車三噸半解放牌卡車紅星牌中型驕車國內交貨直送使用單位
請電：3－942603或3－949080
福勝貿易公司李治

中國口轉汽車
專營
全部車在日本翻新直接進口
現貨供應包辦手續不另收費
大小巴士客貨車由兩至五噸
請電：5－767755或5－768687
通行汽車服務公司袁樹榮洽

第一張　大公報　Ta-Kung-Pao　Hennessy Road, Hong Kong　督印人費彝民　第二萬七千三百六十號　地址：香港軒尼詩道三…　電話總機：七二八二一　港聞課：七四二五〇　經濟課：七二三九　廣告課：七二八二　今日出紙三大張　零售…　香港有利印務有限公司　…代理部